

Cha kuitüküeratera

Jiniikiin nerelaakache

2



Urarina

Comunicación 2
Cuaderno de trabajo



PERÚ

Ministerio
de Educación

La ciudadana y el ciudadano que queremos

Desarrolla procesos
autónomos de aprendizaje.

Se reconoce como
persona valiosa y se
identifica con su
cultura en diferentes
contextos.

Gestiona
proyectos de
manera ética.

Propicia la vida
en democracia
comprendiendo los
procesos históricos
y sociales.

Se comunica en su
lengua materna,
en castellano como
segunda lengua y
en inglés como
lengua extranjera.

Comprende y
aprecia la dimensión
espiritual y religiosa.

Practica una vida
activa y saludable.

Aprecia manifestaciones
artístico-culturales y crea
proyectos de arte.

Aprovecha
responsablemente
las tecnologías.

Indaga y comprende
el mundo natural y
artificial utilizando
conocimientos
científicos en diálogo
con saberes locales.

Interpreta la
realidad y toma
decisiones con
conocimientos
matemáticos.

Perfil de egreso

Currículo
Nacional

Cha kuitüküeratera

Jiniikiin nerelaakache

2



Kana ke kuitükünakai

Ii küraa:

Ii bajaanaa:

Ii DNI: Ii nenaja:

Ii realera küraa: Ajaanaa:



Ministerio de Educación

Dirección General de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe
y de Servicios Educativos en el Ámbito Rural

Dirección de Educación Intercultural Bilingüe

2 Cha kuitüküeratera-Urarina

Cuaderno de trabajo Comunicación 2.º-Urarina

©Ministerio de Educación

Av. De la Arqueología cuadra 2, San Borja

Lima, Perú

Teléfono: 615-5800

www.gob.pe/minedu

Primera edición, 2020

Tiraje: 502 ejemplares

Impreso en noviembre 2020

Elaboración de contenido

Samuel Nuribe Arahauata

Revisión lingüística

Samuel Nuribe Arahauata

Validación participativa

Luis Nuribe Inuma, Joel Inuma Ahuite

Asesoría y revisión técnica (Digeibira-DEIB)

Miriam Yris Pareja Fernández

Diseño y diagramación

Rafael Gomez Alejos, Gervacia Hermelinda Mamanchura Sardon

Ilustraciones

Francisco Valverde Valverde, Archivo DEIB-Digeibira

Cuidado de edición

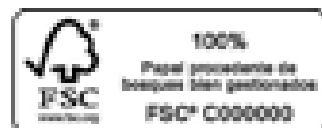
María Teresa Lavado Y Fernández

Impreso en M & H DIGITAL PRESS S.A.C.

Pj. Los Rosales etapa 9 Mz. T Lt. 17 int 2 URB. PANDO

San Miguel, Lima - Perú

Hecho el Depósito Legal en la Biblioteca Nacional del Perú N.º XXXXXXXXXX



Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción de este libro por cualquier medio, total o parcialmente, sin permiso expreso de los editores.

Impreso en el Perú/Printed in Peru

Kuitükünakai



Kanaanaiürü.

Kaa kiricha te inara reine. Jataain kulalajiin kauchaain janaa kuaküüina kaa ichakaanü, ii relaerakürü te nainerikiin naja kuitüküüin chaaen aina küaain rachuujuerikiin naja kuarajeein küaain ichakaanüne kuina kanakaanü rei beein kanakaanü kuratajaneküre.

Kaa kiricha küüane te ne iicha ichaneeni, jelai netiin, ii nerelaau jerakürü aina netiin chaaen ii araaichürü ke nekuretaanerateein ichaaine kuina. Rei aluurü küüane nenakaaürü te ii nenajaü nenakaaürüüacha ichai, beseta chaaen akaaürü ichau naaujuaiüri kuitüküerateerein ii ke, chaaenchü nūnaana kuitükünakaineein nenakaaürü, leeucha ateneü nenakaaürü ichau naaujuaiürine maajeein kuitüküerateerein aina küaain saain chaüaratane ke kuitükünakaineein nenakaaürü kuitüküüne kuina, rautujueein ii inuaaesiiürü ichau, ena nenakaaürü ichau naaujuaiüri aina naunaaü.

Kaa kiricha aluurü küüane nenakaaürü te ii nerelaau jerakürü aina netiin kuitükünakai kuitüküerateerein inara ke jelaaijjeinchü, ii araaichürü aina, ii nenaja, ii nerelaau najaü ichanakaineein nenakaaürü ichakichene kuina inara kuratajanereein.

Kaa kiricha te nekuatijijajeein, nenateein, kulutenakaaiürü kuluteein, memuankaiürü memuaain, eta ke kujuitenakaaiürü kujuiteein, ii leeuchaaürü aina jiniikiin ichanakaineein nenakaaürü ichaain chaaenchü jataain rautujeein nenaanajanein niia ii nerelaau naja jelai kuina rüküüena ke, chaaen kacha kauuachanein neeine kuina kujuanuunetujueein ii relareein.

Ii kaje na bajaakaanü atiin kaa kiricha kulalajiin beraaine kuina, karajaain neein ichei küüane kuitükünakaineein nenakaaürü kuitüküerateein chaaen ii nekuatijia naja jeeranein niia ne kuina.

Arinaa naja

1 Le laürri nerelana naja



Kureenra temüün lureri бүкү rukuuakache	7
Lureri jaera najaü kuitükünakai beraneein nenakaaürü ke nereretaakache	8
Ainaa ke küaain altuna benaa ke nerelaakache	10
Lureri janaa ke küaain laenaakache	12
Kuanete ainaa ke küaain laenaain chaaen ereretaakache	20
Leeucha najaü nenakaaürü ke küaain laenanuui ereretaakache	28
Nerelaai naja kuaarateeü	30

2 Le laürri nerelana naja



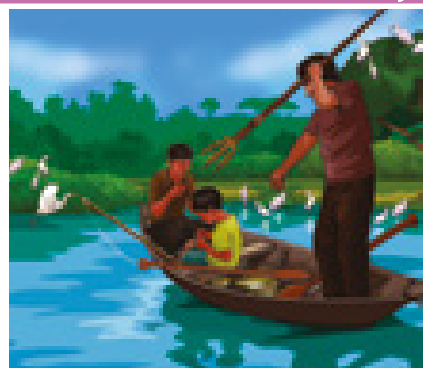
Chatuaneen temüle jaain kanaacha latei erürichaache	31
Kauacharichain temüle naja beera neen nenakaaürü ke eriakache	32
Cha benaa ke nekuatijaakache	34
Temüle janaa ke küaain laenanuui ereretaakache	36
Cha kuitüküeratera laenaakache	44
Leeucha najaü nenakaaürü ke küaain laenanuui eretaain kanaacha kuitüküi juukaache	52
Nerelaai naja kuaarateeü	54

3 Le laürri nerelana naja



Kulalajin lenunekürü suuin ke lenunichaache	55
Nesarina najaü kuitükünakaineein nenakaaürü ke nereretaakache	56
Nenatenaaürü ke nenatichaache	58
Nesarina ke küaain nena nenatena ereretaakache	60
Ereretaain chaaen laenakaache nesarina ke küaain	68
Leeucha najaü nenakaaürü ke küaain laenanuui ereretaakache	76
Nerelaai naja kuaarateeü	78

4 Le laürri nerelana naja



Kulalajin ateeürü suuakache	79
Kana rei niia ate naja beera niia ürärü aina asisi naja ke eriakache	80
Cha beera neen nena aunakaache	82
Ichanakai beera neen nena ereretaain chaaen laenakaache	84
Chatuaneen janakaine suririji naain been laenaakache	92
Leeucha najaü nenakaaürü ke küaain laenanuui ereretaakache	100
Nerelaai naja kuaarateeü	102

5 Le laüril nerelana naja



Kana ichanuunein nenakaaürü ichajeein saküüakache	103
Ichanuui jaera najaü kana rei kuitükünakai beraneein nenakaaürü ke eriaakache	104
Nereretanaa najaü niiaakache	106
Kurata nelerüün nenea ereretaakache	108
Kurata nelerüün nenea laenakaache	116
Leeucha najaü ichaunakaaürü ke küaain laenanuui ereretaakache	124
Nerelaai naja kuaarateeü	126

6 Le laüril nerelana naja



Enüüa inaakürü kulalajin raakache	127
Ranaka ke türüüa alaa naja beera neein nenakaaürü ke ariiakache	128
Kana nenajaü alaa raaürüüa naja kuaaratiiakache	130
Nünaana nenakaaürü ranaka ke nereretanaakaaürü ereretaakache	132
Nereretanaa laenakaache	140
Leeucha najaü ichaunakaaürü ke küaain laenanuui ereretaakache	148
Nerelaai naja kuaarateeü	150

7 Le laüril nerelana naja



Temülekürü aina küaain nerüjeein ichauakache	151
Temülekürü taiakane kuina kana rei beraneein nenakaaürü ke eriaakache	152
Kuitükünakai biiakache	154
Temüle kauachaaürü ranaka ke küaain laenanuui ereretaakache	156
Kuitükünakai beera laenaaü	164
Leeucha najaü ichaunakaaürü ke küaain laenanuui ereretaakache	172
Nerelaai naja kuaarateeü	174

8 Le laüril nerelana naja



Kuineein nelatenakaaürü jaakache	175
Kana nenajaü nünaana kuineein nelatenakaaürü ke eriaakache	176
Rachu küüane benujui	178
Nünaana kuineein nenakaaürü beein laenanuui ereretaakache	180
Kuitükünakai beera laenakaache	188
Leeucha najaü ichaunakaaürü ke küaain laenanuui ereretaakache	196
Nerelaai naja kuaarateeü	198

1

Kureenra temüün lureri bükü rukuuakache

Le laürii
nerelana naja



Kaa kuüjünaka kuaraain chaaen bajanujuiürü tunuraaü:

1. Cha ichaküre kaa kuüjünaka küüane nenakaaürü kahaaürü.
2. Nituuani amiianenaa icharaaürü kuratajaneena chabana. Ke nereretaaü.

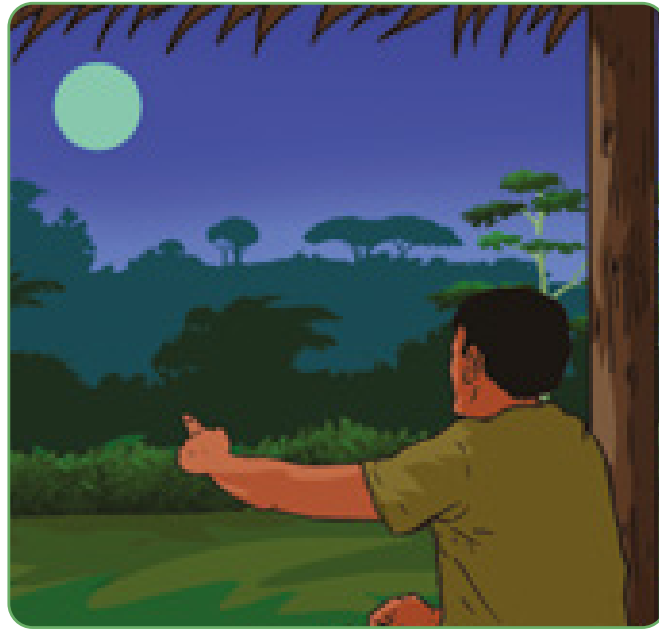
Kana nenajaü ichaunakaaürü te, lureri jaera najaü kütükünakaineein, ichanakainelanaala, kujuinakaaürü chaaen kukuaeraain nenakaaürü naaujuaiüri kütüküün ke süüjüa akateein lureri jae.

Kaa Nerelana naja küüane te kana nenajaü lureri jaaürüüa naja ke küaaain ereein, ke küaaain laenanuui ereretaain chaaen kana raajeniiane ke küaaain laenarichaacheein.

Leeucha neein ii nenajaü lureri jaaürüüa naja ke küaaain nerelanajereeine kaü teein laenaaü.



Lureri jaera najaü kuitükünakai beraneein nenakaaürü ke nereretaakache



① Raütaain kaa kuäjünaka kauaraain ke nereretaakache:

- Cha ichae nii kacha kuäjünaka küüane nena.
- Chaanüna nii atene kuarajeein kuäjelüre.
- Cha be kana rei atene.
- Nelatiia kana rei ateneencha bei tunuraaka naja esenetaina.

② Lureri jaaka najaü kana rei kuitükünakai beera neein nena atene kuäjünaka jaain kuluteeü.



- ③ Leinjiin ichaüena cha inaera kutiikaache te kana rei lureri jaera najaü kuitükünakaineein nenakaaürü ke kana rei nereretaaine.
- ④ Lureri jaera najaü kuitükünakaineein nenakaaürü ke aituua ichaüena cha inaera naja kuaküün laenaaü.



- ⑤ Lureri jaaka naja batene ne lanaala nena atene kuüjünaka jaaü.



Ena laaen, ii fujiaraaürü
kaje bajaai te chatuuaneein
kuitükünakaine kana rei cha biia
cha beeraneein nenanakaaürü naja
naain ii rei beeürümiin.

Ainaa ke kúaa'in aítuna benaa ke nerelaakache

Beeine baia

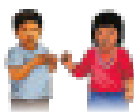
① Raútaain ka kuújúnaka kuaraaü.



② Nii **ainaa ke kúaa'in aítuna** kúuane nenakaaürü kuújúnakaaürü ke nereretaaüche ii nerelaau jerakürü aina.

- Nii kuújúnakaaürü aina kúaa'in leeinjiin nereretanaa laenaaü.
- Ii rei nereretanaa beeine kuina nerüjüeeü ii nerelaau jeraküru aina.

Beeine küaaetüüa



Eta tinuuekaain netiin nelaüriaaüche ii nerelaau jerakürü aina.

Kuaaükü:

Kana rei nereretanaa te
kaaürü siriiane rei ne:

- Aiturichaaïn naja beera.
- Rei nünüüe.
- Aituaa naja.
- Rei satunu.

Inaae biiakane
rautujeein auanakaineen
kuaain ereein chaaen
leeuchaaürü erenakaaürü
aunaain.



Beeine baia

- 1 Nii ainaa ke aituna iicha raütati ke nereretaaüche ii nerelaau jerakürü aina.
- 2 Jataain iicha raütati kuüjünaka jaain chaaen ke küaain laenaain, chaaen chaanüna nii ichaai naain beeü.

Kuüjünaka.

Kanü raütatuaa.

- 3 li fujiaraaürü ke nii iicha aunanuui nereretanaa kuitüküerateniiu.

Lureri janaa ke kûaain laenaakache

Ereretaaine ajiniia

- 1 Raûtaain kaa kuûjûnaka kuaraain chaaen ii nerelaau jerakûrû aina nereretaaü.



- 2 Kaa bajanujiiürû tunuraaü.

Nii küjûnaka kaje kûaain, Chaa ke kûaain aitureein kaa kanaacha ereretaaene.

Chaanûna ka ereretarichaacheein.

Chaaürû ke nûjûateein kûaain aitureein.

Cha lureri jaera ke kûaain kuitûküüi.

- 3 Laenaaü. Chatunaain satunureein nii laenanuui.

Handwriting practice area with four horizontal dashed lines for writing. A small illustration of a pencil is in the top right corner.

Kaa laenanuui ereretaaü, nii kuaaüki naja aina küaain nii nüjüaneein nenakaaürü tujueenejeein kuriiateeü.

Turibiu sini

Le saji ke jetaute, lureri janaa jeere Santiaau
Ni jaaün jetaute rei namiiükürü kutijiae
kuratajanekürüüane kuina jelai iichana
naineniiane jaaün.



Jariaanejeein jetaute, Turibiu rei aite Santiaau
sautani anesijia temüüane kuina, ni tunuuana
jetaute leeuchaaürü aina nünaana elele raa küe.

Ni baia jetaute, kurata urai küüane türüüa üüe Santiaau
rei namiiükürü aina elele üaain. Inaae ateruuane jaaün
jetaute Santiaau kaje barüüe bajae Tumas
kuuin nelararajiane kuina. Ni jaaün jetaute
Tumasi rei aite Santiaau barüüe janaa
inaera Rusa kaje barüüe kuaaerati baja
küüane kuina.



Ni kaje neeuriin jetaute, Barüüe kuaaerati üaain türüüa
üüe Tumas, ni jana jetaute inaae Turibiu
kuarakürene, nituuaneen inaae neniiane
jaaün jetaute Santiaau, Tumas chaaen nii
leeuchaaürü naaujuuain netiin ariiüre, ¡turibiu,
Turibiu! ¡Nukua barüüe kuaaerati! Naaüre
niki, ne jetaute Turibiu erüürene, tuuituua
anesijiane jaaün.



Nituuaniiane jaaün jetaute, inaae jecha lureri asaae
kaüüa küüa naain kuaaükürüüane jaaün jetau,
nelaüriaain nii barüüe kuuachaküre Santiaau aina
Tumasichürü.

Satununejeein jetaute, lureri asaae kaüüa küürüüane
ajiniia anesijia kuarakürüüane jana anesijia asaae miiakiin
sinite Turibiu.

Laenara: Miriam

Ereretaaine baia

① Jelaia kainaain ereretaain chaaen kaa bajanujiiürü tunuraaü.

- Chaaürü ke njuäteein küaain aite nii ainaa ke küaain aituna.
- Chaanüna rei namiiükürü kutijiae Santiaau.
- Chatuuaniiiane jaaün sini Turibiu.
- Tunaai jana nii aiürüüa Santiaau aina Tumasi naja ke.
- Chaanüna kaa ainaa ke aituna laenakürüre.
- Ii raajeniiane beeü chaa ke aite kaa laenanuui naain.

② Ni njuäteein aituua najaaürü küräa laenaaü.

③ Nii erenaa esinaae aituna karetaain kuujünakateein laenaaü te ke nii le laürii erenaa nainaa.

- Anesijia temüüane küaaetuua ateruuane jaaün te kuuane kuina.....bajae Turibiu.

lenune

barüüe

jesinaa

- Tumasi rei te aite Santiaau barüüe janaa inaerakaje barüüe kuaeerati bajaa küüane kuina.

Ruma

Rita

Rusa

- Lureri asaae kaüüa küürüsüiane ajiniiate Tumasi erüüreasaae.

ajena

elele

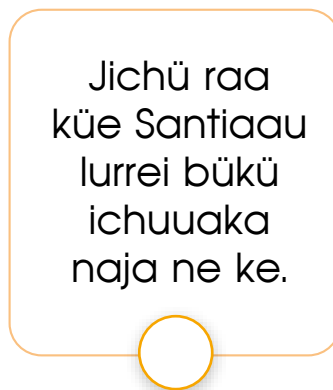
anesijia

- 4 Nii bajaera ereretaain chaaen tunuraraneen nena jelai karetaain (X) kuüjünakateeü.

- Cha janaa jeere Santiaau rei namiukürü aina.



- Cha neene nii ainaa ke Küaain aituna küüane.



- Cha nii “Turibiu sini” ke küaain laenae.



- Nii laenuui küüane aituua naja rijijieein, Chaanüna anesijia sasaae sini Turibiu.



a. Anesijia temüüalaain ateruuane jaaün.



b. Tuuituua anesijiane jana kuaraküreniiane jaaün.



k. Siniituuane jaaün.



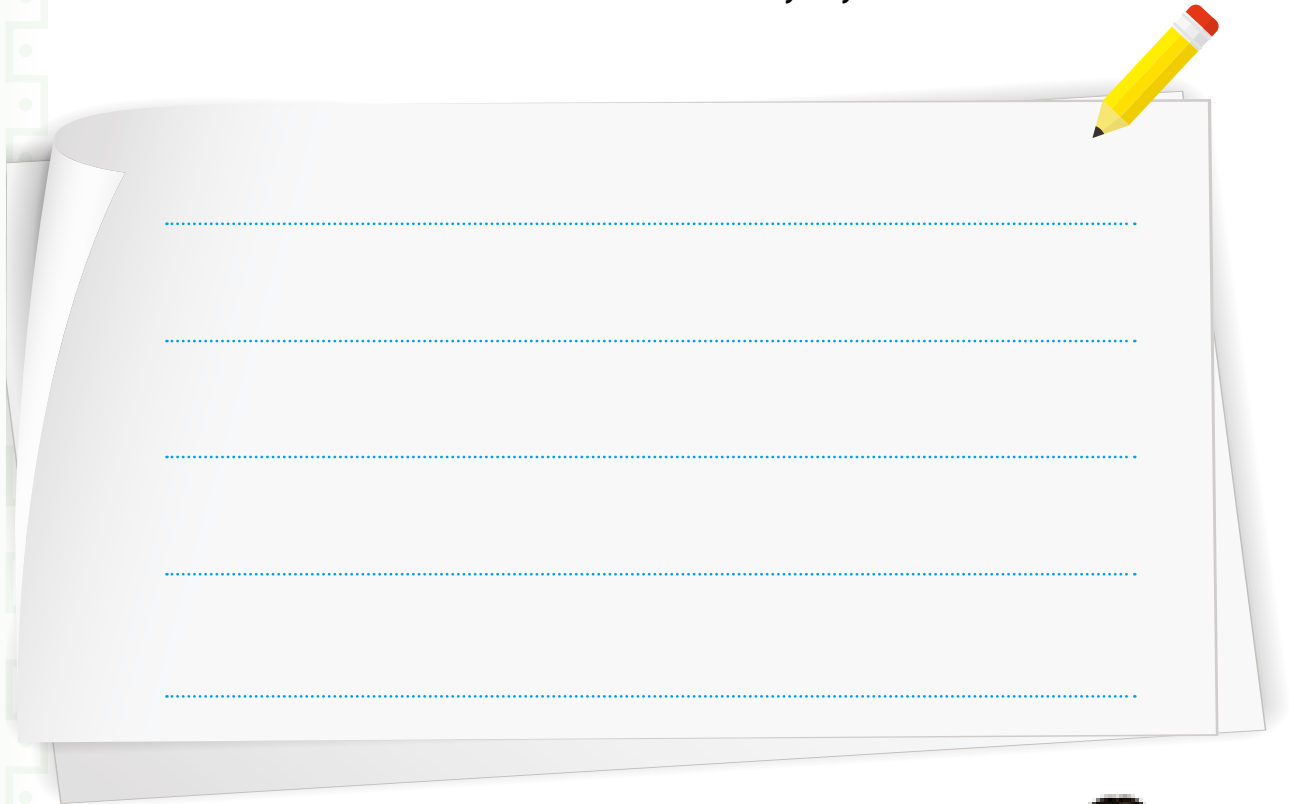
d. Tabaain barüüe kuuane jaaün.

- Ni jaaün jetaute Tumasí rei aite Santiaaú Rusa barüüe janaa inaera Rusa kaje barüüe kuaderati baja küüane kuina. Chatunaa ne neein **janaa inaera** nae.

- ☐ a. Barüüe jasísi siríia naja ke.
- ☐ b. Lureri asaae barüüe jaa naja ke.
- ☐ k. Akaacha barüüe jaa naja ke.
- ☐ d. Kauchaain barüüe janaa kuitüküüa naja ke.

5 Aituui naja laenaaü.

- Chatuuaneríia Turíbiu tuúiteníia anesíjia jana níiane.



A blank sheet of lined paper with a yellow pencil resting on the top right corner. The paper has five horizontal blue lines for writing.

Nii aituui naja laenaaine baia, ii nerelaau jerakürü rei aina teein kuaraain chaaen kaetura latiiane kaetuküche.



- 6 Nii kurü kүүane nenakaaürü te aituaa nii ainaa ke kүүaain laeanuui najaaürü ne.

Turibiu rei aite
sautani anesijia
temүүane kuina.

1

2

Inaae jecha lureri
asaae kaүүa
kүүa Turibiu naain
jetau, nelaүriaain
nii barүүe
kuuachakүre
Santiaau aina
Tumasichүrү.

3

Turibiu rei aite Santiaau sautanei anesijia temүүane kuina.

Ni jaaүн jetaute Tumasi ke barүүe kuaaerati raerate
Santiaau.

Ni jaaүн jetaute rei namiiukүrү kutijiae Santiaau
kuratajanekүrүүane kuina.

- Chariji nii 2 jeluun niiane rei ne.

- 7 Nii ainaa ke aituna kүүane nena kaetuu kaa 1, 2, 3
aina.

Anesijia asaae
Turibiu erүүe
Santiaau aina
Tumasichүrү.

Rei namiiukүrү
aina nүnaana
elele raa күe
Santiaau.

Anesijia temүүa
ne Turibiu.

Ena laaen nii ainaa ke aituna kaetuui naja kaje
kүүaain, ii nerelaau jerakүrү aina jiniikiin netiin
kuarakүche, niia kaetunakaine kaetukүche.



Ii nerelaau jerakürü aina nereretaain
chaelai jelai nii ainaa ke küaain aituna ke
kurena nainekiche naai kuaaüküche.



- 8 Kuüjünaka jaain chaaen nii ainaa ke küaain aituna kureei
naja laenaaü.



- 9 Nii ene aituunjua ereretaain chaaen tunuraaü.

Nelaüriaain nii barüüe
kuuachaküre Santiaau aina
Tumasichürü.



- Nii aiürüüa Santiaau aina Tumasichürü naja raütaaina
kuaraai. Chaanüna.

Cha inaera kaje ainiiane ii fujiaraaürü kaje
bajaaü te lureri jaaürüüa naja küaaetuaa
aiürüüa naja ke küaa'in nereretaaürümiin.



⑩ Nii ii rei nereretaaürüüa naja ke küaa'in ereeü.

- Chaa ke aite nii ainaa ke küaa'in aituna.
- Chaaürü nii ainaa ke aituna nүjüaaürü ne.
- Chaa ke sitüe.
- Chatuaneein satunue nii ainaa ke aituna.
- Ii raütaana nii ainaa ke aituna satunu. Chaanüna.
- Chaa ke "Turibiu sini" aina eta rijijie nii ainaa ke küaa'in aituna.

⑪ Cha kujuelanaakujua'ineein kuitüküüi nii ainaa ke
aitunakaaürü kaje.

Kuanete ainaa ke kúaain laenaaain chaaen ereretaakache

- ① Laenakaache ajiniia kaa leeinjii ainaa ke aituna ereretaakache.

Nünüüe

Le saji ke jetaute, lureri бүкүтeна jeere Samueri.

Jariaanejeein jetaute, inuri seeunjua ariin, sabere chaaen teru naaujuaiüri ari, ne jetaute lanejeje rei meturu.

Nii baia jetaute, Luchu amiianena kuürüjele ke nekuretenaa rene meturu ariia күе. Ne jetaute sirine, 15 janui küüane tabiicha түрүүane ke aite.

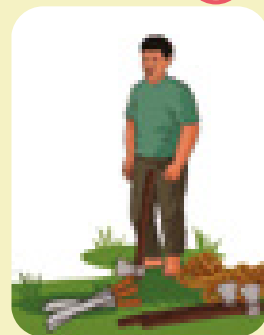
Aituaa naja

Ni jana jetaute, nii Luchu nekurete najaü түрүүa üüe leinjiin enaanaa amiianenaa kuürüjele ke nekuretenaa leinjiicha meturu üaajeein.

Ni jaaün jetaute, kaje rei nii meturuke ne kuina bajae Samueri. Ne jetaute Luchureeicha nekuretiiane kuina aite.

Satunu

Satununejeein jetaute, nii enamanaa rei aite Luchu nii meturu ke Samueri belaiiane kuina, jataain kacha amiianenaa inaderaneein chaaen kacha kauuachaniia Samuerine jaaün, ni jaaün jetaute jataain rachuujeen kaüa күе.



- ② Jelaia kainaain nii ainaa ke aituna ereretaain chaaen ni baia kaa bajanujiiürü tunuraaü.

Chatunaa nii ke küaain aiturichaaain naja.

Chaa ke sitüe jariaanejeein.

Chaa ke sitüe ni baia.

Chatuuaneein satunue nii ainaa ke aituna.

- ③ Kaa ainaa ke aituna kuaarateraneein nenea ereretain chaaen ii relaera ainiiiane ii nerelaau jerakürü aina ke küaain nereretaaü.



Ainaa ke aituna te kujuelanaakujuaain chaaen esinaae ainaa ke aite.

Kana ere küüane laenanuui kuarakaache

- ① Kaa laenanuui memuaaü, nii kürü küüane nena
erenakürü aina.

Samueri inuri rachuujeen Luchu meturu sabere

Jariaanejeen jetaute, seeunjua
ariin, chaaen teru naaujuaiüri ari,
ne jetaute lanejeje rei

Satununejeen jetaute, Nii enamaa rei aite
..... nii meturu ke
belaiane kuina, jataain kacha amiianena inaderaneein
chaaen kacha kauuachaniia Samuerine jaaün, ni
jaaün jetaute jataain kaüa küe.

- ② Raütaain kaa kuüjünakaaürü kuaraain chaaen ke küaain
le laürinanai erenaa laenaaü.



- ③ Le laürinanai erenaa laenaaü, leinjiin janijiin kuüjünaka
jaaü.

.....

.....

.....



Kana ere küüane laenanuui kuarakaache

- ① Nii leteraaürü kaetiin leinjiin erenaa neein rutuu.

Erenaakürü
ariiakache.



i e r m a s u

u T r e

S b r e a e

u t M e u r

- ② Kaa (/) ke nii le laürinanai erenaa laenanuui lerüüin chaden laenaäu.



Eta ke te
nelaüriaakuae
erenaa, kuanete
lerüüakuaakache.

- MeturulatitiaSamueri.

- AmiianenaakuürüjeleketenekuretenaaneLuchu.

- EnatelaeneninaaelurerijanaanaineSamueri.

Kanaacha laenaneeni ke kúaaín kuaaükaache

- ① Leeuchaaürü kanaanaiürü ke kanaacha kuaarateeni ainaa ke kuaain kanaacha laenaneeni ke eriaakache.
 - Chaa rei laenakaache ne raütarichaache.
 - Chaa ke kúaaín ni ainaa ke aituna laenarichaache.
- ② Nii ainaa ke kúaaín kanaacha laenaneeni ke kuaaükaache.
- ③ Nii kuaaükaache naja kaetiín chaaen laenakaache:

**Chaaürü ke
nüjüateein
aiturichaache.**

Chü teein ni aicheein.

**Chatuواني rüküüenakai
ke sitüürüreein nii
küüane nüjüaneein
nenakaaürü.**

**Chatuuaneein
satunureein kaa ainaa
ke aituna kanaacha
laenaneeni.**

Nii kuaaükaache naja rijijeein kûaain laenakaache



Ena laaen, ainaa ke kûnaa laenaau nii
kuaaükini naja rijijeein kûaain, rei
nûnûue, rûküüenakai chaaen satunu
naajuai teein.



.....

.....

.....

.....

.....

.....

Nainereein kaa erenaakürü aina kûaain
ichaaïne "Le saji ke jetaute, "aia jetau
lesaji ke", "jariaanejeein jetaute"; "ni baia
jetaute", "ni jana jetaute", "ni jaaün jetaute",
"satununejeein jetaute".



Nii kanaacha laenanuui kuarakaache

- li nerelaau jerakürü rei nii iicha laenai ereretaaü.
- Nii kanaacha laenai ke küaain kana rei aitukürüüa kana nerelaau jerakürü ainiiane kana relaera naja aunakaa.



1 Nii ainaa ke küaain kanaacha laenai kuarakaache nii kürü küüane nenakaaürü aina küaain:

Ainaa ke küaain kanüüacha laenai küüane na	Eenje	Aiei
Ke küaain aiturichaain naja laenakaaün.		
Nüjüaneein nenakaaürü tianü nünüüe kaje kuaaüneein.		
Küüane te ne rüküüenakai ke aituua naja.		
Niia rei satunu.		
Mainuskula tianü na kacha küräa nünüüe najaü, laenanuui nünüüe najaü chaaen funtukürü baia.		

[illegible]

Leeucha najaü nenakaaürü ke küaain laenanuui ereretaakache

- 1 Raütaain kaa kuüjünaka kuaraain chaaen ii relaeraacha bajai tunuraaü.



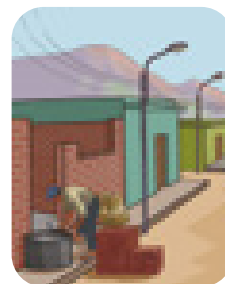
- 2 Nereretaain chaaen tunuraakache:

- Chaa ke nacha aitureein kaa kanaacha ereretaaene.
- Chü teein katuuaneein janujui lureri erürichaacheein.
- Chaaürü nacha latichaa katuuani lureri jaakane kuina.
- Nituuani lureri jaera kuaraaina cha bana. Beeü.

- ② Kaa ereretaaü te leeucha najaü lureri jaaürüüa naja kuitüküüne kuina.

SEMEENTU CHAAEN RADIRICHU KAJE NENAA LURERI

Kükana aüüaniia nenakaaürü neseëürü najaü te semeentu, radirichu chaaen kuata naajuai kaje lureri jaaüre, kana nichaae aiane tukuuaneein üüeniia elune jaaünte nituuaneein ichaküre.



Rei banesijia jaaürüüane kuina te atane bajeein küüane tein kuata temüüre ni baia te semeentu ke kariiaküre.



Büriteein ichakürürichaaine kuarajeein te kuata teeüre chaaen jataain kana liaara abaantana nainiiane kuin.

Jeraaen küaajeein te rei küriia michüüre karene ke semeentu jasiiteein ke kariijaain.

Rei kuluueri te ichaküte taba ke kuata kaje, semeentu chaaen karene ainiiiane radirichu naajuai kaje.

Kana nenajaü nena lureri



Semeentu kaje nena lureri



Kaa laenanuui ereretaaü:

- Urrarina rei Arcarde te ii nerelaau najaü türüün le ajaanaa küüane nerelaain iicha kuitükünujui ke nereretaai naja aunaa üreein.
- li ke takaajeein te janiichüre ainaa ke küaain benakai ke nereretaaine kuina.
- li nerelaau jerakürü kuitijiaain akaaürü aina netiin ainaa ke küaain benakai janiiküche.
- Chatunaai Arcarde rei bereei. Laenaaü.

Ainaa ke küaain
benakai beeine kuina,
kaaürü kuaaükü:

- Esinaaeneein
chaaen
kujuelanaakujuaain
aina ke küaain
aituu.
- Rei nünüüe, katai
chaaen rei satunu
siriane rei te ne.

2

Chatuuaneein temüle jaain kanaacha latei erürichaache

Le laürii
nerelana naja



Kaa kuüjünaka kuaraain chaaen bajanujiürü tunuraaü:

1. Cha ichaküre kaa kuüjünaka küüane nenakaaürü kachaaürü.
2. Nituani amiianenaa icharaaürü kuratajaneena chabana. Ke nereretaaü.

Kana nenajaü ichaunakaaürü te, ukuana jaera najaü kütükünakaineein, ichanakainelanaala, kujuinakaaürü chaaen kuakuaeraain nenakaaürü naaujuaiüri kütüküün ke süüjüa akateei lureri jaaüre.

Kaa nerelananaja küüane te kana nenajaü temüle jaaürüüa naja ke küaaain ereein, ke küaaain laenanuui ereretain chaaen kana raajeniiane ke küaaain laenarichaacheein.

Leeucha neein ii nenajaü temüle jaaürüüa naja ke küaaain nerelanajereeine kaü teein laenaaü.



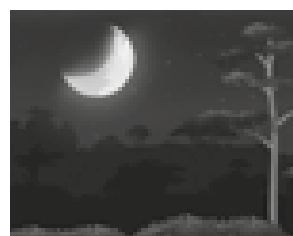
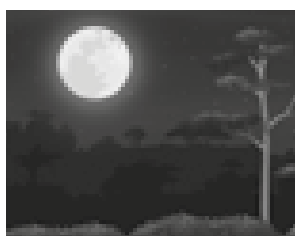
Kauacharichaain temüle naja beera neein nenakaaürü ke eriaakache



① Kuüjünaka kuaraain chaaen kaa bajanujiiürü tunuraaü.

- Cha ichae nii kuüjünaka küüane nena kacha.
- Chaanüna atene kuarajere.
- Cha kuitükünakaineein ne atene ke temüle jaera najü.
- Hatuuanii atene ne bana ichakaane kauachana naine kana temüle.

② Temüle jaakane kuina kauachana atene kuüjünakateeü.



- 3 Cha kuitüküera ichaüena kutiikaache te, kauachain temüle jaakane kuina kana rei beera neein nenakaaürü ke kana rei nereretaa üüne.

Kauchain temüle jaakane kuina kana rei beera neein nenakaaürü ke nereretaa ichaüena naja kuaaükü chaden laenaaü kaa küüane teein.



- 4 Temüle jaakane kuina nelatelanaala nena atene kuüünaka jaaü.



Four horizontal dashed lines for writing.



Ena laaen, ii fujiaraaürü kaje bajaau te kauachain temüle jaakane kuina kana rei beraneein nenakaaürü beeürümiin.

Cha benaa ke nekuatijjaakache

Beeine ajiniia

- ① Kana leeucha kicha ene naaunjuaiüri aina iriikache.

Chatuuaneein temüle
jaaüre kana nenajaü
nenakaaürü.

Chatuuaneein temüle
jaaüre ii nenajaü
nenakaaürü.

Chanüna temüle jaaüre ii
nenajaü nenakaaürü.

- ② Le laürjiianaan eta lerüüin nerüüjiiakache chaaen kana nenajaü nenakaaürüüacha temüi üküüe janiichaache te biiakache.

Kaa bajanujui rijijeein küaain temüle üküüe kanaacha janijie biiakache.

Aüritiin netiin raütaain beeürüüa ii leeuchaaürü kichaaürü chaaen enekürü ne naja aunaü.	Chatuuaniiia rei kulu, chaaen cha tabaainiia.	Chatuuaneein umaruuin fuje.	Inasichaache jana.
---	---	--------------------------------	-----------------------

- ③ Leinjiin kiricha alu küüani kanaacha janijii kuüjünaka jaakache.

- ④ Nerüüjeein temüle nekuuara biiakache.



Aüritiin netiin raütaain beeürüüa
ii leeuchaaürü kichaaürü chaaen
enekürü naja aunaü.

Beeine küaaetuua

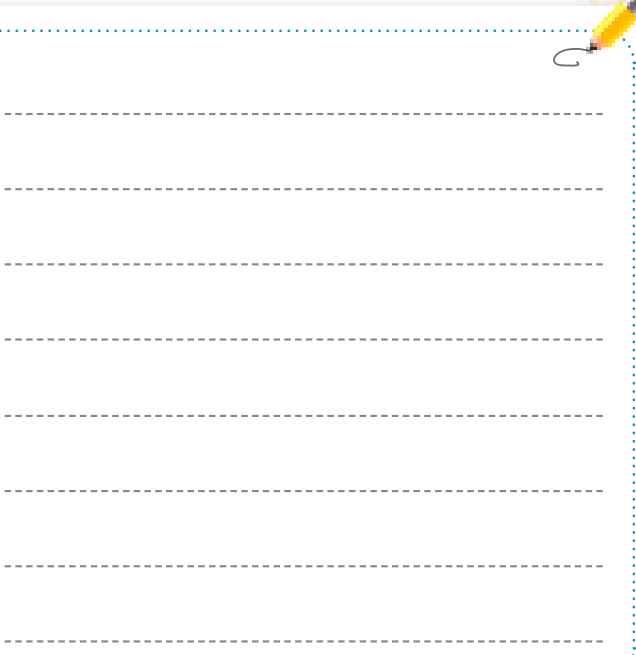
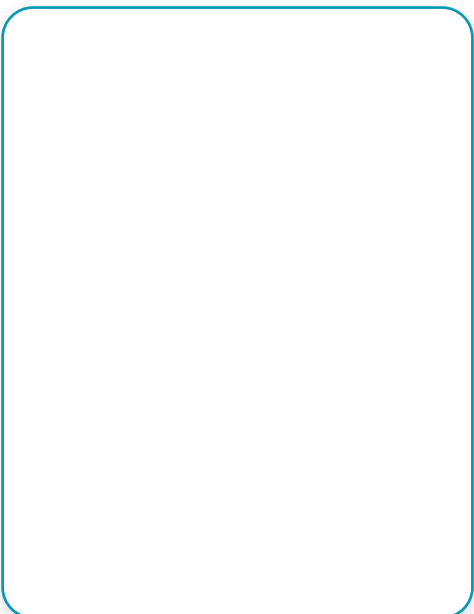
- 1 Temüle ke küaain kanaacha beenü kuaaratiakache kana nerelaaü najaü netiin, eta kuratajaneen kaa bajanaa kuina kanaacha janujui chaaen kaa kuüjünaka kanaacha janujui rijijieen biiakache.
- 2 Aunaain ni baia kaa kana leeuchaaürü kichaaürü chaaen enekürü naaunjuaiüricha bajai tunuraakache.

Beei kuina mitüüne tunijiaain
aituu chaaen raütaain
aunakaineen ereeü.



Beei baia

- 1 Kaa beera aunakaache ni baia ke küaain iriikache eta rei chaaen cha jataain kanaacha raütatineen kanaacha aunai biiakache.
- 2 Kanaacha raütati temüle kuüjünaka jaain chaaen ke küaain laenaakache.



Temüle janaa ke kúaa'in laenanuui ereretaakache

Ereretaakane ajiniia

- 1 Nii ke kúaa'in aiturichaa'in naja ereretaa'in chaa'en raütaa'in nii kuüjünaka kuaraaü. Ni baia bajanujiiürü tunuraaü.

Laanu te
jataa'in
nelatineein
ne kana rei.



- Chaa ke nacha aitureein kaa kanaacha ereretaa'ene.
 - Chaa'nüna kaa "Laanu te jataa'in nelatineein ne kana rei" nai ereretarichaacheein.
- 2 Chaa ke nacha aitureein naa'in kuaaüki naja laenaaü kuratajaa'in.

a. _____

b. _____

Tunijiaain aite lanaala ereretaaü. Nii baia tunijiaain ereretaaü ii nerelaau jeera rei.

Laanu te jataain nelatineein ne kana rei



Laanu temünaa te jataain nelatineein ne urarinaaürü rei aka jataain itulere bana lenuneneein nelatiiane jaaün chaaen te kuitükünüjuine 4000 jaanakaniia temünaa nünüüeteeürüüane.

Laanu te rei ji kaje ne, aka te umarue Peruu, *Brasil*, Afrika, *Asia* chaaen India naajuuaiüri benüna ke.

Aka te jataain lenune nelatineein ne, neleeriia kana jaberuku naja kuina chaaen nelararajjaa kana süüjua naja ke kana kuruatajanera niiane jaaün.

Nujuetuaa rei kari, rei kari kulu te jichuuajijiae jana rei niniu te sumajae.

Laanu te nainichaa jarejeein, asichuun ke ate nanajaain chaaen iniiu nanajaain kiakane. Chaaentechü kaje janakaine farina.

Inuaaelü kaje kuaaüneein kunakainein nenaate barüüe ne, akatechü kuaiteein janakaine ukuana jana nena laanu kaje.

Ereretaaine baia

① Jelaia kainaain eretaain chaaen kaa bajanujiiürü tunuraaü.

- Chaa ke aite kaa kanaacha ereretai.
- Chüürü teein umarue laanu.
- Chaanüna jataain nelate laanu.

② Nii laenanuui küüane, chatuuaniiia laanu naja ke aite:

③ Tunuraai najaaürü laenaaü:

- Chüürü umarue laanu.

- Chatuuaniiia laanu.

- Chaneeinchürü enualanakaine laanu.



4 Nii bajanujiiürü ereretaain chaaen kuüjünakateeü kareenejeein (X).

- Cha nujeti kariin chaaen jichuuajijiae rei kari.

☐ Fanara ☐ Ichaa ☐ Laanu

- Chariji nelatiia laanu naja beera neein aite.

Laanu te nainichaa jareein, asichuun ke ate aniniiane iniü nanajaain kiiakane.

Neleeriia kana jaberuku naja kuina chaaen nelararajiaa kana süüjua naja ke kana kuratajane.

Nujuetuua rei kari, rei kari kulu te jana jichuuajijiae jana rei niniü te sumajae.

- Chaanüna nii laenaküre.

☐ Laanu temünaa biia kana rei kuina.

☐ Laanu kuitüküeratiia kana ke ne kuina.

☐ Chatuuaneein nekuretenaa ne laanu ke naain biiane kuina.

- Chatuuanii ereretanakai ereretaakache.

☐ Kuitükünakai.

☐ Ichanakai beera.

☐ Kuitüküeratera.

- Chaanüna.

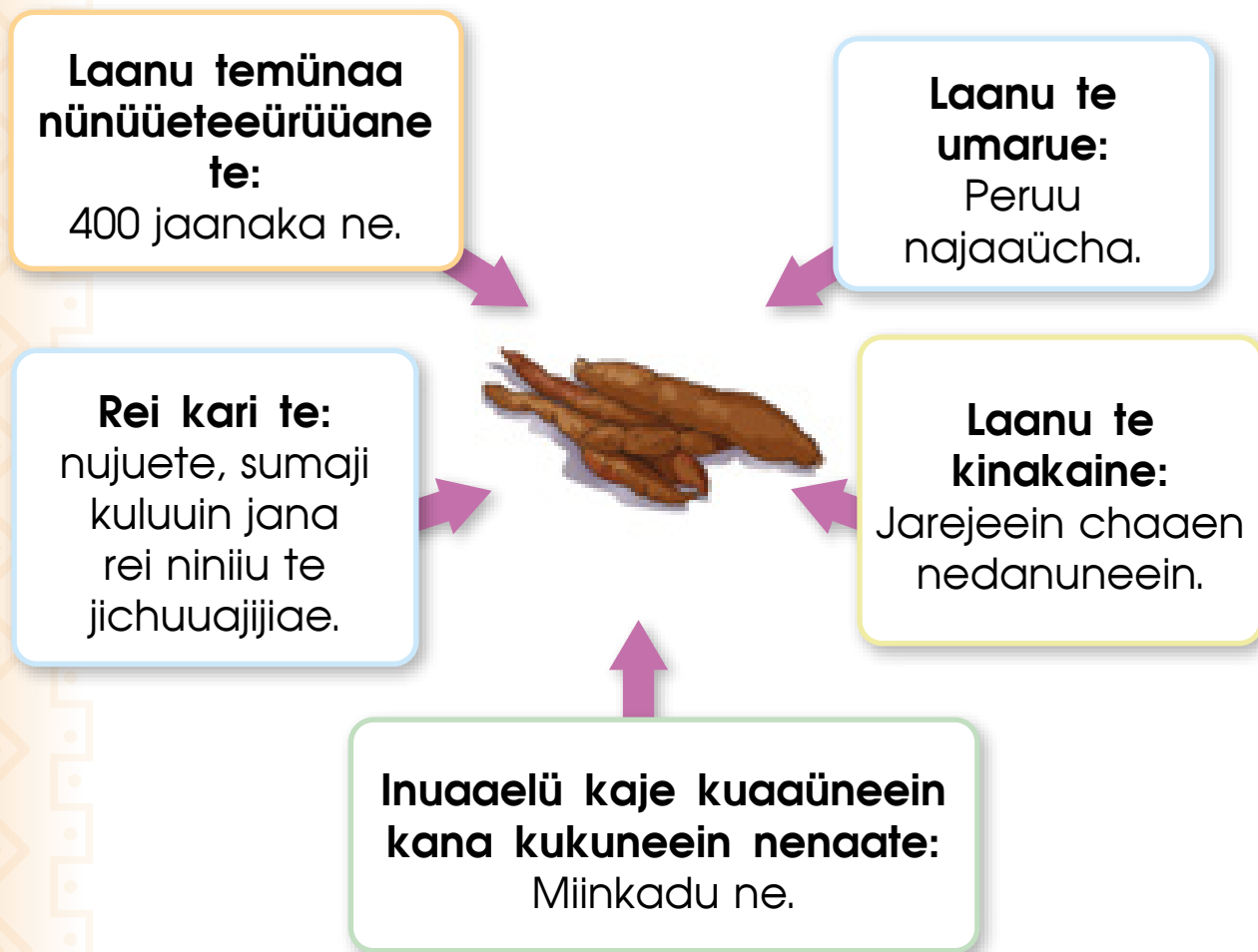
.....

.....



Nii tunuraai naja kuaraaü ii nerelaau jerakürü rei aina teein.

- 5 Kürü küüane teein "Laanu te jataain nelatineein ne" nai ke küaain Rusa laenanuui ereretaain kuaraaü.

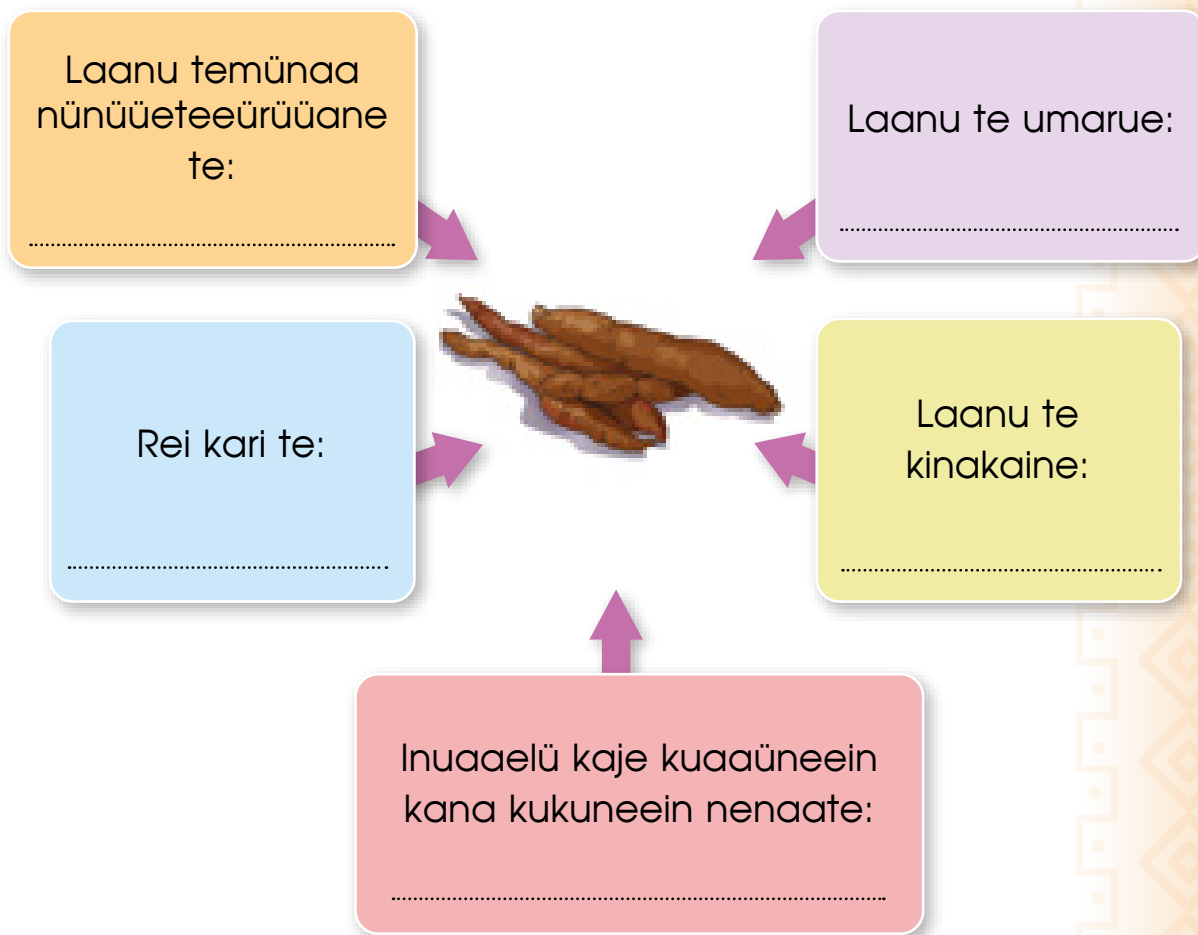


Ena laaen, jelaia kainaain ereretaain chaaen kauachaa nii Rusaacha ichai naja kuaraaü kaetura latiane kaetuu.

- 6 Rusa rei nii niicha laenanuui ke aitiin laenaaü.

A large rectangular box with a dashed line for writing. In the top right corner, there is a small yellow pencil icon. In the bottom right corner, there is a small orange arrow icon.

- 7 Nii laenanuui kүүane aituua naja aina kүүaain kaa kүүү kүүane nena memuaaü.



- 8 Chatuuaneein kaetura laate nii Rusa ichanaa.

.....

.....

.....

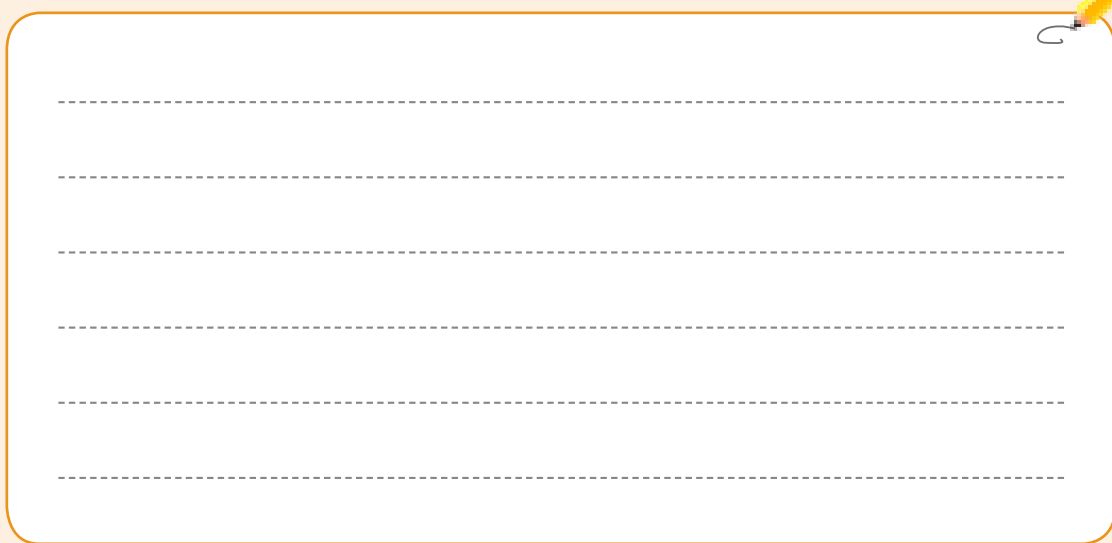
.....

.....

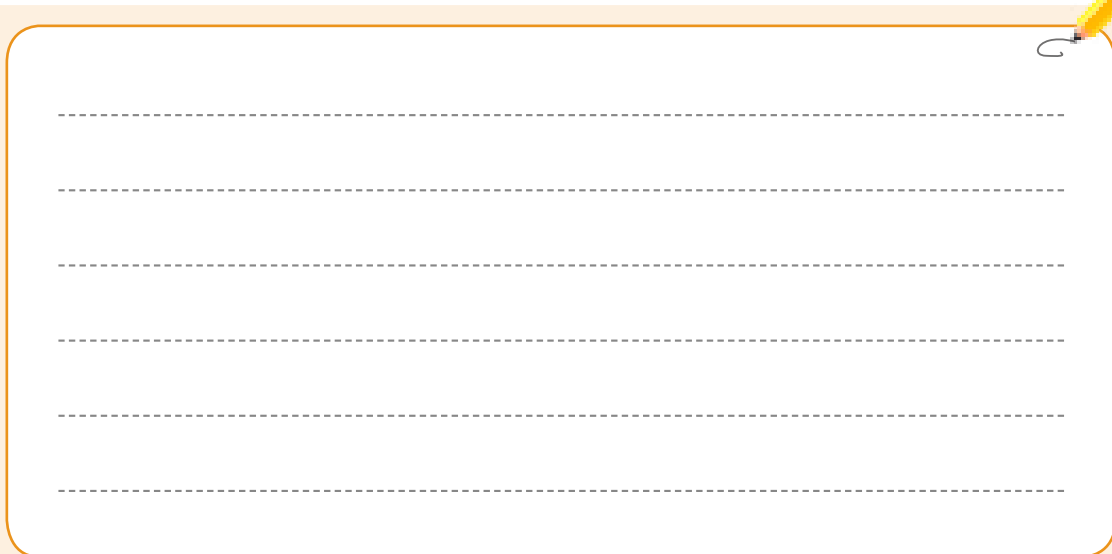
.....

9 Kaa bajanujiiürü tunuraaü.

- li raütatuuana nii iicha ereretai. Chaanüna.



- Nii laenanuui aunaain kuitüküüi naja kuina na ii kuratajaniia nii küüane nena kuüjünaka. Ennje-Aiei. Chaanüna.



- li lureri asaae ii fujiaraaürü ainiiane ii araaichürü kaje bajaaüte chünükuua temüleneein inara lenuneneein nena beein kuitüküerateeine ii ke.

10 li lureri asaae temüleneein inara lenuneneein nena ke nereretaaürüua naja beeü ii nerelaau jerakürü rei.

- Chatuuani temüleneein nena kiiüre ii lureri asaae.
- Chaanüna ni ii rei niicha beeüri kinakai kiiüre.

11 Nii ii rei niicha beeüri temüleneein kinakai kuüjünaka jaaü.



A large empty rectangular box with a blue border, intended for drawing or writing.

- Chaa ke ii relae kaa cha kuitüküeraterakürü iicha aunai.



A large rectangular box with an orange border, containing six horizontal dashed lines for writing practice.

Cha kuitüküeratera laenaakache

- 1 Laenasiiakachene ajiniia, kaa cha kuitüküeratera ereretaakache.

Laanu temünaa



Laanu te, jiin kaje kuaaüneein ne, aka te temüün sirichüre nūnaana. Enutu chaaen elu naaujuai te kaa jataain nelateein nena temüle kinakai kuratajane kauachaain umaruuane kuina.

Urarinaaürü te ka laanu temüüe, ajaanaa kujuaain, elu bana temünujuiniiane te, kauachaain jiine kaa laanu.

Ka laanu temüüakane kuinate, jariaanejeein kana ruua ichaunaa kaje rei jiü nūjüa bajaaka jelai kaje raakane kuina. Juse Furtuna kukuaicha te, nii temürichaain najaü jiü nūjüa amaa'in kubiriteein ratiri kujuanuun temüüa küüane kuina.

Inaae ukuana jana türüün te, jiü kuinaaera ke atane kuinane Juse, ni jana rei kumasi Mariia te Juseecha kuinanei atane küüane teein temüüaje.

- 2 Nii aia cha kuitüküeratera naja ereretaain kuarakaache.

Cha kuitüküeratera. Aka te kana rei rüküüle, kacha, nūnaana ichaunakaaürü, nenaanaja naaujuaiüri aia naja rijijeein küaain beein kana ke kuitüküerate. Jariaanjeente nii ke küaain aiturichaain naja be, ni baiate jitariin ni aia naja rijijeein küaain be.

Chaelai kuitüküerateein laenakaane, rei kulu, nekuuara, tabaai, chaa kaje janujuine cha neke nelate naain jitariin biakane te ne.

- 3 Jelaia kainaain nii cha kuitüküeratera ereretaain chaden kaa bajanujiiürü tunuraakache.

Bajanujiiürü	Rei berenaa
Cha laanu ne.	
Chaaürü temüe.	
Cha ichanakaine jariaanejeein temüüakane ajiniia.	
Cha jana ichanakaine nii kaje küaain.	
Chü teein temüüre.	

Kana ere kүүane laenanuui kuarakaache

- 1 Nii cha kuitүkүeratera kaje le laүrii ereretaain chaaen mainuskula aina fuuntu teeүrүү naja kuarakaache.

Laanu te, jiin kaje kuaaүneein ne, aka te temүүin sirichүre nүnaana.

Mainuskula te laenakaa:

- Laenanuui nүнүүeniia
- Kacha, nүnaana nenakaaүrү chaaen rүkүüeleneein nenakaaүrү kүaraa nүнүүeniia.
- Fuuntu baia (.,).

Fuuntu te (.,), nii kuakүüin aitiin laenakaa naja satunu niia, le laүrii erenaa chaaen laenanuui satununiia tenakaine.

- 2 Mainuskula aina fuuntu tein laenanake najaicharuaakache.

- Nii le laүrii iicha ereretanujui kүүane mainuskula aina fuuntu kuaraain kuriiateeү.
- Nii ereretanakai kaje erenaa janijiin ke kүaain le laүrii erenaa laenaaү mainuskula aina fuuntu tein.

1

2

3

li nerelaau jerakүrү aina netiin nii najaicharuaai naja kuarakүche. Niia kaetunakaine kaetuuu.

Kana ere küüane laenanuui kuarakaache

- ① Kaa ereretanakai kaje le laüriin nena ereretaaü.

Ka laanu temüüakane kuinte, jariaanejeein kana ruua ichaunaa kaje rei jiü nÿjüa bajaaka jelai kaje raakane kuina. Juse Furtuna kukuaicha te, nii temürichaaïn najaü jiü nÿjüa amaaïn kubiriteein ratiri kujuanuun temüüa küüane kuina.

Inaae ukuana jana türüüin te, jiü kuinaaera ke atane kuinane Juse ni jana rei rei kumasi Mariia te nii Juseecha kuinanei atane küüane teein temüüaje.

- ② Kacha, nÿnaana ichaunakaaürü ainiiane rüküüeleeürü küräa karetaain kuüjunakateeü (X).

laanu	jiü kuinaaera	kumasi
Mariia	ukuana	kukuaicha
jariaanejeein	Juse	Furtuna

- ③ Alfabetu küüane nenakaaürü leteraaürü aina küaaïn erenaakürü laenaau.

ate	anaru	atauuari
beru	bajari	bari

li nerelaaü jerakürü aina nii inaraachaichai kuaraküche aia alfabetu naja rijijieein küaaïn kaetiin ichakürüüa naja kuarakiche ne kuina.

Kanaacha laenaneeni ke kuaaükaache



Le laüriin netiin kanaacha
kuitüküeratenaajerei ke laenakaachene
kuina kuaaükaache.

1 Kaa memuaaü:

Chaanüna kaa laenareeüni	Chaa rei kaa laenareeüni	Chatunaain küaain kuitüküeratereeeüni

2 Kuaaükaache naja laenakaache kaa kürü küüane teein:

Bajanujui	Tunuraai naja
Tunaa rei küraa.	
Chatuuaniiia rei kulu.	
Chatukuuuaniiia rei nekuuara.	
Chaaürü temüe.	
Chatuuaneein teein kinakaine.	



Nii iicha janijiei kuitüküerateein
küaain laenaaü, nii iicha kuaküi aina
küaain.

Kaaürü ke kuaküün laenaaü:

- Le laüriin nena erenaa nünüüneniia mainuskula tenaa.
- Nii iicha laenai satunuteeine fuuntu tenaa.
- Nii ke küaain aiturikii naja rei nünüüe.
- Inanakatiin küaain laenaaü.

Nii kanaacha laenai kuarakaache

Nii iicha laena ereretaaü ii nerelaaü jerakürü rei ainiiane ii relaera rei nii icha laenai ke aitukürüa naja aunaain aina jataain kauachaain kaetuu.



- 1 Kaetuuine kuina aitukürüüa ii nerelaaü jerakürü chaaen ii relaera naja laenaaü.

- 2 Nii iicha laenai ereretaain chaaen kuaraaü nii kürü küüane nena aina küaain.

Karei cha kuitüküeratera küüaneina	Eenje	Aiei
Ke küaain aiturichaain naja laenaanü.		
Rei küräa biianüna.		
Rei kulu chaaen rei nekuuara biianüna.		
Chatuuaneein teein kinakaine naaina biianü.		
Nünüüeniiana mainuskula teein chaaen satununiia fuuntu tiianü.		



Ii nerelaau najaiü cha beera
kuarakürüüa naja neein nenea
ke teein tiririchaaü.



Leeucha najaü nenakaaürü ke küaain laenanuui eretaain kanaacha kuitüküi juukaache

- ① Nii rei nünüüe aiturichaaain naja ereretaain chaaen kaa bajanujiiürü tunuraaü:
 - Chaa ke nacha aitureein nii laenanuui.
 - Chatuuaneein barüüe aina amiianena jaaüre ii nenajaü.
- ② Kaa laenanuui ereretaaü.

Kunde Kanas najaü temüle jaera kuina miinka

Inaae temüle jaera kujuinaka ke türüüanete, minka jaaüre Kunde Kanas Kusu najaü ichaunakaaürü. Nii ukuana erurate rei namiiükürüneein nenakaaürü rene kuka amaaain nereretaa küe karitujueein küaain:

Ukuana erura: Kanejeraaürü, chatuuaneein neeiche.

Kacha kutiiianujui (rei lana): rautujiiianü, kanejera.

Ene kutiiianuji (rei kumasi): Kanüüetunaina rautujeein neeün kanejera, jana ii.

Ukuana erura: Rautujeein, kanejera. Inara kajena baja üün atiin atane lakünena ke kakuretaaniia üüichene kuina. Ichatane eküünü ke nena kanü ukuana janaü na nii atane laküreeuni.

Kacha kutiiianujui (rei lana): Chabana nii atane lakürikiilin.

Ukuana erura: Eresi kujuanuunra kanejera.

Kacha kutianujui (rei lana): Ii kuratajanerichaaüni kanejera, nete laaen nii kainaraniila, nenia kakuretaanerane jaaün, kakuretaaneeine lateeün.

Ukuana erura: Kareijia beeü, aiana, nii ichaai naja kujuanunaa bana ii kuruaatajaniia üüe. Ena laaen kanü kuratajaneëü.

Kacha kutianujui (rei lana): Ai, inaae airichaaïn kanejera. Inaae ürichaauni, kua tunajia.

Ukuana erura: Nariia, kanejera. Kanejeraaürü, inara kuuarichaaïuni kanü ukuana janaü, süraa sichuuaniarichaaüni.

3 Nekuuaüneein ereretaain chaaen raüjiaain erenaaneein küaaïn tunuraaü:

Chü teein ainaa ke aite nii kanaacha ereretai küüane. Tunaain nejesiaajeein eta küraateeüre.

4 Nii kürü küüane nena memuaaü:

Chatuuanii barüüe aina amiiänena kana nenajaü	Chatuuanii jana miinka Kunde Kanas najaü

Nerelaai naja kuaarateeü

Kaa laenanuui ereretaaü:

Nerelananaajaü netiin te "Kana ke janunaa naineein kuitükünakai" jaain bajaanaa nainaa ii nerelaau naja jelai bana kuaaratera kuina kuaaüküre. Küü te nereein ii kuüjünaka chaaen ke küaain laenanuui.

Kaa kürü küüane nena aina nekuretaanerateein laenaaü.

Ke küaain kuitükünakai laenaaine kuina kaa ke kuaküüin ichaaü:

- Kauachajeein ii ke küaain beein laenaaü.
- Laenaaine nünüüeniia chaaen le laürii erenaa nünüüeniia mainuskula teeü.
- Fuuntu teeu laenanuui satununiia chaaen le laüriin kuaküüin iicha laenai satununiia.

Chatuuaniiianü: kanü nuta, kuütüriji, nasi, üjüaae, jaberuku.

Chatuuaneein neeü, erenakaautiin, inaüüeneecha, cha kularaelanaala.

Tunaa kanü küraa

Cha kanü raütate.

Ichaüenaniiianü bana, chanichaaüne raütaraaü.

3

Kulalajiin lenunekürü suuin ke lenunichaache

Le laürii
nerelana naja



Nii kuäjünaka kuaraain chaaen bajanujui tunuraaü:

1. Cha ichaküre nii kuäjünaka küüane nenakaaürü kachaaürü. Chatuuaneein nii ichaküre.
2. Chabana na nituani ichara najaü neei. Beeü.

Enene te, inaae jaüriia aichejetuane tukuuaneein inaae nene nesarinanaja, kulalajiiin chaaen berailanaala ke nesirichürüüa kachaaürüne jaaün, chaaen kuitükünakaineein nenakaaürü kuitüküün ke süjüa akateein ichaküreniiane jaaün.

Chatuuaneein nünaana lenuneneen nenakaaürü berairichaache saane kuataa.

Kaa nerelananaja küüanete, ichaaürüüa kü lenuneneen nenakaaürü naja berainaake ereein, netateein, ereretaain chaaen laenarichaacheein, chaaen nesarina najaü kuitükünakaineein nenakaaürüne maajeein kuitükürichaacheein.

Naineriia leeuchaneein küaain rüküüenaja kuitüküüne, kaü teein laenaine.

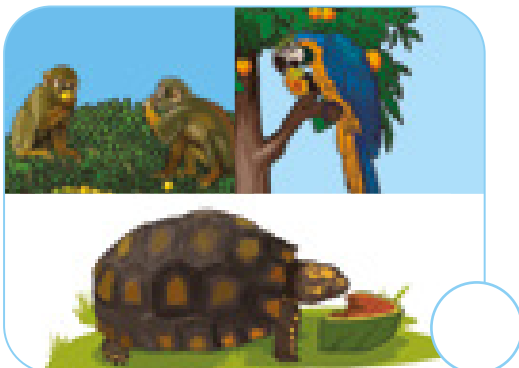


Nesarina najaü kuitükünakaineein nenakaaürü ke nereretaakache



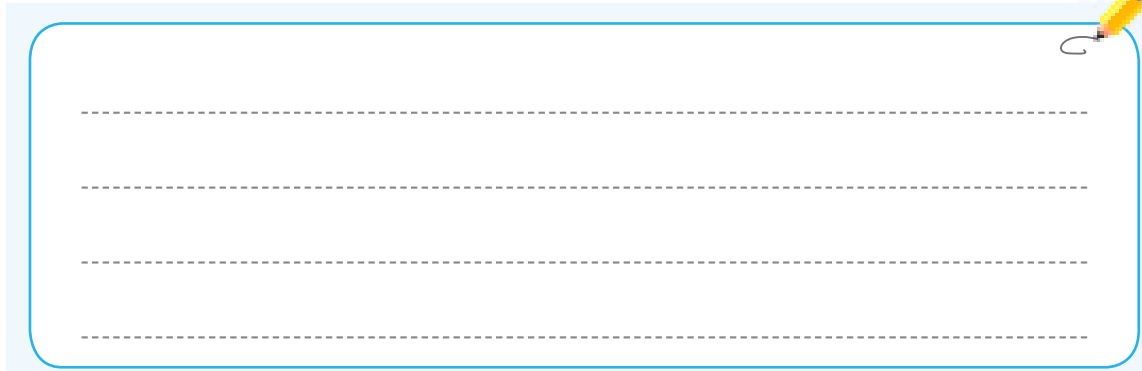
- 1 Raütaain kaa kuüjünaka kuaraain chaaen kaa
bajanujiiürü tunuraakache:
 - Chaanüna nii nüna kuarejere nii kacha.
 - Cha kuitükünakaineein be enüüa inaa katatu bana.
 - Chatuuani bana jataain nesarichüre kachaaürü. Beeü.

- 2 Tunuraai naja kuüjünakateeü karetaain (X).
Kataa enüüa inaane, Chaaürü türüüin le:

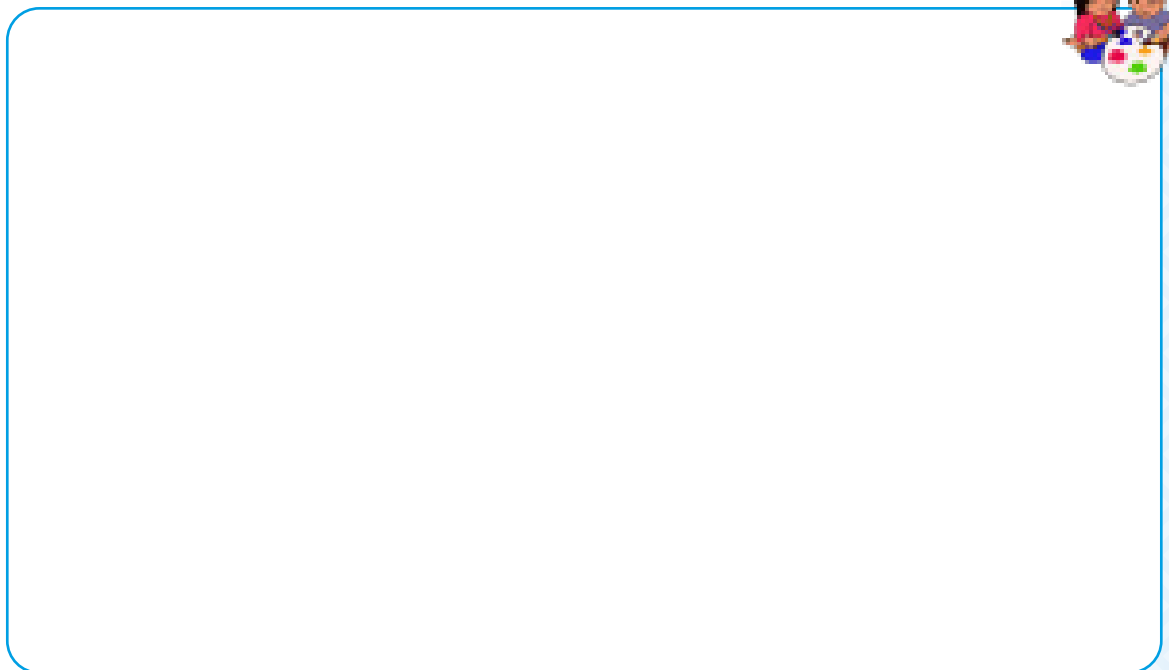


- ③ **Cha inaera ichaüena kutiakaache te**, nesarina najaü kana rei beraneein nenakaaürü ke nereretaaine.

Nesarina najaü kana rei beera neein nenakaaürü ke nereretaa ichaüena naja kuaaükü chaaen laenaaü.



- ④ Kataa enüüa inaane, leraneein nenakaaürü kuüjünaka jaaü.



Ena laaen, ii fujiaraaürü kaje
chatuuaneein kana rei nesarina najaü
beraneein nenakaaürü kuitüküüaka
naain bajaau.

Nenatenaaürü ke nenatichaache

Nenatichaachene ajiniia

Kaa nenatenaaürü ereretaain chaaen ke nenatichaache.

Icha, nure chaaen
bajari naajuai iniiu
kiianüne jaäuna
rautujeein naunaaün.



Urarinaaürü,
Chajamaaüche te
nesarinichaache, kalaau
kulane nenakaaürüüacha
te surichaacheein,
nirijijeein te kana rei
lenuneneein nelatenakaaürü
kulalajirichaacheein.

- Le laürinanaain netiin nesarina ke küaain ainiiane leeucha ichanakai ke küaain nenatena kanaacha raütatike kuaaükaache.
- Nerürüjüaain chaaen kana biji ke nekuretaanerateein nenatichaachene kuina nerüüjaakache.
- Ke nekuretaanerateein aitukaachene kuina tutenakaineein nenakaaürü jaakache.
- Nii kanaacha janijiei nenatena laenaakache.



Nenatichaachene küaetuu

Kaaürü ke kuaaükü:



li biji chaaen
tutenakaineein
nenakaaürü ke
nekuretaanerateein
nenateeü.

li ke türüüane kujuaain
aituu.

Nii aitukürüüa ii
leeuchaaürü ne
aunaain akaaürü
rijitujueein aituu.

Rautujueein
auuankaineein küaain
tuinaain aituu.

- 1 li nerelaau jerakürü rei nii ii rei nenatena auarateeü.
- 2 Nii nenatena ke raäünsaakache nerelaakache najaü.

Kana rei nenatena ke nenatichaachene baia

- 1 Nii nenatenaäürü kaje jataain iicha raütati ke nereretaaü.

Nenatenaäürü nerelaai naja küraakürü laenaaü.

- 2 Nekuaaüneein ichakaachene kaetiin icharichaacheein naja ke eriaakache.

Nesarina ke kûaain nena nenaatena ereretaakache

Ereretaakachene ajiniia

① Nii kiricha lauinaa kûuane nena ereretaain kuaraaü.

icha

Nesarina
inaera

enechü

jichana

bajari

suririji

② Nii erenaakürü ereretaain chaan bajanujui tunuraaü.

- Chatuuaneein kuitüküüi.
- Chaanüna nii laenakürüre.
- Chaaürü ereretaane kuina nii ichaküre. Chaanüna.

③ **Kuüjünaka jaain**, nii bajanujiiürü tunuraaü:

Chaa kuitüküüi lenunenein
nenakaaürü ke.

Cha kuitüküüi tajaanein
nenakaaürü ke.

Tunijiaain aitelanaala nii nenatena ereretaaü. Ni baia, ii nerelaaü jeera rei ereretaaü.

Nesarina naja kujuinaka

I

Inaajakuaa enüüakürü,
liia te türüüakuaaüre sunakaineein nenakaaürü
kuanete arajii küüin sunichaache.

II

Inaae türüüa ajaanaa,
Inaae inaajakuaa enüüakürü
Enechu, icha, bajari
Naaujuaiüri te erürichaacheein.

III

Nesarina inaaürera urarinaaürü te
Inaae jaturaain neeüre
Rei jichana, batuui chaaen karati suririji naaujuai
aina.

(Jiniikiin netiin)

Urainaaürü inaae kuitüküüache
nesarina naja kujuinaka ke türüüa
nete laaen ke lenunichaache
kuinaacha surichaacheein.

Ereretaakane baia

- ① Nii nenatena ke nenatichaache. Naineriia raaünsaain, inara tija rürüjüaain ainiaane inara biji ke nekuretaanerateein aitukichene.
- ② Kaa bajanujiiürü tunuraakache.
 - Chaa ke küaain aite nii nenatena.
 - Chatunaane neein, "ke lenunichaache kuinaacha surichaacheein" nae.
 - Chanüna nii nesariia küürüreein.
 - Inata nelerüün siiri nii nenatena.
- ③ Neeürüüa naja nelerükü ke teein kaa le laürinanaain nenakaaürü kujuiteeü.

Nesarina inaaürera
urarinaaürü te inaae
jaturaain neeüre.

Jiniikiin netiin.

Inaae türüüa ajaanaa.

Nelerü nünüüe.

Urainaaürü inaae
kütüküüache nesarina
naja kujuinaka ke türüüa.

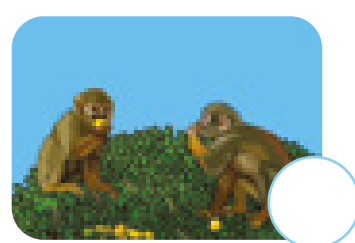
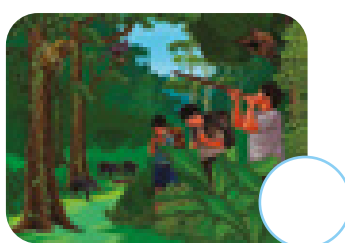
Kuruata nelerü.

Inaajakuaa enüüakürü.

Nichata nelerü.

- ④ Nii bajanujiiürü ereretaain chaaen tunuraai naja kuüjünakateeü kareenejeein (X).

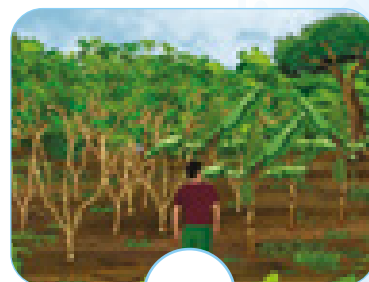
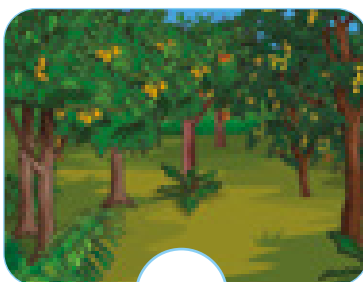
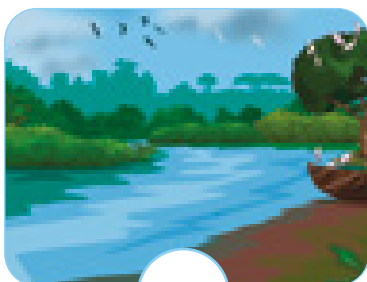
a. Inaajakuaa enüüa ne, Cha ke erürichaacheein.



b. Chaanüna nii nünaana nena ke nesarichüre.

- ☐ Nekureteeürüüane kuina.
- ☐ Leeuchaaürü rei chalüürüüane kuina.
- ☐ Ke lenunekürüüane kuina.

c. Chü nesarichüre.



d. Chatunaane neein "Inaajakuaa enüüakürü" nae.

- ☐ Temükekürü jaa küüakachene kuina te aite.
- ☐ Inaae türüürüüa lerakürü jaaün suuakachene kuina te aite.
- ☐ Liia küüakachene kuina jaturaa enüüa inaa ne jaaünte aite.
- ☐ Taicha kuina jaturaa enüüa inakürüne ke.

e. Chaanüna nii nenatena laenakürüre.

- ☐ Nünaana ichaunakaaürü kuitükünaa kuina.
- ☐ Chaturijianiia enüüa inaa naain kuitükünaa kuina.
- ☐ Chaa kaje kuitüküün nünaana nenakaaürü ke nesaririchaache naain kuitükünaa kuina.
- ☐ Chatuuaniiia nesarina naain kuitükünaa kuina.

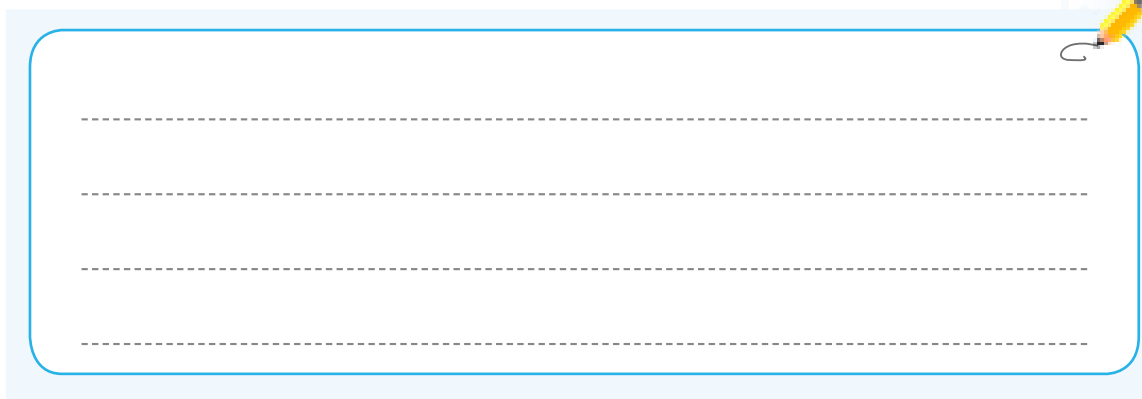
f. Nii laenanuui kaje küaain, Cha nünaana nenaaneein erürichaacheein.

- ☐ Enechu, icha chaaen ate naaujuaiüri.
- ☐ Enechu, icha chaaen bajari naaujuaiüri.
- ☐ Enechu, jiataauri chaaen bajari naaujuaiüri.
- ☐ Enechu, icha chaaen enaürü naaujuaiüri.

5 Nii nenatena kaje iicha raútati kuüjünaka jaaü.
li nerelaau jerakürü rei nii iicha icha kuüjünaka kuaarateeü.



- 6 Ena laaen, nii ii nerelaau jerakürü rei iicha bei laenaaü.



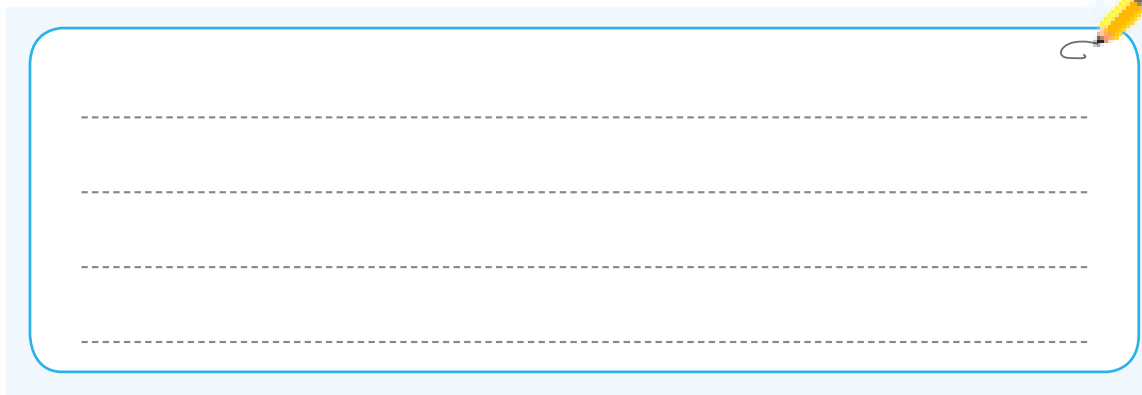
- 7 Nenatena ereretaaürüüane baia te, eta rei aituküre kuratajai kanaanaürü:

Jataain te
kauachaneein
nennakaaürü ke kana
relae nii nenatena.

Kuatia kauacha
ke kana relaai nii
nenatena. Ni jaaün
kuatia kanü raütaai.

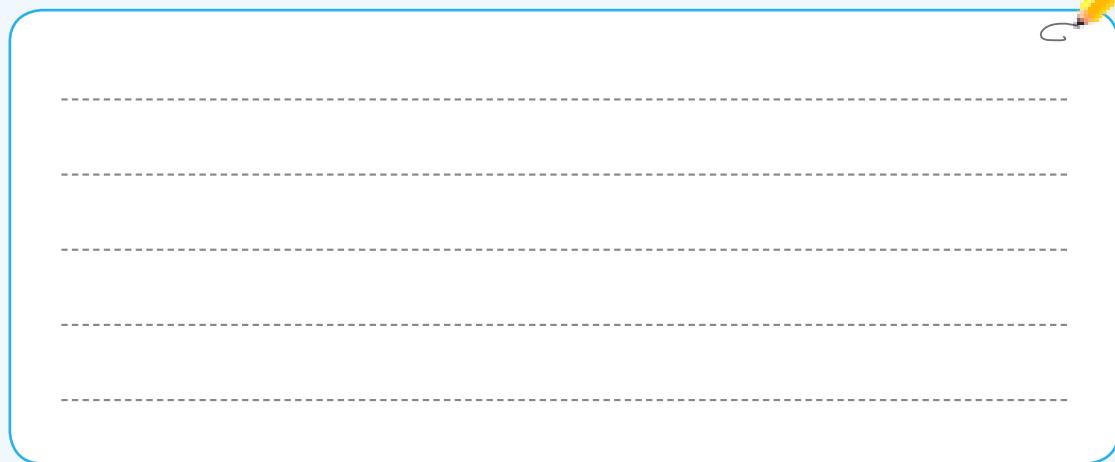


- Chariji aina küe ii süüjüa. Chaanüna.



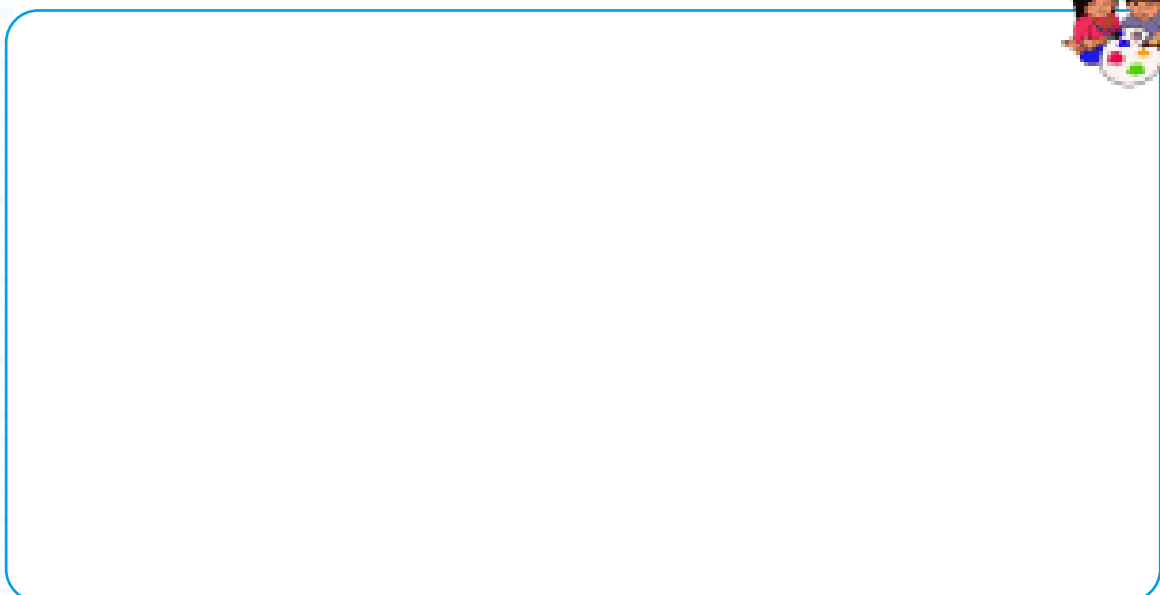
8 Ereretaain chaaen tunuraaü.

- Chaelai jelai nii nenatena kaje kurereei. Chaanüna.



Kanü nenajaü te
nenatenaäürü ke nenateein
raaüsana raütatuure
kachaäürü.

- Jana ii nenajaü, nenatena raütaaürüüa na Eenje-Aiei.
Chaanüna.





Cha inaera ichaüena ainiiane ii
fujiaraaürü kaje bajaaü te ii rei
nenatenaakürü kuitükünüjuineein
nena ke nenatemiin.

9 li nerelaau jerakürü rei nii nerelaai naja nenatena
kuitüküerateeü.

- Nii aituua nenatena naja laenaaü.

- li nerelaau jerakürüüacha benujui nenatenaakürü küraa
laenaaü.

Ereretaain chaaen laenakaache nesarina ke kuaain

Laenakaachene ajiniia

- ① Kaa nenatena ereretaakache kana nerelaau jerakürü aina.

Nünaana nenakaaürü ke nesarina

(Nenatena)

I

Ke lenunichaaüne kuina na nünaana nesaridaa küün
kaeletajeein kunera kulanena nüna erüün
inaae küneraeniia ne jaaün
karei te aite, jinaae jitaain suurüüa kachaaürü! nae.

II

Atari, enüri, küüeri chaaen bajari
naaujuaiürina niki kuaanejereeün
nete kaeletajeein kunera kulane ne nüna
inaae türüüreniia tajaaekürüne jaaün.

III

Nesarina inaaürera urarinaaürü nesariinerei te ne
licha kiineneein nenakaaürüüacha ke
Inaae saa nesarina naja neein nenakaaürüne jaaün
Kaeletaaeka nüna küüane.

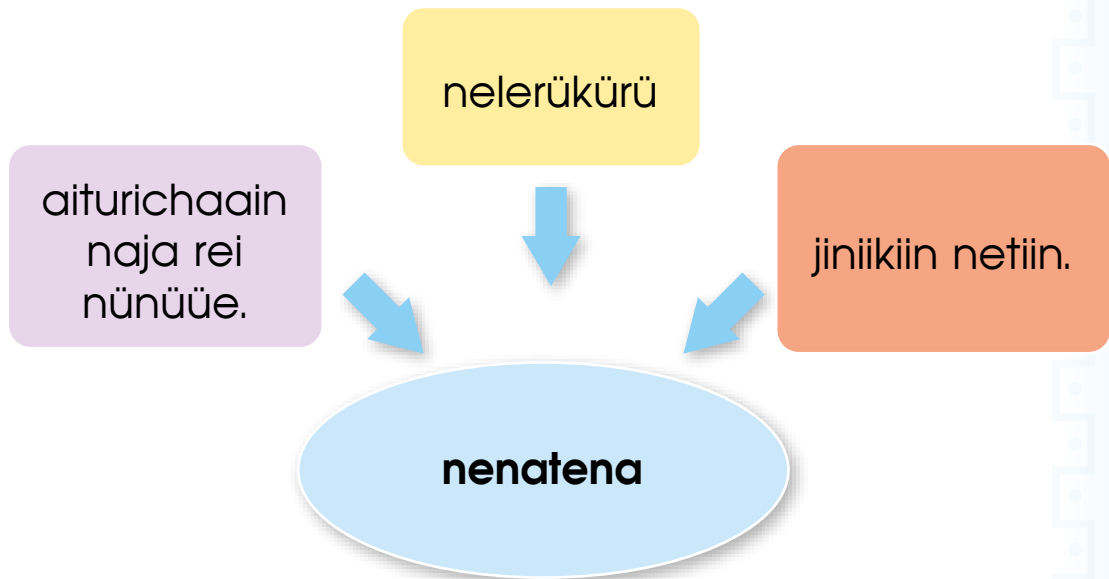
(Jiniikiin netiin)

Icha, atari, bajari, enüri
enechu, ubana, küüeri chaaen nure
chajaaüche jelaiü
Inae laaen inara beraaiürürichaain kachaaürü.



Ke nerelaaine kuina jelai
kainaaen ereretaaü ii relaera ke
nekuretaanerateein.

- ② Nii nenatena laenanuui nekuaara ereretaain chaaen nii baia jelaia kainaain kuaraain kuüjünakatijjakuaaü.



- ③ Jejaia kainaain nii nenatena ereretaain chaaen kaa bajanujiiürü tunuraakache.

Nenatena	
Chaa ke aite nii nelerü nünüüe.	
Chaa ke aite nii kuruata nelerü.	
Chaa ke aite nii nichata nelerü.	
Chaa ke aite nii jiniikiin netiin aitananaja.	

Kana ere küüane laenanuui kuarakaache

- ① Nenatena nelerükürü ereretaain chaaen niia kuma aina fuuntu naja kuarakaache.

Atari, enüri, küüeri chaaen bajari
naajuaiürina niki kuaanejereeün
nete kaeletajeein kunera kulane ne nüna
inaae türüüreniia tajaakürüne jaaün.

Nesarina inaaürera urarinaaürü nesariinerei te ne
licha kiineneein nenakaaürüüacha ke
Inaae saa nesarina naja neein nenakaaürüne
jaaün Kaeletaaeka nüna küüane.

Kuma te tiika:

- Le nelerü küüane nena, le laürii erenaa lerüüakane kuina.
- Le laürii erenaa küüane neakaaürü erenaakürü lerüüakane kuina.

- ② Kuma aina fuuntu teein laenana ke najaicharuaakache.

Nii iicha ereretai kaje erenaakürü janijiin aina küaain le laürii erenaakürü laenaaü kuma aina fuuntu teein.

1	
2	
3	

Kana ere kүүane laenanuui kuarakaache

- ① Kaa nenatena nichata nelerü ereretaakache.

Ichā, atari, bajari, enūri
enechu, ubana, kүүeri chaaen nure
chajaaüche jelaiü
Inae laaen inara beraaiürürichaaïn kachaaürü.

- ② Kaa bajanujiiürü tunuraakache.

Inae laaen inara beraaiürürichaaïn kachaaürü.

Cha ichaküreein
kachaaürü.

Chaaürü ke aite nii le
laürii erena kүүane.

- ③ Kaa erenaakürü aina küaaïn le laürinanai erenaakürü
laenaaü.

icha	
atari	
bajari	
ubana	



Kuaaükü:
Le laürii erenaate, auanakaineein
küaaïn laenanuuine.

Kanaacha laenaneeni ke kúaaín kuaaükaache

- ① Kanaacha laenaneeni ke kúaaín kuaküüin nereretaakache.
 - Naineriiana nenatena laenaakachene.
 - Chaanüna chaaden chaa rei laenarichaache.
 - Chaa ke kúaaín aitureein kaa kana rei nenatena.
 - Chaanüna ka nenatena laenarichaacheein.
 - Kanaacha laenaneeni nenatena ke kuaaükaache.
- ② Kaa kürü küüane nena aína kúaaín nii kuaaükaache naja kaetukaache:

Tunarichaaín nii ke kúaaín
aiturichaaüni naja küräa.

Cha kuitüküüi tajaade
neen nenaakaaürü ke.

Chaa ke kúaaín aitureein
nii le nelerükürü.

Inata nelerüün
siricheein.

Nii kanaacha kuaküi laenakaache



Ii rei nenatena laenaäü nii
kuaküün iicha laenai ina küaaïn.

A large, light purple rectangular area with a decorative, torn-edge border. It contains ten horizontal dashed lines for handwriting practice. Faint musical notes and a treble clef are visible in the background, suggesting a theme of music or rhythm.

Kanaacha laenanuui kuarakaache

- 1 li nerelaau jerakürü chaaen ii relaera rei nii nenatena eretaaü.

Kaetukaa naja kuina aitukürüüa naja aunakaa.

- 2 Nii aitukürüüa ii nerelaau jerakürü aina ii relaera naja laenaaü.





Kaa kürü küüane nena aina küaain
nii iicha laenai kuaraaü.

Karei nenatena küüanena	Eenje	Aiei
Aiturichaaen naja rei nünüüe laenaanü.		
Rei nelerükürü siriana.		
Jiniikiin aituna naja siriana.		
Kuma tiianüna.		
Le nelerükürü nünüüe naineein na mainuskula tiianü.		
Le nelerükürü satunu naineein na fuuntu tiianü.		

- 3 Nii kaetuui naja aina küaain nii ii rei nenatena kaetuu.



Jelaaijeein laenaain raain nii ii nerelaau
najaü nenatenaakürü rüküüekürüüa
najaü teeü te kuarakürümiin ii neralaa
jerakürü.

Leeucha najaü nenakaaürü ke küaain laenanuui ereretaakache

- ① Aiturichaaain naja rei nünüüe ereretaain chaaen tunuraaü.

Atauari irilaaürüüa kükana aüüaniia
nenakaaürü naja

- Chaa ke nacaha aitureein kaa kanaacha ereretaaene.
- Chatuuaneein atauari irilaaüre ii nenajaü.
- Chaanüna kaa ereretarichaacheein.

- ② Raütaain nii kuüjünaka kuaraain chaaen ii nerelaau jerakürü aina ke küaain nereretaaüche.



- Chaa ke nejelaü ne ii nenajaü atauari irilaaürüüa aina. Laenaaü.

Handwriting practice area with three dashed lines for writing.



3 Ereretaain chaaen nii atuui naja kuaraaü.

**Atauari irilaaürüüa kükana aüüaniia
nenakaaürü naja**

Peruu najaü kükana aüüaniia
nenakaaürü kachaaürü te,
nesarichüreniia kaniia iri janaa
ke amiaaneeüre ke lenunena
nainekürüüane kuina.



Atauuari irilana te kürajae tajaade irilana naja
neenin. Katuuanani amiiianena ichakürüüa naja te
sumaji ke kuluueriin ne semeentu ke nena beru
Panamerikana aüäuniia.

Irilaaürera te kaa atauari
kuerinajae kainsinei ainiiiane
iskun janunei kүүane, janutii
jiichuu naaujuuain kuraateein,
nekuretanaanainekürüüane
jeeuneein anaichanereein
tiaain.



Ke te nekureteeüre laüri laüri
rüküüele ke nekuretenaanajaü chaae kajiaanein
amaain nekuretenakaaürü rei.



26 neenin le atejiicha kүүane tajiia atauari
naja kuitükүүina, küräana aina ainiaane
jaaün te chabana nejuene, ni jaaün te
leeürüüa kachaaürü ne kuinaacha nelate.

4 Kaa iicha ereretai ke nerertaniiü ii lureri asaae
nenakaaürü rei.

Kaa laenanuui ereretaaü:

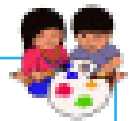
Kurata ajaanaka saküüajeein nerelaai naja jelai te bajaanaa nainaa nenaanaja beseta ke küürüreein. li ke takaajeeinte dadae nūnaana nesarina naja neein nenakaaürü ke küaain nenateeine kuina.

¡lichana naineei naja kuaarateeü!

li fujiaraaürü icharikiin naja kuaanejere.

Nenatena laenaaü kaa ke kuaküüin:

- Lerüüakuaain ichaaü.
- Jelaia kainaaain aituna jeluun (bis) teeü.
- Eta kaje erenaa chaaen le laürü erenaa lerüüine kuma teeü.



4

Kulalajiin ateeürü suuakache

Le laürri
nerelana naja



Kuaraain chaaen tunuraaü:

1. Cha ichaküre nii kuüjünaka küüane nenkaaürü kachaaürü. Chatuaneen ichaküre.
2. Chabana na nituani ichara najaü neei ii netunai. Beeü.

Ate suuakache naja te suririji chaaen kataai naajjiicha ne, nete enene araneeu chaaen taraanfa tabai naajuai ke ate suure, daranekürüna maajeein suuin jitajeein. Kauachaaain kulalajiin ate sunaa kuitükiüüakachene kuina, kuanete ate sunaanajaü kuitükiüünakaineein nenakaaürü ke ereein, nereretaain, ichakaane kuina ke küaaain laenanuui ereretaain chaaen laenakaache.

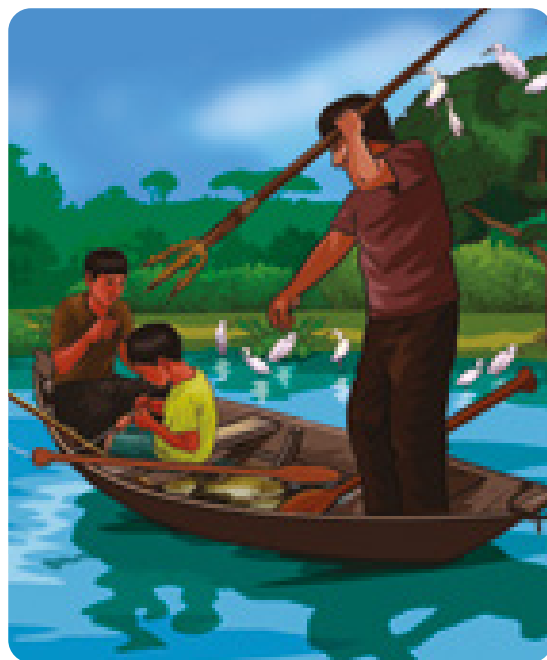
Naineriia leeuchaneein küaaain ate sunaanaja iicha kuitüküineein nena ke nerelanjereeine, kaü teein laenaine.



Kana rei niia ate naja beera niia ürarü aina asisi naja ke eriakache

① Kaa kuüjunaka kuaraain chaaen bajanujiiürü tunuraain ke küaain nereretaaü ii nerelaau jerakürü aina.

- Chaanüna ajaanaa ke ekukue üraru aina asisi.
- Cha ichaküre kachaaürü inaae ekuuka üraru aina asisine.
- Ii nerelaau jerakürü chaaen ii relaera naaujuai aina nereretaaü niia ate naja beraneein nenanakaaurü ke.



② Kuüjünakateeü karetaain (X), Cha ichaküre kachaaürü inaae ekuuka üraru aina asisine.

Ate suua

Alaa taia

Lureri jaa

③ Kaa kuüjunaka aina küaain, Chü teein ekukue üraru aina asisi.

Asituri küüane

Nüküüesuru
küüane

Nemüri küüane



Cha inaera ichaüena te kana rei nereretae ajaanaa ke ekuujakuaa üraru aina asisi naja kana rei inaae niia ate naja beraneein aia naja ke. Nemüri küüane ekuuka ürarü aina asisi naja te arajiin niia ate naja beraneein ai.

4 Kaa bajanujiiürü tunuraakache, kareenejeein kuüjünakateein (X).

- Chaanüna nemüri najaü türüüre üraru aina asisichürü.

☐

Ajaanaa ke türüürüüane rei niia ne jaaün.

☐

Akaü kunaajerekürüüane jaaün.

☐

Inaae arajiin niaa ate jaaün kiiürüüane kuina.

- Üraru aina asisi ke ii nenajaü nicha kuitüküüri laenaaü.

- Cha inaera ichaüena ainiiiane ii fujjaraaürü kaje bajaaü te niia ate naja beraneein nenakaaürü beeürürümiin ii rei chaaen ii nerelaau jerakürü rei ke nereretaaü.

Cha beera neein nena aunakaache

Inaena kanaanaiürü. Kanüna Tumasineeün ena küaneina inara rei kataai jaaürüüne kuina urarinaaürüüacha ichai benaajereeün kuitüküüichene kuina.

Jariaanejeein ichanakai: Nünaana rei nüjüa ariiaka.

Ichanakai kurataja: Üsi ke ajajaain rei kari ruluuaka.

Ichanakai nichataja: Nii enüüa makuui ke teein nailu rülüüaka.

Ichanakai nejena: Nailu makuui ke teein kataai rülüüaka.

Ichanakai nesauki: Kataai ke nüsine teein ate kuüjüüaka.



Nereretaaine ajiniia

- 1 li nerelaau jera aina netiin kaa bajanujiiürü tunuraain chaaen ke küaain nereretaaüche.
 - Cha latichaa kataai jaakane kuina.
 - Chatuuaneein rulunakaine kataai nüjüa.
 - Chaelai kaje ranakaine kataai nüjüa.
- 2 Ena laaen ate sunaanaja neein nena janiichü te jaakane kuina ichanakaaneein nenakaaürü beein laenaai.
- 3 Chariji ke küaain beein chaaen kuaarateraaün.
Nii iicha janijii kuüjünaka jaaü.



4 Kaa bajanujui ke kúaaín nereretaakache.

Chaa kaje jataain
kuitüküüakachene kuina
bajarichaache.

Chaaürü rei kataai janaa
ke kúaaín beraaüni.

Cha inaera ichaüüena ainilane ii fujiaraaürü kaje bajaaü te
kauchaain kuitüküün rautujeein beeine kuina.

Nereretaaine kúaaetuua

Kuitükünakai beeine kuina kaa kuitükünakaaiürü ke
kuaaükü:

li dadaa ereeine
kuina ne:

- aiturikiin beeü
kauachajeein
kúaaín.
- Rautujeein chaaen
tunijjaain kúaaín
ereeü.



li dadaa aunaai
kuina ne:

- Erenaa kacha
kuaraain chaaen nii
aituua naja aunaau.
- Inaae eriia naja
satunutiiiane kujuaain
niia bajanakaine
bajaaü.

Nereretaaine baia

li nerelaau jera ke nekuretaanerateein kaa bajanujiiürü
tunuraaü.

Eriianü najaü na	Eenje	Aiei
Aiturichaaüni naja biianü kauachajeein kúaaín.		
Rautujeein chaaen tunujjaain kúaaína erianü.		
Rautujeein tuinaaina erianü.		

Ichanakai beera neein nena ereretaain chaaen laenakaache

Ereretaaine ajiniia

- 1 Aiturichaaain naja rei nünüüe aina kuüjünaka kuaraain chaaen tunuraaü.



- Tunaa nii aiturichaaain naja rei nünüüe, Chaa kuüjünakaaürü kü ne.
- Chaanüna nii kü ne kuüjünakaaürü.
- Chaanüna kaa ereretarichaacheein.
- Chatuuani ereretanakai kaa ereretarichaacheein. Chatuaneein nii kuitüküüi.

- 2 Tunuraaü:

Cha kuitüküüi ii nenajaü
niicha jaaüri kataai ke.

Chatuaneein janakaine
kataai.

Ereretaaine küaetuu

Tunijiaan aitelanaala ereretaaü. Chaaen raütaain kuüjünaka kuaraaü.

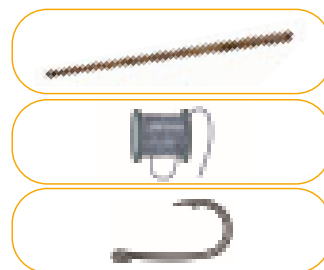
Urarinaaürü najaü te, rei kataai jae kicha. Manueri aina rei kalauui Titu te rei kataai jae ate kuüjüüa küürüüane kuina.



Kana kataai jaakache

Latenakai

- Kataai nüjüa kurata brasuuin.
- Nichata nekaraain nailu.
- Leeinjiin kataai tabaajirii.



Ichanakai

Jariaanejeein ichanakai:
Nünaana rei nüjüa ariiaka.

Ichanakai kurataja: Üsi ke
ajajaain rei kari ruluuaka.

Ichanakai nichataja: Nii enüüa
makuui ke teein nailu rülüüaka.

Ichanakai nejena: Nailu makuu
ke teein kataai tijichaaka.

Ichanakai sauki: Kataai ke nüsine
teen ate kuüjüüaka.



Ereretaaine baia

- 1 Jelaia kainaan ereretaain chaaen kaa bajanujiiürü tunuraakache:
 - Chatuuanii ereretanakai ereretaakache. Charirijieein kuitüküüi.
 - Chatuuaniiia kaa kanaacha ereretai.
 - Chaaürü siiri kaa ichanaki beraneein nena.
 - Chaanüna kaa katuuaneein laenanuui ereretaakache.

- 2 Kaa ereretanakai ke nenakaaürü kaetuu kaa 1, 2, 3 aina.

Aiturichaaain naja

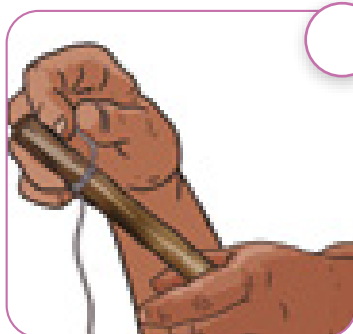
Ichanakai

Latenakai

- 3 Kataai jaakane kuina latenakaineein nenakaaürü kuluteeü.

mürane	nailu
Kataai nüjüa	tijerasi
sabere	kataai

- 4 Kataai jaakane kuina ichanakaineein nenakaaürü kaetuu 1, 2, 3 aina.



- 5 Ereretanakai küüane ichanakai ke aituna erenaa kuüjünakateeü karetaain (X).

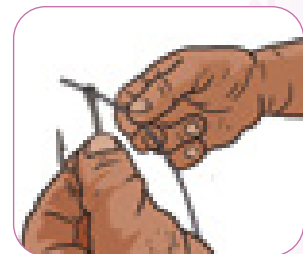
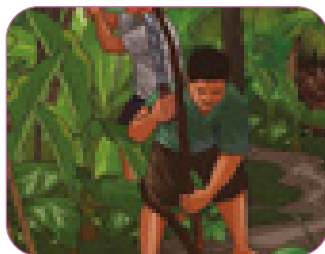
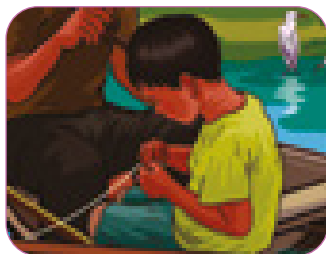
Kataai nüjüa		tijichaaka	
Ariiaka		nailu	
üsine		teen	
rülüüaka		nünaaka	
nekaraa		ruluuaka	

- 6 Kuriiateein tunuraaü.

- Cha jarikiin.



- Cha satununejeein ichanakaine.



- 7 Kaa bajanujiiürü tunuraaü:

- Cha ichae Manueri rei kalaau i Titu aina.

.....

- Chaanüna kataai jaaüre urarinaaürü.

.....



- Chü tiaain latekürüüane kuina kataai jaaüre.

- Chaanüna üsi ke kataai nūjūa ajajaaka.

- Cha ichanakaine jariaanejeein.

- Cha ne ke nelate kataai nūjūa.

- Chaaürü ate ranakaine kataai ke.

li nerelaau jerakürü rei aina teein nii iicha
ichai kuaraain chatuuaneein nii ichaai naain
beeü. Nii iicha ichai ke aituua ii relaera
naja aunaaü. Nii iicha janujui kuaraain niia
kaetunakaine kaetuu.

8 li rijijeein nerelanakaaürüüacha ichai ereretaaü.

- Chatuuaneein mamuri jareje Mariia.



6 mamuri süritakaain küleekaa.	Daruue küüane akaü teein küüane mamuri tiiaka.	tijichaaka	Rautunu aunajeein tebe tiiaka.	Laanu ainiiane fanara ke nanajaain liiaka.
5	2	3	4	1



6 mamuri süritakaain küleekaa.	Daruue küüane akaü teein küüane mamuri tiiaka.	15 minutuuin barüaaka.	Rautunu aunajeein tebe tiiaka.	Laanu ainiiane fanara ke nanajaain liiaka.
5	3	4	2	1

- li nerelaau jeera aina netii jelaia kainaain nii ene aina kichaacha ichai ereretaain kuaraküche. Jeluun teein akaaürüüacha icha kuluteeü.

9 Nii kanaanaiürü rei aítunajereeí naja laenaaü:

Ene rei

Kicha rei

- 1 kaje kuaaüneein 5 ke tiaain kaetuu.

6 mamuri süritakaain küleekaa.	Daruue küüane akaü teein küüane mamuri tiiaka.	15 minutuuin barüaaka.	Rautunu aunajeein tebe tiiaka.	Laanu ainiiane fanara ke nanajaain liiaka.

10 Kaa bajanujiiürü tunuraaü.

- Chaanüna kaa laenakürüre.

- Chaelai jelai kurenaa naineei. Chaanüna.

- Ereretaaürüüane baia te, eta rei aituküre kaa kuratajai kanaanaüürü:

Nii kü nenankaaürü
kuüjünkaaürü
te raütajeein
aunakaaüne kuina
kanü kuratajane.



Nii kü nenakaaürü
kuüjünkaaürü te
kanü aüakae, kuatia
kanü kuratajaniiei
aunakaaüne kuina.

- Chariji aina küe ii süüjüa. Chaanüna.

11 Cha inaera kaje bajaaü ainilane ii fujiaraaürü kaje bajaaü:

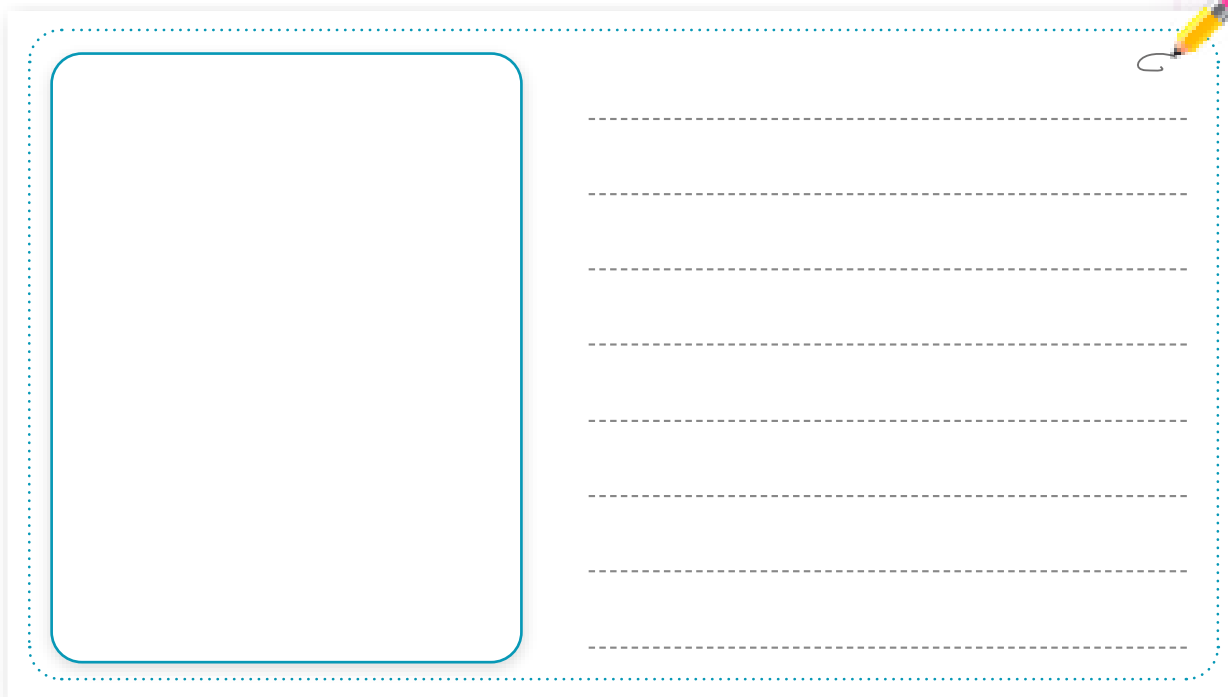
- Cha leeucha ate sunaa naja neein jaaüre.
- Chatuuaneein nii ate sunaa naja jaaüre.

Nii ii rei nereretaaürüua
naja ke nereretaaü ii
nerelaau jerakü rei.

Ate sunaanaja neein
nenakaaürü janaa najaü
kuitükünakaineein nena
iicha kuitükünujui laenaaü.



- Ate sunaanaja neein nelatena kuüjünaka jaain chaaen
jaakane kuina nelateein nenakaaürü küräa laenaaü.



Chatuuaneein janakaine suririji naain beein laenaakache

- ① Ichanakai beein küadin laenanuui ereretaakache, laenasiikachene ajiniia.



Karinaja Tumasi te chatuuaneein janakaine suririji naain be.

Ate suuakache naja ne ke suririji jaakache

Chaaürü latichaache

- Leeinjiin enüüa rei nüjüa ne ke.
- Nichatajaadin kürabu.
- Sauki nekaraain nailu.
- Rema.
- Müürane.



Chatuuaneein icharichaacheein

- Alaka kaje rei nüjüa raaka.
- Rema ke kürabu ajiaaka.
- Karuiia ke teein kurabu ajianujui mamaliaaka mürane ke.
- Ichauuakaa rei nüjüa ke teein nailu ke.

- 2 Kaa ichanakai beera neein küaain laenanuui ereretaain chaaen ni baia kanaacha ereretaini küüane nenakaaürü kuüjünakatichaache.

Aiturichaain naja rei nünüüe

Cha latichaache

— — — — — →

Latenakai

Chatuuaneein
icharichaache

— — — — — →

Ichanakai

Ichanakai beera neein nena te
raütajeein ichanakai beein küaain
laenanuuine.



Ii nerelaau jerakürü aina netiin
kirichaaürü küüane nii iicha ereretai
tukurijiani ariiü.

Kana ere kүүane laenanuui kuarakache

- 1 Ichanakai beera neein nena ereretaain bineta aina kiun tein laenakürüüa naja kuaraaü.

- Aari nemulu.
- 10 nekaraneein nailu sumaji.
- Fulumu.
- Leijiin kataai.

- ▶ Aari nemulu ariiaka.
- ▶ Aari nemulu jaaka ke nailu balülükaane kuina.
- ▶ Aari janujui kataaün tein nailu satunu ichuuakü.
- ▶ 10 nekaranei nailu balülüü.
- ▶ Nailu makuui ke tein kataai tijichaaü.



Numeranujuineein laenanuui te, kiun chaaen bineta tein laenanakaine.
Aka te ai kauachajeein rüküüenujuineein niiane kuina.

- 2 Cha beera neein nenaacha sirii tein kiun chaaen bineta naaujuai tein laenaaü.

Bulaantiin jaakane kuina te latichaa:
aari nemulu, nailu, fulumu chaaen kataai naaujuai.

Bulaantiin

Latenakai:

Ichanakai:

Kana ere küüane laenanuui kuarakaache

- ① Kaa ichanakai beera neein nenea ereretaain chaaen ichanakai ke aituna erenaa jelai kuüjünakateeü tuchaanejeein.

- Aari nemulu ariiaka.
- Aari nemulu jaaka ke nailu balülükaane kuina.
- Aari janujui kataaün teein nailu satunu ichuuakü.
- 10 nekaranei nailu balülüü.
- Nailu makuui ke teein kataai tijichaaü.

- ② Ichanakai ke aituna erenaakaürü nejesia kuüjünakateeü kareenejeein (X).

balülüü	ariika	makuui	jaaka
ichuuakü	nekara	kataai	tijichaaü

- ③ Kaa ichanakai ke aituna erenaakürü ke le laürinai erenaakürü memuaaü.

ariika	jaaka	ichuaakü	balülüü	tijichaa
--------	-------	----------	---------	----------

Kataai balülükaane kuina te rei nüjüa

Jariaanejeein te rei nüjüa

Rei nüjüa ke teein nailu



Erenaakürü ichanakai ke aituna te tuniin chaaen kuaanakaineein nenea ke aite.

Kanaacha laenaneeni ke kuaaükaache



Chariji nesarina naja neein nena ke chaainti laenanajichaache, nii ke kuaküün nereretaakache te ke küaain laenakaache, nesarina naja kukuirichaneein nedaane kuina.

① Kaa bajanujiiürü tunuraaü kaa kürü küüane teein.

Chaa ke küaain
laenarichaacheein.

Chaanüna kaa
laenarichaacheein.

Chaaürü rei kaa
laenarichaacheein.

② Nii kuaküün iicha laenaneeni kaetuu.

Aiturichaaain naja rei
nünüüe.

Chaaürü
laterichaacheein.

Chatuuaneein
ichanakaine.

Kuaaükaache naja laenaakache

Kürü küüane teein iicha laenai aina küaain ichanakai
beraneein nena lenaaü.

A large yellow rectangular box with a dashed orange border, containing a writing area. At the top left of the writing area is a solid orange rounded rectangle. Below it are ten horizontal dashed lines for writing.

Kanaacha laenai kuarakaache



li nerelaau jerakürü chaaen ii
relaera naaujuaiüri rei nii iicha
laenai ereretaaü, chaaen ii
rei aitukürüüa naja aunaain
aina küaain kaetiin laenaaü.



Ichanakai beera neein
nena kuaaü kaa aina
küaain.

Ichanakai beera küüaneina:	Eenje	Aiei
Aiturichaaain naja rei nünüüe tiianü.		
Nünüüeniia mainuskula teeina laenakaaün.		
Latenakaiürü küraa laenakaaüna.		
Ichanakai beera siriiiana kanüüacha laenai.		
Kuma aina fuuntu siriiiana kanüüacha laenai.		

7

Nii aituui naja chaaen ii rei aitukürüüa naja aina
küaain kaetiin laenaaü.

Jelai kiricha alu küüane teein jelai
rijijieein laenaain raain ke ii rei
kiricha ichanakai beera neein nena
jaaü.



Leeucha najaü nenakaaürü ke küaain laenanuui ereretaakache

- 1 Kaa aiturichaain naja nünüüe ereretaain chaaen kaa bajanujui tunuraaü.

Trucha irilaaürüüa kükana nichaae ichaunakaaürü naja

- Chaa ke küaain aitureein kaa kanaacha ereretai.
- Chü teein ne ate ii nenaja nichaae.
- Chaanüna kaa ereretarikiin.

- 2 Raütaain kaa kuüjünaka kuaraain chaaen ii nerelaau jerakürü aina ke küaain nereretaaü.



- Chaa ke nejelaüne ii nenaja nichaae ate suera kaje kaa iicha kuarai. Laenaaü.

Handwriting practice area with four horizontal dashed lines for writing. A small yellow pencil icon is located at the top right corner of the box.

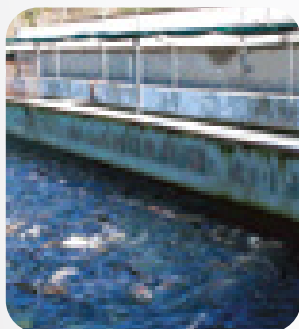
- ③ Ereretaain chaaen nii bajanujui tunuraai naja aina teein kuaraaü.

Trucha irilaaürüüa kükana nichaae ichaunakaaürü naja

Peruu najaü kükana nichaae ichaunakaaürü kachaaürü te ate irilana ke amiiiane, jataain akaaürüüacha irilaineein nena e te trucha ne aka te ichaküre ke nekureteeürüüane kuina.



Trucha irilaaürüüa naja küraa te Ate irilana naja ne, akate atane bajenujuine.



9 atenei küüane te inaae kauachae, 25 kramu neein te anaji leejianai, 4 trucha te anaji 1 kiluun.

Nachasieneein chaaen jiuruaain naaunjuaainte amaa in ke nekureteeüre.



Nerujiaa enüüakürü alu naja kujuinaka bana na nüküüe maküüi nichaae küüin nüküüe türi jelajerii najaü teein tajiikaanü. Ene nichaanüne na uaraakaneein kanakaana taje nalaakaanü. Nii kaje le ajaanai küüanete kuratajajeeicha ichaaujueein ichaüüenane.

- ④ Kaa iicha ereretai ke nereretaniüü ii lureri asaae nenakaaürü rei.

Kaa laenanuui ereretaaü:

Le ajaanaka chaaen kurata
ajaanaka saküüajeein
nerelanakaaürü te ate kaje
lenune janaa ke küürüreein.
Kanaanaiürü relaaürera
te rei jasisichürü amae, ni
jaaün te aituküre kurata
ajaanaka saküüajeein
nerelanakaaü lenune janaa
kukuiricha laenaane kuina
jana le ajaanaka saküüejeein
nerelanakaaürü ereretaane
kuina. ¡li nerelaau jeerakürü
kuratajaneeü!

Lenune janaa kukuiricha
laenaane, kaa ke
kuaküün ichaaü:

- Rei jasisi chaaen
ichanakaiürü siriine.
- Kiiun, numeru ainiiiane
bineta sirimiin.
- Ichanakai ke
aitunakaaürü sirimiin:
küleekaaün, saüüanü,
niichürü.



5

Kana ichanuunein nenakaaürü ichajeein saküüakache

Le laürii
nerelana naja



Kuaraain chaaen tunuraaü:

1. Cha ichaküre nii enekürü.
2. Tunaa kaa ichanakai küraa.
3. Chaanüna nii ichaküre.
4. Katuuanii ichakürüüana ii araichürü. Beeü.

Urarina benekürü te nichanuui chaaen atane naaujuai jaaüre, tunajelanaala te kuitüküün kaa inuaaelü kaje küaaünein ichanuunein nenakaaürü ichaküree. Tabaaürü te neseü nenakaaürüüacha ichai sirinaacha kuaaüküre, kaaintajeniia erünaane jaaü, nete neein ichauakache naja aasaje.

Kana rei ichanuunein nenakaaürü kuitüküüakachene kuina, kuanete ke kuitükünakainein nenakaaürü chaaen beraneein nenakaaürü ke ereein, ke küaaain laenanuui ereretaain chaael ke küaaain laenakaache.

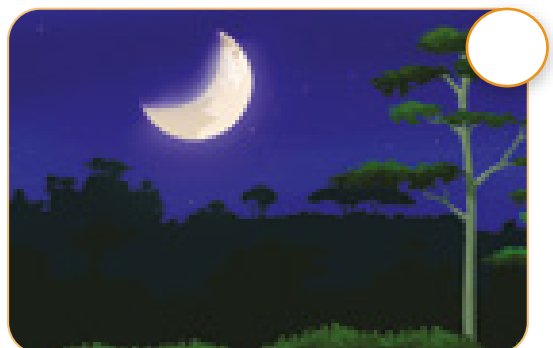
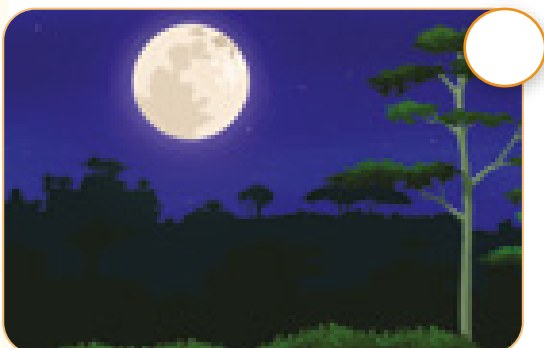
Leeuchaneein küaaain ichanuukürü ke nerelanjereeine kaü teein laenaaü.



Ichanuui jaera najaü kana rei kuitükünakai beraneein nenakaaürü ke eriaakache

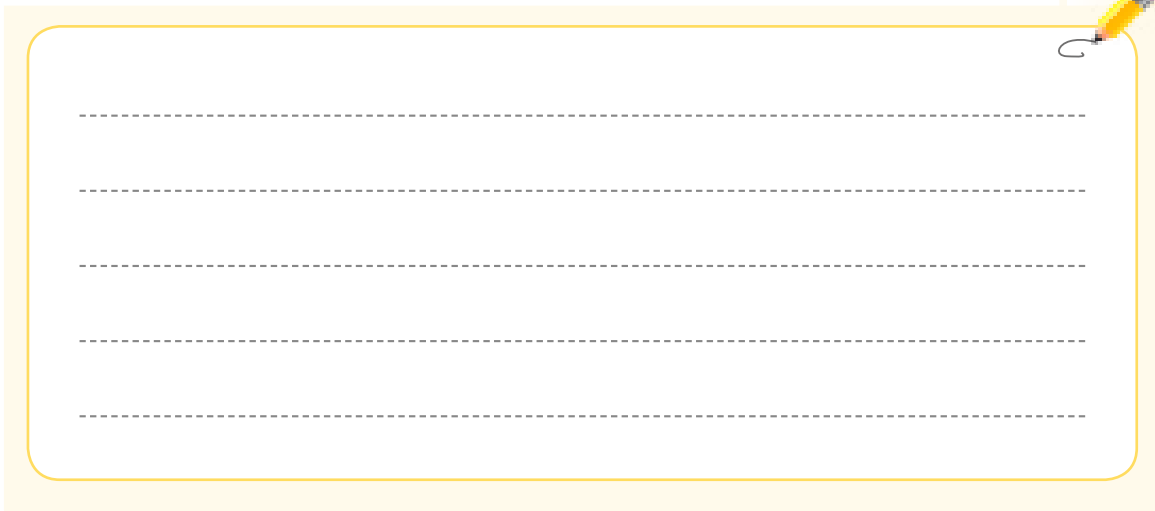


- 1 Kuüjünaka kuaraain chaaen bajanujiiürü tunuraain ke küaain nereretaaü ii nerelaau jerakürü aina.
 - Chü tiaain ranakaine alasine.
 - Chaa kaje inaae ranakaa alasine ne kuitüküüre urarinaaürü.
 - Chü teein ranakaine alasine.
- 2 Tunuraai naja kuüjünakateeü kareenejeein:
Chariji atene ranaka ke türüüa alasine naja batene ne.

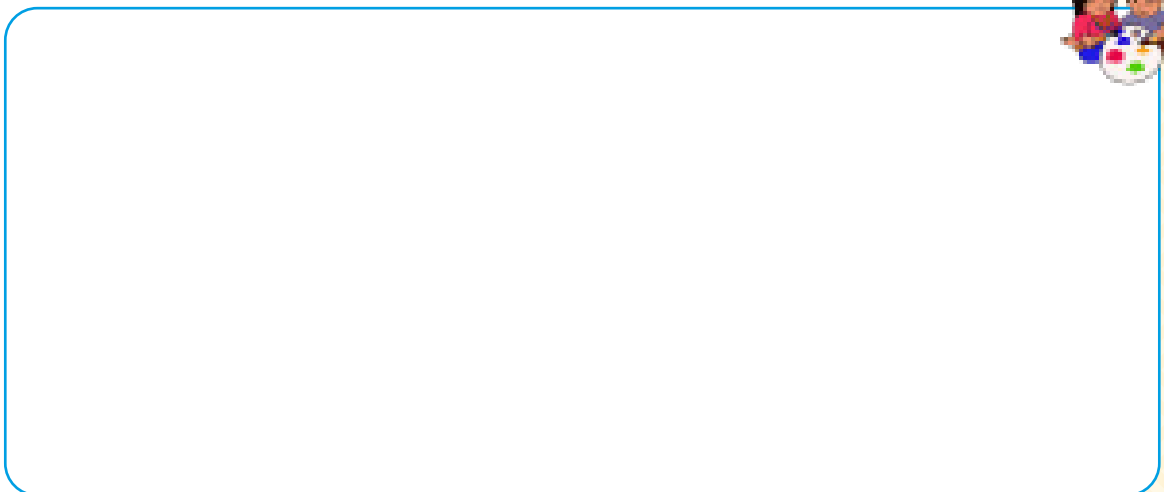


3 Cha inaera ichaüena kutiakaache te, alasine raera najaü kana rei kuitükünakai beraneein nenakaaürü ke nereretaaine.

- Alasine raera najaü kuitükünakai beraneein nenakaaürü ke nereretaa ichaüena cha inaera naja kuaküün chaaen kaü teein laenaaü.



- Alasine raera najaü kuitükünakai beraneein nenakaaürü kuüjünaka jaakache.



Ena laaen, ii fujiaraaürü kaje
bajaaüte charijijieein alasine raera
najaü kana rei kuitükünakai beraneein
nenakaaürü kuitüküüaka naain
beeürümiin.

Nereretanaa najaü niiakache

Ereretaakache.

Nenaanajaü ereeürüüa naja

Urarinaaürü te
netaujiaaürüreein atane jajeein
saküera kuina kuaaükürüüane
kuina.

Danieri te aite atane jaain
itulere bana siricha kuina.
Jana Simuun kalauui te aite
neseëü nenakaaürü kuretejeein
saküera kuina, kaaintajelanaala
surüüenanaain rünakainiiane
jaaün.

Nii netaujiaain ereeürüüane küaaetuua te
ereëürüreein ichanuui ke küaai, eta aina netiin
ereëin rüküüekürüüane kuina.



Ereeine ajiniia

Nii laenanuui ereretaakachene baia eta tinuuraain netiin
nereretaakache.

- Neseëü nenakaaürü kureteein sirichaane amürijiriin
nelatiia atane kaje ichanuui naja ke kuaaüki naja ke
aituu.
- Atane jajeein saküera ke aitukürüüa ii nerelaau jerakürü
naja aunaü.

Ereeine küaaetuua

1 Kurata laüriin nelerüüche.

- 1 laüriichürü aituunjua: Atane jaakachene te ichauakache naja jelai kalanuajelanaala chaaen inuaale kaje kuaaüneein ichanuuineein kana rüküüeleneein nenakaaürü siririchaacheein.
- 2 laürichürü aituunjua: Karajaain jaera latiia atane ne jaaün, neseëü kaje kuretichaachene te kauachae, aka te nekaaeneein kaaintaje ne.
- li nerelaau jerakürü aina netiin ererikicheein naja kuaaüküche.

2 Nii aiturikicheein naja beeüche kauchajeein küaain.

Ereeine baia

Ereei naja kuaraaü kaa aina küaain.

	Ichanakai beera küüaneina	Eenje	Aiei
1	Neseëu janujuineein nenakaaürü kuretichaane jianein kana raajeniiane jaakane naja kuina aitukaaün.		
2	Rautujeein küaain auuanakainein küaaina eriaanü.		
3	Kanü ke türüüane kujuaaina eriaanü.		
4	Ereeürüüa leeuchaaürü ne aunakaaüna.		

li fujiaraaürü aina nereretaaü atane kaje janujuineein nenakaaürü ke, cha neke nelate naain beeürüüane kuina.

Kurata nelerüün nena ereretaakache

Ereretaakachene ajiniia

- 1 Nii leeucha alu küüane nena laenanuui raütaain kuaraaü.
- 2 Nii laenanuui ke küaain nereretaaüche ii nerelaau jerakürü aina chaaen kaa tunuraaü:
 - Chabana na katuuaneein nena ereretaai.
 - Chü tein kuaaratenujuine nituuaneein laenanuui.
 - Chaaürü kuüjünaka küüane kuarakache.

- 3 Tunuraai naja kuüjünakateeü karetaain X.
 - Chatuani ereretanakai kaa ereretarichaacheein.

Lenune jaera
kukuiricha.

Kurata nelerüün
nena.

Nereretanaa.

- Nii kuüjünakaaürü aina küaain, Chaa ke küaain aitureein kaa kanaacha ereretaaene.

Ichanuui ke.

Atane janaa ke.

Ate sunaa ke.

- 4 Kaa kürü küüane nena nainaaü.

Cha kuitüküüakache atane
kaje janujiiürü ke.

Chaanüna nelate atane kaje
janujiiürü sirichaachene.

Tunijiaain aite lanaala ereretaaü. Ni baia, tunujiaain ereretaaü ii nerelaau jeera rei.

**ATANE JANAA
KUAMIJIANEEU**



Kana rei chaüratane
kulalajiaa atane
kaje janujiiürüüacha
sirichaache.



**Urarinaaürü, inuaaelü
kaje küaaüneein kana
rüküüeleneein nena
jajeein saküüakache**



Tumiiu 13 niia disiembre ne
bana 8:00 niia janune ne jana.

**Atane chaaen bedate
naaujuai üaain üü.
CHA INAERA MANERA TE
ATANE JANAA KE KANA
RELAREEIN**

**Inaae saa atane janaa
kuaminianeeu ne jana te
nereein ate kureraja.**

**Icharaneein nena:
Nenaanaja rei
kukuainanakaineein nenakaaürü.**

Ereretaaine baia

- 1 Jelaia kainaain ereretaain chaaen kaa bajanujiiürü tunuraakache:
 - Chatuuani kuamijianeeü be nii laenanuui küüane.
 - Tunaane neein "inuaaelü kaje küaaüneen kana rüküüeleneen nenaajajeein saküüakache" nae.
 - Kurata nelerüün nena iicha ereretai kaje jataain iicha raütati beeü.
- 2 Kurata nelerüün nena kuaraaine baia kaa kürü küüane nena nainaaü.

Karatuuanaa na nii
kü nena laenanuui.

Eta rijiinanaa na
nii kü nenakaaürü
leteraaürü.

Chaturijianeein
kuluuakuae.

Chaturijianiia
kü nenakaaürü
kuüjünkaaürü.

Aitiin laenakürüüa
naja neena niia
nii kü nenakaaürü
kuüjünkaaürü.

- 3 Kaa kürü küüane nenakaaürü kuüjünkaaürü kuaraain, kurata nelerüün nena küüane nenakaaü erüüne kuluteeü chaaen chaa ke aite naain beeü.

kuamijianeenu	arulari	chaüratane
cha kürü	kukuainanakaineen	kuriia
bedate	maasana	cha inaera
kureraja	atane	atane janaa

- 4 Kaa erenaakürü kaetuu te le laürii erenaa neein nedaaine. Kurata nelerüün nena küüane nenakaaürü kuüjünakateeeü karetaain (X).

inaera Manera atane inae te Cha janaa

lerichaacheein kureraja Ate

te inaaüre atane Urarinaaürü janaa

5 Chatuuaniiane jaaün atane janaa kuaaüküre urarinaaürü.

Chaüratane
kulalajjia.

Atane kaje
nenakaaürü
kulalajjia.

Neseeü
kuretenakaineein
nenakaaürü
kulalajjia.

6 Nii kurata nelerüün nena küüane aituua kaa bajanujiiürü naja ariiü:

- Chaaürü rei aite nii laenanuui. Tunuraai naja kuüünakateeü karetaain X.

Urarinaaürü
rei.

Cha inaerakürü
rei.

Kukuainanakaiürü
rei.

- Chaa ke küaain aite nii laenanuui.

Ate kureraja
leera kuina.

Atane janaa
kuamijianeeu ke.

Netaujiaain
nereretai kuina.

- Chaa kuina laenanuuine nii kurata nelerüün nena.

Amiianena
kuina.

Netaujiaain erei
kuina.

Nereretai kuina.

- Kurata nelerüün nenea kaje küaain, Chaa ke aite kaa laenanuui.

Inaae saa
atane janaa
kuaminianeeu
ne jana te
nereein ate
kureraja.

- 7 Kurata nelerüün nenea aina küaain kaa laenanuui nainaaü.

- Cha amaaain küürüüane rei ne künakaaürü.

- Cha bana nii nereein atane kuamijianeeu.

- Chaa ura ke nünüüereein nii amiiianenaa.

- Cha ne ke atane kaje janujui lateküre urarinaaürü.

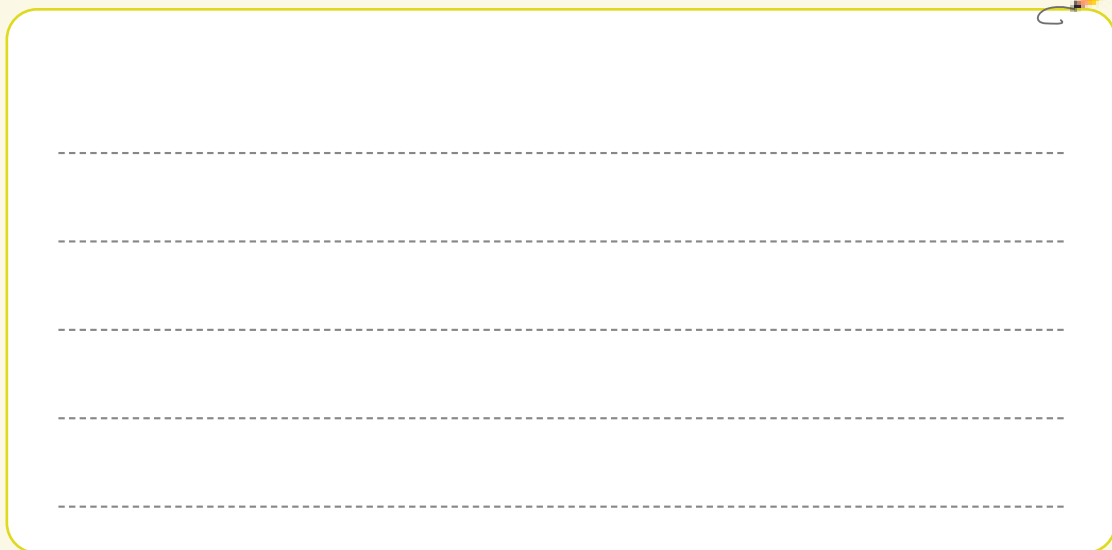
- Cha nii atane janaa ke kachaaürü relae.

- Chaanüna jataain nelate kü neeürüüa urarinaaürü.



8

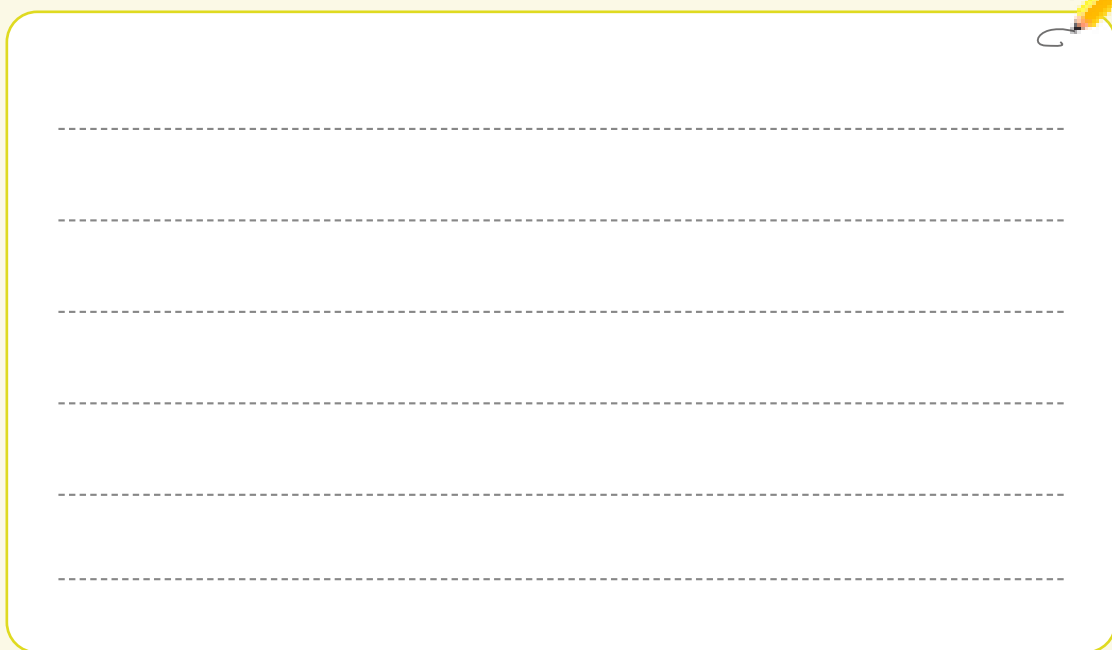
Chaanüna nelate kü niia kuüjünaka ne.



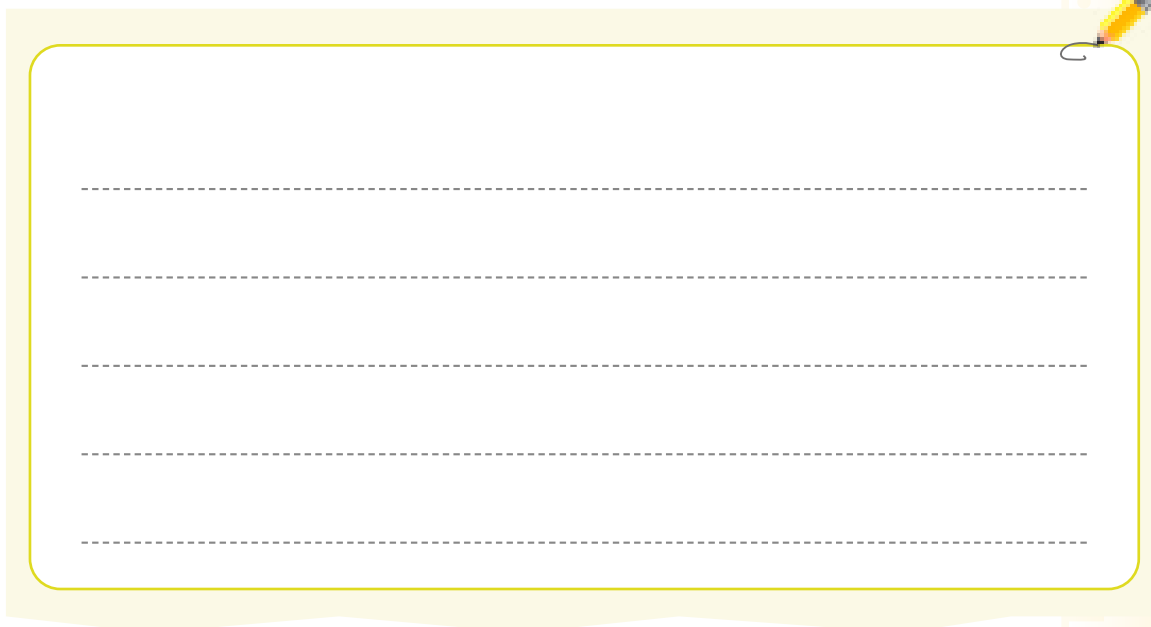
9

li nerelaau jerakürü aina netiin eta rei inaraacha kuakui
beein chaan kaa bajanujui tunuraaü.

Chaanüna atane jarichaache

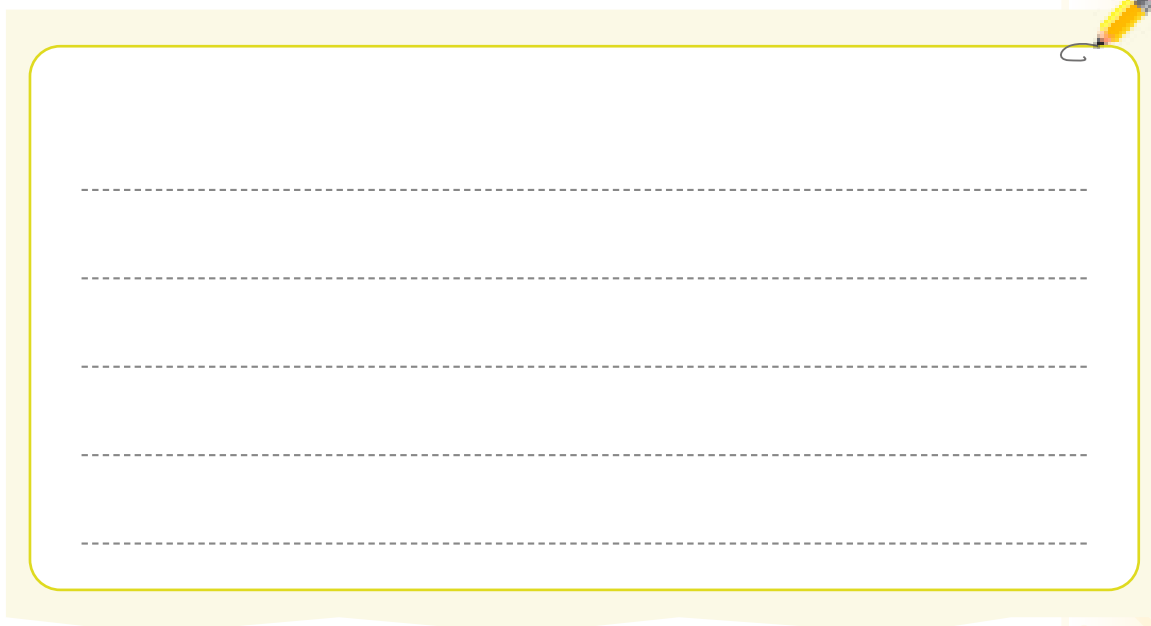


- 10 Nii kurata nelerüün nena küüane, chatunaain laenana nainereei. Kaü teein laenaaü.



li nerelaau jeraürüüacha ichai aina teein nii iicha laenanuui kuaraain chaaen chatuuaneein nii ichaai naain beeü.

- Nii iicha laenai ke aituua ii relaera naja laenaaü:



Kurata nelerüün nena laenakaache

Laenasiine ajiniia kaa kurata nelerüün nena ereretaaü.

**İNEÜRIRIIN
NENAKAÄRÜ
SIRICHAACHENE
JIANICHAACHE!**



**İKanaacha kuitüküi
aina küaain
nekueraiiakache!**

**SATIIN NETIIN ETA
KURATAJANEEIN**

**İUrarinaaürü te ichaunaja
jelai kulalajiin berai!**



**Bedate ke atane jasiiteein
kaje lenune kürüürünein
nenakaaürü jaäu.**

İi kuraaekürürichaaın kanaanaiürü

Kurata nelerüün
nena te
kataaün takaaın
marunakaine.



Rei nekuuara:

Kauatuna
naa rei kulu.

sarurajatuua
niicha beei

kurata
nelerüi

kuüjünaka
tabaanai.

Leteraaürü te
tabaanae chaan
nejelaunukulijijiane.

Kana ere küüane küaain laenanuichürü kuarakaache

1 Kaa laenanuui ereretaaü:

¡Kanaacha kuitüküi aina küaain
nekueraliakache!

¡Urarinaaürü te ii laate!

2 Chaanüna kaa nelatiniia erenaane kuäjünaka neein
nena aina laenakürüre ¡!



¡! Kaa te kürajae nelati ke
aituna kuäjünaka neein, ainate
küaain kurajetiin, nesuuneein
chaaen kujuelatiin aituna
laenakaa.

3 Nelati ke aituna kuäjünakateeü kaa le laürinanai
erenaakürü najaü, siirina nainiia naja neein iicha esenetai
jeluun teein.

- Kauatiin eta belaina naja.
- Umane kiia kanü baka.
- Kanüna ninichu küüane nena fastu beraichaneeü.
- Ii nejanua naja kujuanunaa.

Kana ere kүүane laenanuui kuarakaache

- 1 Laenanuui kүүane te ne kuratajai kűraa.

Urarina	Manuera
---------	---------

- Chaanűna mainuskula ke nűnűűeteein laenanuuinere.

Kuaaűkű:

Cha kűraa neein nenakaaűrű te mainuskula ke nűnűűeteein laenanakaine, kacha kűraa, nenaanaja kűraa chaen irineein kűraa siriin nenakaaű.

- 2 Kaa kűrű kүүane teein laenaaű.

li nenaja nichaae nenakaaűrű nenaanajaaűrű kűraa.	li nenajaű nenakaaűrű kachaaűrű kűraa.	li irineein nenakaaűrű kűraa.
Urarina	Samueri	Burkaan

Laenakaache kuina kuaaükaache

Le laüriin netiin kanaacha
laenaneeni ke kuaküün
nereretaakache.



1 Memuaaü:

Chaa ke
küaain kurata
nelerüün nena
laenarichaachein.

Chaanüna kurata
nelerüün nena
laenarichaachein
fflaenarichaachein.

Chaaürü rei kaa
kurata nelerüün
nena
laenarichaachein
laenarichaachein.

2 Iicha kuaküi kaetuu te aina küaain kurata nelerüün nena laenaaü.

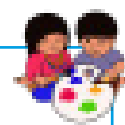
Chaaürü rei icharareein kaa
kurata nelerüün nena.

Chaa kuina nereein kaa
kurata nelerüün nena.

Chü teein kurata nelerüün
nena kuaaraterichaachein.

Chü teein chaaen cha bana
nii aicheein.

- 3 Nii ii rei kurata nelerüüin nenea küüane neeni
kuüjünakaaürü jaaü.

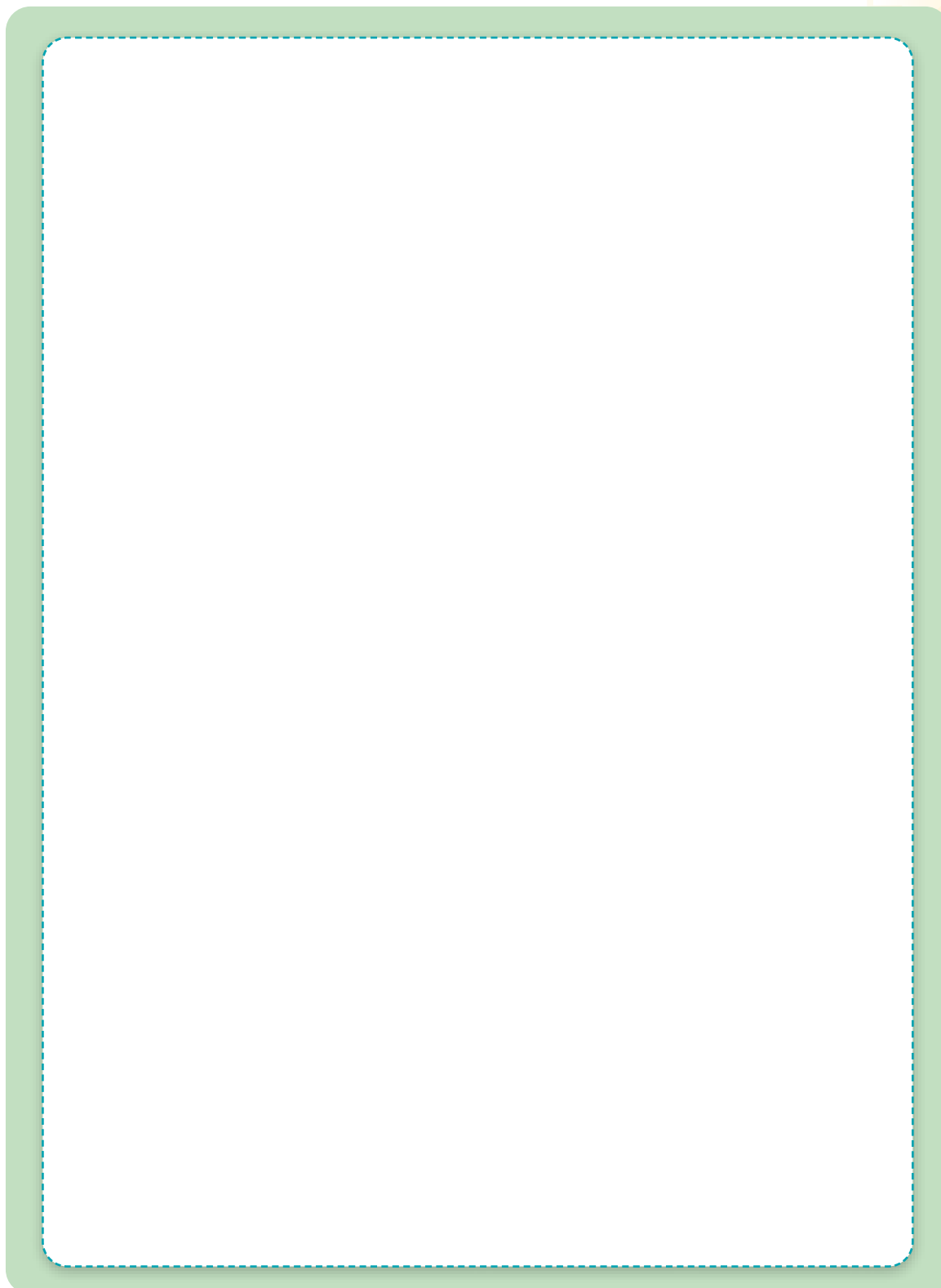


- 4 Nii ii rei kurata nelerüüin nenea küüane neeni
kuüjünakaaürü jaaü.



Kuaaükaache naja aina küaain laenakaache

Kaa kürü küüane teein kurata nelerüün nena
laenaaü nii kuaaüki naja aina küaain.



Laenakaache baia

- 1 li nerelaau jerakürü chaaen ii relaera rei nii kurata nelerüün nena ereretaaü.
- 2 Aitukürüüa naja aunaain aina küaain kaetukaache.
- 3 Aitukürüüa ii nerelaau jerakürü chaaen ii relaera naja laenaaü kaü teein.



Ii rei kurata nelerüün nena
kuaraaü.

Karei kurata nelerüün nena te	Eenje	Aiei
Kuüjünaka siiri.		
Nejelaünukulijianai letera siiri.		
Cha kuitüküeratüia.		
Rei nuura chaaen nii airichaaen naja jelai biia.		
Raütatunakainiia.		
Fuuntu tianü erenaa satunu naineen.		

- 4 Nekuuaüneein ii rei kurata nelerüün nena laenaä ii rei aitukürüüa ii nerelaau jerakürü chaaen ii relaera naja aina küaain.

li nerelaau jerakürü ke kuaarateein chaaen ii nerelaau najaü teein cha kuitüküerateeürüüa najaü teeü te kuarakürümiin.

Leeucha najaü ichaunakaaürü ke küaain laenanuui ereretaakache

- 1 Kuüjünaka kuaraain chaaen tunuraaü:
 - Chaa ke aitureein kaa ereretanakai.
- 2 Kaa laenanuui erertaaü.

Atane kaje Mochikaaaürüüacha ichai te chaüratane saküritaain kujelanaakujae

Peruu najaü kükana nichaae enutu su nichaji ke nenakaaürü Ancash kaje kuaaüneein Piura ke tiaain nenakaaürü te Mochica ichau ke ichaurejetukürelü 200 chaaen 850 niia ajaanaane banda.

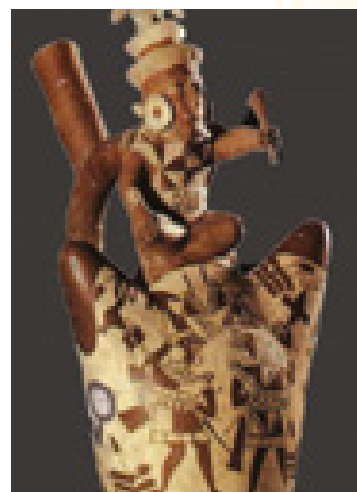
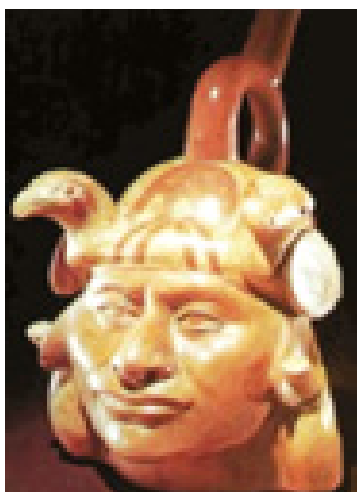


Nii kachaaürü te atane kaje cha kürü neein nenakaaürü jaain kuluteein siirichejetukürelü.

Kachaaürü, akaaürüüacha esenetai, nunaana ichaunakaaürü, ajenakürü chaaen akaaürü ichau naajuuiürü kuüjünka te teeüre nii akaaürüüacha janujui atane ke. Kauachaain ichakürüüane jaaünte jataain kauchaain kuaanujuine nii akaaürüüacha janujui atane.

Chaaentechü ne uaku neein kürajaain akaaürüüacha janujui, aka te mausakürü chaaen numeri ke naasajeein nenakaaürü kuüjünakaneein teein leeinjii kuütürineein teein ichaküre.

3 Muchikaaürü janujui kuraaü:



4 Chaa kuüjünaka jaaüre niicha janujui atane ke Muchikakürü.

Handwriting practice area with five dashed lines for text entry.

5 Cha ke eta kaje nejelaü ne Urarina aina Muchika kürüüacha janujui atane.

Handwriting practice area with five dashed lines for text entry.

Kaa laenanuui ereretaaü:

Ajaanaa satunu ke te,
kanaanaüürüüacha janujui
ichanuuikürü kuaaratenajere
kanaanaüürü relaera.

Üürüüane rei te ne satiin
kanaanaüürü fujiaraaürü chaaen
kachaaürü, nii rei te kurata
nelerüüin küüane nii ichanuui ke
kuitükünakai siriin nena laate,
jataain kuurajeein üürüüane kuina.

ïli relaera kuratajaneëü kurata
nelerüüin nena janaa ke!

li nerelaau jerakürü aina nii
kuratan nelerüüin nena chalüü nii
ünakaaürü rei.

Kurata nelerüüin nena
laenaaine kaa ke
kuaaükü:

- Sarurajatiin erena.
- Tabaanaain
kuüjünaka chaaen
kuluuin.
- Nejelaüneein chaaen
kuluuin letera.



6

Enüüa inaakürü kulalajiin raakache

Le laürii
nerelana naja



Kuaraain chaaen tunuraaü:

1. Cha ichaküre kaa kuüjünaka küüane nenakaaürü kachaaürü.
2. Tunaa katuuanii amiianena küraa.
3. Chaaüna kaa ichaküre.
4. Katuuanii ichakürüüana ii nenajaü nenakaaürü. Beeü.

Enene te, inaae sae nünaana lenakaineein nenakaaürü, kulalajilanaala chaaen kulalajiiakane kuina kuitükünakaineein nenakaaürü kuitüküüreniia kachaaürü ne jaaün ke süüjüa akatelanala jerekürüüane rijijieein raaürüüane jaaün.

Chatuuaneein nünaana lenakaineein nenakaaürü kulalajiin berairichaache.

Kaa nerelananaja küüane te, nünaana lenakaineein nenakaaürü kulalajinaake ereein, ke küaaain laenanuui ereretaain chaaen ke küaaain laenarichaacheein nabana sajeein saküüane kuataa.

Niia leeuchaneein küaaain nituuanii rüküüenajanein nena kuitüküüne kaü teein laenaaü.

Ranaka ke türüüa alaa naja beera neein nenakaaürü ke ariiakache

① Kaa kuüjünaka raütaain kuarakaache.



Nereretaain chaaen kaa bajanujiiürü
tunuraakache:

- Cha kuitükünakaineein ne alaa ke türüüa barine.
- Chatukuuani kujuanunaa bana ekukue bari.
- Cha ichaküre bariiürü alaa ke.



② Tunuraai naja laenaaü, Chatuuani amiianenaa ichaküre
urarinaaürü inaae banejeniia barine kuarakürüüane.

.....



Urarinaaürü te, inaae alaa nÿjüa ke türüüa barine, tainaka ke türüüa alaane biia aia ne ke nainaküre. Nituuaniiane te küüin alaa kaüacha ariin raaüre.

③ Tunuraai naja kuÿjünakateeü karetaain (X):

- Chatuaniia ne jaaün alaa nÿjüa ke türüe bari.

☐

Inaae tainaka ke türüüa alaane jaaün.

☐

Inaae alaa temüürüüane jaaün.

☐

Nÿjüriniia akaa ne jaaün.

④ Alaa raaürüüa ii nenajaü nenakaaürü naja kuÿjünaka jaaü:



Tunaa ne neein ai nii iicha janujui naain laenaain beeü.



Three horizontal dashed lines for writing.

Kana nenajaü alaa raaürüüa naja kuaaratiakache

- ① Kaa ereretaain chaaen nii kü nena kuüjünaka kuaraaü.



- ② Ii nereleaaü jera aina netiin nereretaain chaaen kaa bajanujiiürü tunuraaü erenaneen küaain:

- Cha kuarakaache nii kuüjünaka küüane.
- Chaanüna alaa taia künaa jereküre nii kachaaürü.
- Ii raütatuuana alaa ranaa. Chaanüna.

Nerüüjiiakache te nii aia naja rijijieein küaain kuüjünakatichaache.

Kuüjünakatichaachene ajiniia

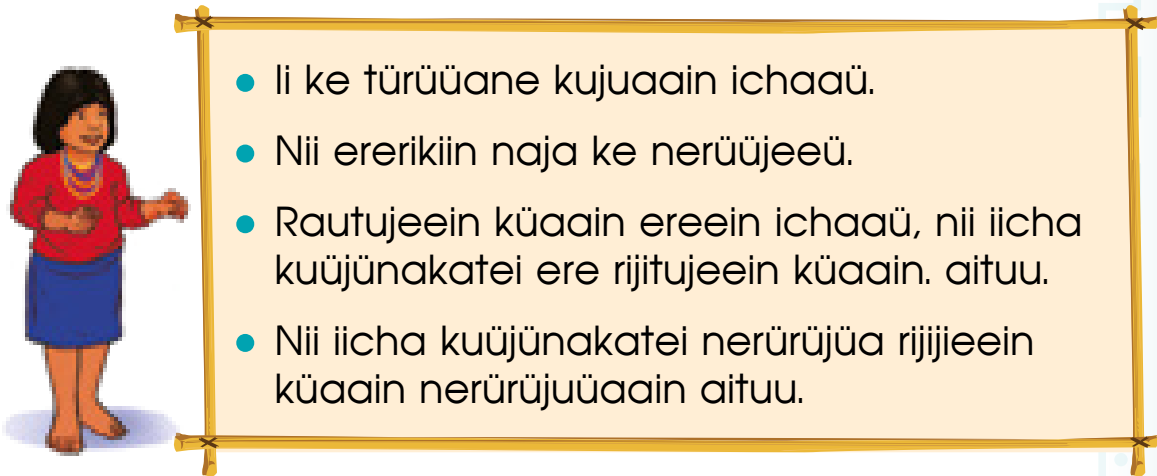
- Ii nerelaaü jerakürü aina le laüriin netiin alaa taicha ke küaain laenaküche.
- Nii inaraacha laenai jitaain chaaen kuüjünakateküche.
- Ii nerelaaü jerakürü aina netiin kaa bajanujiiürü tunuraaü:

Chaanüna nii laenanuui
kuüjünakaterichaacheein.

Chü teein nii laenanuui
kuüjünakaterichaacheei.

Kuüjünakatichaachene küaaetuua

Nii laenuui kuüjünakateküche kaaürü ke nainajeein.



Kuüjünakatichaachene baia

- 1 Kuüjünakateene küaaetuua iicha ichanuui kuüjünakateeü kareenejeein X.

Kuüjünakatichaaüne küaaetuua	Eenje	Aiei
Rautujeein auanakaineein küaaaina eriianü.		
Nii kanüüacha kuüjünakatei rijijeein küaaaina nerürüjüaanü.		
Nekasaelanaala kauachajeein küaaaina nerürüjüaanii.		

- 2 li leeuchaaürü aina nekuaaüneein netaujiaan nereretaain eta rei inaraacha ichai ke jataain inaracha raütai been chaaen kaa bajanujiiürü tunuraaü:

Nelateriia nacha kana nenaja nichaae türüürüa turistaaürü ne.

Chaaürü kuitükünakaineein kuitüküürüre kana nenajaü nena neein.

Nünaana nenakaaürü ranaa ke nereretanakaaürü ereretaakache

Ereretaaine ajiniia

- 1 Ereretaaine ajiniia kaa bajanujiiürü tunuraaü erenaaneein küaain:

Chaanüna
türüüre kana
nenaja
nichaae
turisitaaürü
naaina
kuitüküüi.

Cha
kuitükünakaineein
kana nenajaü
kuitüküürüre
turisitaaürü.

Chatuuaneein
turisitaaürü
rarichaache.
Chaanüna.

- 2 Aiturichaain naja rei nünüüe ereretaain chaaen kaa bajanujiiürü tunuraaü:

Nünaana nenakaaürü ranaa naja kujuanunaa

- a. Chaa ke nacha küaain aitureein kaa nereretanaa.

.....
.....

- ch. Chaanüna kaa nereretanaa "Nünaana nenakaaürü ranaanaja kujuanunaa" nai ereretarichaacheein.

.....
.....

- e. Cha bana na katuuaneein laenanuui ereretaai. Beeü.

.....

Ereretaaine küaaetuua

Kaa nereretanaa ereretaain chaaen kuaaüki naja kuaraaü.

Inaae türüüa eluuenake, alaa tainaa naja kujuanunaa.



Nuue aina Benitu te teru amaaen küüre alaa raa.

Benitu, jataainte kuriaaneein üüakane laate alaa erüüakane kuina. iInaaen kutaetuuanü!

Nelararajiaaü, alaa erüüakane rei te ne.



Kuriaaneein küürüüne saijeein alaa erüürüüi.

Benitu, nüjua filanaalana alaa ranaa ke na kuaküün.

Aia chüüisi, nüjua fiakane te iinae ni baia ninnaa ranaa naineniiaka.



Türüürüüa niia kuratajajeein niia alaa najaü.

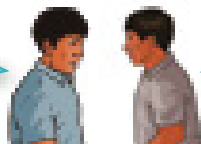
Kana ruuan nenakaaürü nenaanajaürü najaü inaae fiin alaa raaürüüi.

Ni rijijieein ichakaachene rei te ne kanaaetunai, ijataainte kautiin kuaaüki!



Nuue aina Benitu te kuraüüin alaa tinaajereküre.

iEenjei nete jataain nelararajiaain ichakaane late.



Nete nirijijieein ichakaane, itulere bana ichüün alaa siiririchaakaain.

Ereretaine baia

① Erenaa neein tunuraaü:

- Nünüüenejeein aituuini naja ke na aituua kaa nereretanaa.
- Chaaüü ke nүjüateein aite kaa nereretanaa.
- Chaanüna kaa nereretanaa laenakүrүre.

② Kaa bajanujiiүrү tunuraaü laenaain:

Chaaүrү alaa raa
küe.

Chaanüna nii
kuriaaeneein
küün alaa raaүre.

Chatuuaneein
alaa raaүre.

Chaa ke sitүre
nirijijeein nүjүa
fiiajeeincha
raaүrүүane.

③ Ereretaaine baia, tunuraai naja kuüjünakateeü karetaain (X).

- Chaa kuina aite kaa kanaacha ereretai.

	Nüjüa fiin alaa raera kuina.
	Nüjüa filanaala alaa raera kuina.
	Alaa leeürüüane kuina kacha kutiara kuina.

- Cha amaaain küüre alaa ra kachaaürü.

	Seruchu
	Teru
	Enüüa

④ Nereretanaa rei aiturichaain naja rei nünüe janiichü nachasineneein.

	Lenakaiürü beraiakache.
	Enüüa inaa ujüarichürü taiakache.
	Alaa berainaa ke nerelaakache.

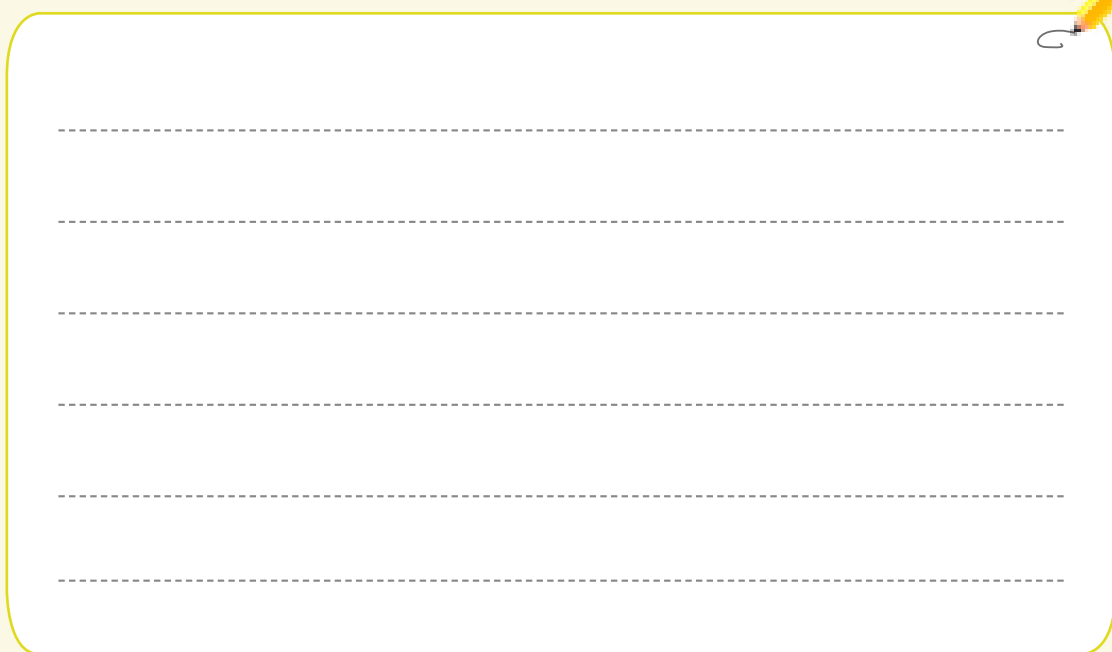
5 Aia naja ke kûaain memuaaü.

Chaaürü alaa
raa küe.

Kuatia inaae teru
ke fiiürüriaain.

Nuue aina Benitu
te alaa kuraüüin
ranaajereküre.

6 Tunuraai naja laenaaü, Fiine jianeein alaa kuraüüin raaine
kuina na jaturaai. Chaanüna.



- 7 Raütaain aunaain kaa le laürianai erenaa ereretaain chaaen 1 kaje kuaaüeneein 5 ke tiaain kaetuu.

Nuue aina Benitu te kuraüüin alaa tainaaajereküre.

Inaae türüüa eluuna ke, alaa tainaa naja kujuanunaa.

Türüürüüa kuratajajeein niia alaa najaü.

Nuue aina Benitu te teru amaain küüre alaa raa.

Kuriaaneein küürüüane saijjeein alaa erüürüüi.

- 8 Kuüjünaka kuaraain chaaen bajanujui tunuraaü.

- Chaanüna nii tjueneri küüane tein laenaküre.

Nuue aina Benitu te teru amaain küüre alaa raa.

Benitu, jataainte kuriaaneein üüakane laate alaa erüüakane kuina. iInaaen kutaaetuaanü!

Nelararajiaaü, alaa erüüakane rei te ne.



Kuriaaneein küürüüane saijjeein alaa erüürüüi.

Benitu, nüjüa filanaalana alaa ranaa ke na kuaküün.

Aia chüüisi, nüjüa fiakane te iinae ni baia ninna ranaa naineniika.



- Rautujeei kaa nereretanaa ereretaaine kuina na ii kuratajaniia kaa kü nenakaaürü.

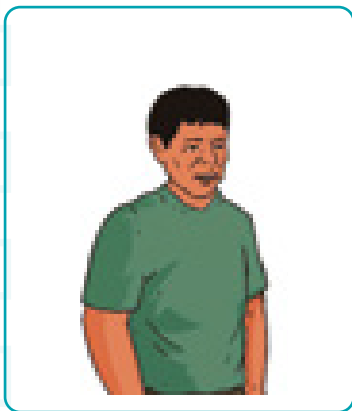
- Inata nelerüün nelerüe kaa nereretanaa.

4

5

6

- Chatunaai kaa kü nenakaaürü kachaaürü ke.





Kuane baitiia:

Kaa nereretanaa te kürü küüane
lerünujuiniakuaain ne aia naja rijijieein küaain.



- 9 Nereretanaa kүүane tunurakaa naja siriin nenakaaүрү nejesiia куүјүнakateeү kareenejeein X.

Chü teein ni ai.

Cha ichanejereküre.

Chaaүрү ke küaain nii aite.

Chatuuaneein taiüre.

- 10 Kaa күрү күүane nenakaaүрү memuaaү.

Chatuuan
ereretanakai:

Aiturichaain
naja:

Nünaana
nenakaaүрү
ranaa naja
kujuanunaa

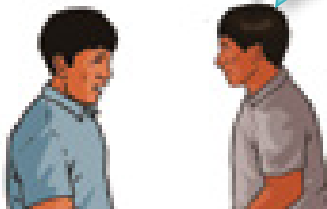
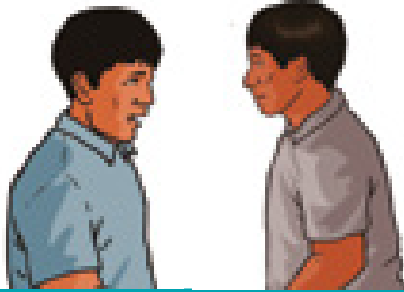
Latenakainein
nena:

Niicha
kuitüküeratenaajeri:

Nereretanaa laenakaache

- 1 Laenakaachene ajiniia, kaa kuitükünakai beera ereretaakache.

Ichara kuina kuaaünüjui

Nuue aina Benitu te kachaaürü aina netaujiaaüre. Kachaaürü, kaüna alaa üaakaanü. Teru latelanaala na taiakaanü. 	Inaae niei arajiin alaa nūnaana fin nejesiia raakachene jaaün. Inaae karajelanaala te alaa kuulane nedarichaacheein. Rei kürü Tujueneri 
Nituuaniiane jaaüna filanaala kuraüün taiakaanü. Kachaaürü, fin alaa taiakachene jianichaachene rei te ne. 	Eta süüjüa rijitujueein te jereküre. Ena kaje kuaaüneein, saain alaa kuraüün taiakache te niajeein saküüne. Aiachüüisi, nirijijieein ichakaachene te ne. Kuüjünakaaürü. 

Kuaaükü:

Nereretanaa te laenanuuine kuüjünakaaürü teein. Aka te laenanuuine kana rei benakai beein, ichanakaineen nenkaaürü beein.

- 2 Kaa nereretanaa "Ichara kuina kuaaünüju" kүүane nena kuүүнkaaүрү kaetuu нүнүөe kaje kuaaүneein kaa 1, 2, 3, 4, aina.

- Nereretanaa kүүane te tenakaine araai laүrii tujuenerei.

Aituuu naja.

Kuaaүka naja.

Nesuunetiin chaaen ubajeein aituuane.

- 3 Kaa tujuenereein nena kүүane teein laenaaü nerelaai naja rijijjeein küaain.



Kana ere kүүane laenanuui kuarakaache

- 1 Kaa laenanuui ereretaakache.

Nelararajiana naja A lanejeekane jaaün te ai. Kua sanaauria kaje janujui kunakai kuua.

- 2 Kaa erenaakürü ereretaain chaaen alfabetu rijjjein küaain kaetuu 1 kaje kuuaüneein 4 ke tiaain.

sanaauria		kunakai	
nelararajiana naja		lanejeeka	

- 3 Ii rei alfabetukürü ke nünüüeteein erenaakürü laenaaü.

Leeucha erenaa ke ereein nenakaaürü te rei alfabetu siiri.



Kana ere kүүane laenanuui kuarakaache

① Kaa ereretaaü:

Chaanüna Feduru naai karei, Juaan niia
kanü kūraane saijjein.

② Chaanüna kaa ne "Cha" nai.



Cha, nai te bajaa aituuu naja
kuüjünaka neein ne.
Bajaa naja (**Cha**) te teein laenakaa
bajaa aituuane.

③ Ninichu kүүane kuaraa ünakaaürü turistaaürü kaje ii rei
bajanakai laenaaü.



Kanaacha laenaneeni ke kuaaükaache

- 1 Ii nenajaü türünkaaürü turistaaürü ke küaain nereretanaa laenaine kuina kuaaükü chaaen kaa bajanujiiürü tunuraaü.

Chariji
nereretanaa
janiiki.

Chaa ke
aitureein karei
nereretanaa.

Chaanüna kaa
nereretanaa
janijjeeün.

- 2 Kaa kürü küüane nena memuaaü nii aituui naja aina küaain.

Chaa kuina kaa
nereretanaa
laenarikiin.

Chaaürü ii rei
nereretanaa
ereretareein.

Chü teein
kuaaraterikiin.

- 3 Küüane iicha teeni kuüjünaka jaaü.



liča kuaaūnui laenaä

li rei nereretanaa laenaä.



Kanaacha laenai kuarakaache

- ① li nerelaau jeera ke ii rei nereretanaa kuaarateein chaan ii rei nereretanaa küüane iicha janujui kuluteeü.

Kuaaükaaüni
rijijeein
küaaina karei
nereretanaa
laenaaün.

Nünüüe kaje
kuaaüneeina
nünüüetein
laenaaün.

Tujuenerei
küüane tein
nereretaaürüüa
naja laenaaün.

Bajaeranein
nena aina
küaaina laenaaün
chaan satununiia
fuuntu tein.

- ② li rei aitukürüüa naja aunaain aina küaain kaetuu.

- ③ li rei aitukürüüa ii nerelaau jerakürü chaan ii relaera naja aina kaetiin laenaaü.

li rei nereretanaa kuaraaü, nii ii rei aitukürüüa
ii nerelaau jerakürü aina ii relaera naja sirilane
kuaraaü.

4 Ena laaen jataain kuachaaain kaetiin laenaaü.



Kuitüküeratenaaajereein naja rei nii ii rei
neretanaa kuaarteeü.

Leeucha najaü ichaunakaaürü ke küaain laenanuui ereretaakache

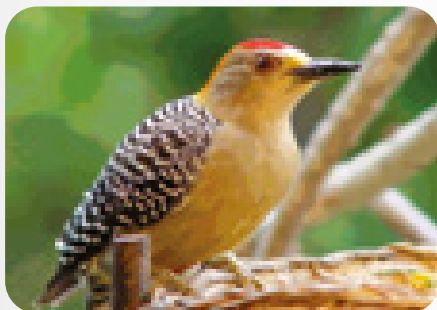
- ① Kuüjünaka kuaraain chaaen bajanujiiürü tunuraaü:
 - Chaa ke küaain aitureein kaa kanaacha ereretaaene.
 - Chariji laüri ichau ke cha aitureein.
 - Chaaürü rei cha kaa laenanuuine.
 - Chaanüna kaa ereretariikin.
- ② Kaa ereretaain chaaen aina küaain kuaaüki naja kuaraaü.

LENAKAI TAINAA

Jakarukürü te lenakai teüüre nünaana nenakaaürü taiürüüane jianeein, nii lenakaiiürü tabaaürü te; naranja, mandarina chaaen asarukürü ne, kaa lenakaiürü te lanana naine ne akaaürü lenune jataain nelatineein niiane jaaün. Chaaentechü kajiianeein amaaïn ke nekureteeüre.



Asaru kajete jeeusiin tebe ke jasiiteein kinakaineein nena jaaüre, jana naraanja chaaen mandarina naajuai kaje te kunakai jaaüre janune kuurüüane kuina. Inaae niia enüüa üjüanekürü tuna, anyru, mitu chaaen umpuchu neein küraanakaaürüne te inaae elunijiane kauaturichaaïn akaaürü temülene kuitüküüre.



Lenakai taiürüüane küaaetuua te eriaa tajaade tiwyasha nainajeein aiüre, twi naa lesajeein ne te baasuneein kürichaaïn akaaürü amiianeeun najü kuina aite jana wiirr naa araaïsaïn ne te rautujeein amiianeeürüüane kuina aite.

③ Nekuuaüneein jelaia kainaain ereretaain chaaen kaa bajanujiiürü tunuraakache:

- Chaa ke aite kanaacha ereretai küüane.
- Chatuuaneein kauaturichaain akaaürü temülene kuitüküüre Jaqarukürü.
- Chatuuaneein rautujeein amiianeeürürichaine kuitüküüre Jaqarukürü.
- Ii raütatuuana nii iicha ereretai. Chaanüna.

④ Kaa kürü küüane nena memuaaü.

Bajanujiiürü	Jakarukürü	Urarinaaürü
Chatuuaneein kauaturichaain akaaürü temülene kuitüküüre.		
Chatuuanani lenune jaaüre.		

⑤ Kaa bajanujui tunuraakache.

Chaaürü ke ii nenajaü iicha kuitükünüjui rijjie kaa kanaacha ereretai küüane. Chaanüna.



Kaa laenanuui ereretaaü:

Alaa raaiche naja ke neretadaichene kuina inara kaje baja inara relaera ne jana te, karijitiin nereretaai:

Le saji ke, Mariia chaaen Juse naaunjuaain küüin alaa raa küüiche. Beru küüane akaüüinu erüüichene jaaün nasichürüüane tunuuanaü nÿjüa ke iniin alaa taia küüi naja ke nereretaai.

Enate "Kurata ajaanaka saküüin nerelanakaaürü kiricha nereretanaa siriin" nena laenarikicheein nii ii nereretaau aina küaain.

Nereretanaa laenaaü kaa aina küaain:

- Bineta, tujuenerei chaaen kuüjüanaka aina.
- Sarurajatiin kuitükünakai beein.
- Kuüjünaka tabaanai aina.
- Letera nejelaünukulijjaanaia aina.



7

Temülekürü aina küaain nerüüjeein ichauakache

Le laürri
nerelana naja



Kuaraain tunuraaü:

1. Cha ichaküre kaa kuüjünaka küüane nenakaaürü kachaaürü.
2. Tunaa katuuani amiianenaa küraa.
3. Chaanüna kaa katuuani amiianenaa ichaküre.
4. Katuuani amiianenaa ichakürüüana ii nenajaü ichaunakaaürü. Beeü.

Urarinaaürü te, temülekürü taiüre rei lenune neke chaaen nekureteeürüüane kuina, nete inaae kauchaene temülekürü nituuaniiia ne jaaün te kureerianaain nekureteeürene, nituuaniiia naja te kachaaürü kailichaain ain, lenune chaaen niicha latei naaujudi ke.

Chatuaaneein icharichaache kana kauchana nainiiia kana temülekürüne kuina.

Kaa nerelananaja küüane te kauachana temüle jaakane kuina kana rei beeraneein nenakaaürü kuitükürichaacheein, ke küaain kuitükünakai beein, ereretaain chaaen laenarichaacheein.

Leeuchaneein küaain temülekürü taain chaaen ke nekuretenaa ke nerelana kuitüküüne kau teein laenaaü.

Temülekürü taiakane kuina kana rei beraneein nenakaaürü ke eriiakache

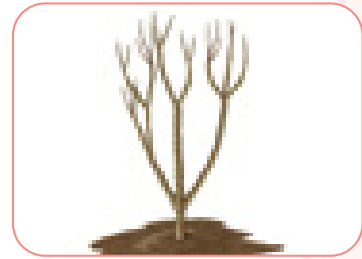
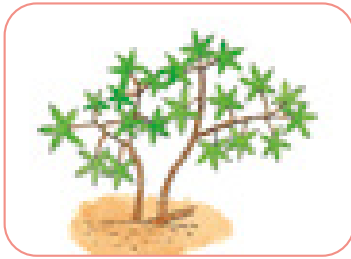


- 1 Kuüjünaka kuaraain chaaen bajanujiiürü tunuraakache:
- Cha ichae nii kuüjünaka küüane nenea kacha.
 - Chaanüna nii laanu chaaen fanara naaujuai kuarajere.
 - Cha temüle tainaa ke kuitüküüakache.
 - Chaa kaje inaae ranaka ke türüüa temüle naja kuitüküüaka.



**Kuanete cha inaera Ferifi
lureri asaae künichaache
te, chaaürü kaje kuitüküün
temülekürü tainaa ne naain
kana rei nereretaaine.**

- 2 Laanu inaae rukunaka ke türünaa kuluteeü.



- 3 Temüle raaka naja kuina kana rei beraneein nenakaaürü ke nereretaa ichaüena naja kuaküün chaaen kaü tein laenaaü.

- 4 Raera kuina kuauchaain nenakaaürü temülekürü kuüjünaka jaaü.





Ena laaen, ii fujiaraaürü kaje
chatuuanii kaje kauchaa
temüle naja kuitüküün raaka
naain ii rei beeürümiin.

Kuitükünakai biiakache

Kuitükünakai beeine ajiniia

- 1 li nerelaau jerakürü rei ii nenajaü temüle raera ke ainiiane leuucha ke küaain kuitükünakai beeü ii nerelaau najaü netiin.
- 2 Nii kuitükünakai iicha beenü ke nerüüjeeü kaa bajanujiiürü aina küaain:

Cha bana nii ai.

Chaa ke sitüe.

Chü teein nii ai.

Chatuuaneein
nii ai.

Chaaürü kü ne.

Kuaaükü:

li araaichürü ke, ii nenajaü chaaen ii nerelaau najaü ainaa ke aituua ne rei te ne nii ii rei kuitükünakai beera.

- 3 li rei kuitükünakai beera kaetiin chaaen kaa bajanujui tunuraaü.
 - Chaa ke sitüe jariaanejeein.
 - Chaa ke sitüe nii baia.
 - Chatuuaneein satunue.
 - Tunariiia nii aiturichaaen naja rei nünüü.

Kuitükünakai beine küaaetuua

Aai naja ke nereretaaü ii nerelaau jerakürü rei.

Kuaaükü:

- Tunujiadin ereein chaaen ii biji ke nekuretaanerateein.
- Raütaadin erenakaaürü aunaaü.
- Kauchajeein küaain kuitükünakai beein.



Januuara satiin kanü nerelaau jerakü, ena na aiaanü naja ke inara rei nereretanaajereeü, aka te ai ruunsi kusunaia bana, fanara raa küüanüne jana.

Kuitükünakai beine baia

- Iicha aunai ke nereretaaü.
- Kuitükünakai beera jataain iicha raütati laenaaü.

- Aiakache naja kuarakaache.

Aiakache naja ke küaain biakache najaü	Eenje	Aiei
Raütajeeina leeuchaaürü aunakaaün.		
Kanü ke türüüane kujuaaina aitukaaün.		
Kanü ke türüüane kujuaaina aitukaaün.		

Kaa leeucha küüane kaetiin ichaaine kuina küaaüü.

Temüle kauachaaürü ranaa ke kûaain laenanuui ereretaakache

Ereretaaine ajiniia

- ① Kuüjünaka kuaraain chaae kaa bajanujiiürü tunuraaü.



Chaa ke nacha
sitüreein.

Chü teein nacha
aicheein.

Chaaürü kü ne.

Chabana nii
aicheein.

- ② Tunuraaü:

Cha kuitüküüi ii nenajaü
niicha raaürü temülekürü ke.

Chaanüna kaa ereretariin.

Ereretaaü tuinaelanaala. Nii baia, tunijiaain ereretaaü ii nerelaau jerakürü rei.

Urarina janunaa naineen

Ruunsi 14 niia nubiembre jana 2020 ajaanaa ne bana.

Urarina. Kurata ajaanaka saküüajeein nerelanakaaürü kanaanaiürü te temüle siriin nenea ukuana ariia küüre rei relaera aina küüin, ni jana te cha inaera Lukasi ukuanaacha erüüa küüre.

Cha inaera Lukasi te inaae arajiin nenii temülekürü naja ke aite, chaaen ukuana jaaürüüane kü nenakaaürü ajenakürü mukuuin ichakürüüane jaaün atane nakanakajiaa ne jaaün kauachaeniia temülene naja ke aitiin kanaanaiürü rei be.

Cha inaera Lukasi te, mukuelanaala rei nukuana jaa naja be. Nituaneein ichaane jaaün je te kuatiin umarue rei temüle, chaaen kauatunanaain inakae.

Nenaanaja rei Apu te, Lukasi kuraje jataain kauchaain rei natane beraiane kurenii. Chaaen kauchaain temüle jaa naja kuitüküerateein kachaaürü relaane kurenii.



Ereretaaine baia

- ① Jelaia kainaain ereretaain chaaen kaa bajanujiiürü tunuraakache:
 - Chaa ke aite kaa kanaacha ereretai.
 - Chaanüna cha inaera Lukasi rene bedaeniia küüre kanaanaiürü.
 - Chü teein nii ai.
 - Ii raajeniiane beeü, chatuuaneein kaa kuitükünakai beera iicha ereretai kuaraai.
- ② Kanaacha ereretai küüane nena aina kaa memuaakache.

Cha inaerate,rei
nukuana jaa naja be, nituuaneein ichaane jaaün je te
.....umarue rei, chaaen
kauatunanaain

- ③ Jeluun küaain aituna kuüjünakateeü karetaain X.
 - Chatuواني ereretanakaineein ai.
 - ☐ Kiricha letuanakai. ☐ Nereretanaa.
 - ☐ Kuitükünakai beera.
 - Chü teein nainichaa ena kaa iicha ereretai tukuواني erüüakane.

Lenune jaera
kukuiricha.

Nereretanaakürü
kukuiricha.

Janunaa
naineein
kuitükünakai.

- Chaaürü kaa bajanujiiürü kaje iicha ereretai kaje tunuraaka naja siiri.
☐ Chü teein ai. ☐ Chatuuaneein janakaine.
☐ Cha latichaa. ☐ Chaa ke sitüe.
- Chaa kuina laenanuuine kaa iicha ereretai. Kuüjünakateeü karetaain.

Ukuana jana kanaanaiürüüacha ichai biiane kuina.

Kauchaain ukuana beraicha kuina kuitüküeratiia.

Cha inaera Lukasi ukuana kuaara kuina kacha kutiaka.

- Nachasineneein kuitükünakai beera iicha ereretai rei nünüüe janiichü.

Cha inanera Lukasi ukuana kauachaji janaü te bedaeneküre kanaanaiürü.

Cha inaera Lukasi te kauachaain atane beraain ke nekuanajai kuina kacha relae.

Apu te cha inaera Lukasi kuraje kauatuua rei natane ne kureniiä.

- 4** Raütaain aunaain kaa le laürinanai erenaa ereretaain chaaen kaetuu 1 kaje kuaaüneein 4 ke tiaain aituua naja rijijieein küaain.

Cha inaera te kanaanaiürü rei inaae nenia kauachaain temüle naja be.

Apu te cha inaera Lukasi kuraje.

Kanaanaiürü te cha inaera Lukasi ukuana jana bedaeniia küüre.

Cha inaera Lukasi temülekürü ke kachaaürü relae.

- 5 Kaa kürü küüane nenakaaürü memuaaü kuitükünakai beera aina küaain.

Aiturichaaïn naja rei nünüüe

Cha bana ai.

Chü teein nii ai.

Chaa ke sitüe.

Chaaürü kü ne.



li nerelaau jerakürüüacha rei
aina teein kuaraain chaaen
chatuuaneein nii ichaain naain
beeü.



Nii iicha janujui ke aitiin ii
relaeraacha laenai ereretaaü:

.....
.....



Nii iicha janujui kuaraain chaaen
niia kaetunakaine kaetuu.

- 6 Kaa le laüriin nena erenaa ereretaain chaaen rei nelerüneein aituna kuluteeü rei kulu tukuuani ke.

Cha inaera Lukasi te
inaae arajiin nenia
rankanineein neakaaürü
temülekürü naja ke aite.

Nii jaaün je te
kuatiin umarue rei
temüle, chaaen
kauatunanaain inakae.

Cha inaera Lukasi
te, mukuelanaala
rei nukuana jaa
naja be.

chaaen ukuana
jaaürüüane kü
nenakaaürü ajenakürü
mukuuin ichakürüüane
jaaün atane
nakanakajiaa ne jaaün
kauachaeniia temülene
naja ke aitiin kanaanaürü
rei be.

- 7 Eta kulu ke kuluuin nenakaaürü nejesiia laenaaü kaü teein.

8 Kaa bajanujiiürü tunuraaü.

- Cha kurereei nii kuitükünkai beera küüane. Chaanüna.



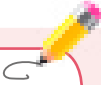
Ereretaaürüüane baia te, ke küaain aituküre kuratajai kanaanaiürü:

Kuitükünakai beera te
jataain nelate, itulere
bana te nenaanajaaürü
najaü sitünakaaürü
kuitüküerate kana ke.



Kuatia karei kauachaai
kuitükünakai beera,
nelatiei karei
nenaanajaaürü
sitünakaaürü
kuitüküüanüne.

- Cha jana kuaaüki ii. Laenaaü.





Ii lureri asaae ii fujiaraaürü
ainiiane ichaüena cha inaera kaje
bajaaüte, chariji temüle inaae
temüeraene, chaanüna nii inaae
temüeraene naain beeine.

9 Nii ii lureri asaae ii rei nereretaaürüüa naja ke nereretaaü ii nerelaaü jerakürü rei.

- Chatuuani temünakai inae temüürene ii nenajaü.
- Chaanüna inaae temüürene.
- Chaaürü temüüre kana nenajaü.
- Chatuuaneein kauchaain temüle jarichaache.

10 Ii nenajaü niicha temüüri kuüjünaka jaain chaaen rei küraa laenaaü. Chariji jataain itulere bana lenuneneein nelate naain beeü.



Kuitükünakai beera laenaaü

- 1 Kuitükünakai beraneein nenea ke nenakaaürü ereretaain chaaen jelaia kainaain kuujünakatijiakuaakache.

Chaa ke sitüe.		Aiturichaaïn naja rei nünüë.
Chaaürü nii nituuani ke sitüe.		
Chü teein nii ai.		Kuujünakaaürü.
Cha bana nii ai.		
Chatuuaneein nii ai.		Rei jaberükü.

Kuitükünakai beera te kana ke kuitükünakai kuitüküerate, aiturichaaïn naja rei nünüë kaje te chaa ke aitureein naain be kana rei.

- 2 Jelaia kainaain ereretaain chaaen kaa bajanujiiürü tunuraaü.

Cha bana nii ai. Chü teein nii ai. Chaaürü kü ne.
Chaa ke sitüe.



Ii nerelaau jeera aina netiin kiricha ereretanakai, cha beera, kuaanakai beera nii iicha ereretai tukuuani ariiüche.

Kana ere kүүane laenanuui kuarakaache

1 Kaa laenanuui ereretaaü.

Cha inaera Lukasi te rei nukuana karürüji mukuelanaala. Aka te rei nukuana berai kautuua rei temülene kuina.

2 li nerelaau jerakürü aina nereretaain chaden kaa bajanujui tunuraaü:

- Chü teein fuuntu teeüre.
- Chaanüna nii kü teeüre.



(.) Kaa fuuntu teein nii baia ke jaüekaain laenakaa naja te, jaiti jelaacha ke küaain kuaküüin aitukaa naja kuüjünaka neein ai.

3 Kaa le laürii erenaakürü satununiia nena fuuntu baia ke jaüüekiin nena laenaaü.

Apu te cha inaera Lukasi kuraje kauchaain natane beraiane kurenii.

Cha inaera Lukasi te rei nukuana mukuelanaala karürüji.
.....

Kana ere kүүane laenanuui kuarakaache

- 1 Kaa kuitükünakai beera ereretaaü.

Nenaanaja rei Apu te, Lukasi kuraje jataain kauchaain rei natane beraiane kurenii. Chaaen kauchaain temüle jaain siiria naja kuitüküerateein kachaaürü relaane kurenii.

- 2 Kaa erenaakürü kuaraaü. Rei satunuurü laenaaü.

berai	siiria	kuitüküe

- 3 Kaa erenaakürü aina kaa le laürinanai erenaakürü memuaaü.

berai

siiria

kuitüküe

- Cha inaera Lukasi te kauchaain nukuana
.....
- Apu te Lukasi kuraje nukuana beraain
.....ne kureinii.
- Cha ianera Lukasi te ukuana berainaa
.....

Kuaaükü:

Kaa ichanaki ke aitunakaaürü erenaakürü te rei satunu kaje ichanakai ke aituuane kuitüküüaka. Aunaa, suruua, chanaa, enuanaa, amiiianiia, kue.

Kanaacha laenaneeni ke kuaaükaache



Ena laaen kuitükünakai beein kanaacha laenaneeni ke kuakuuin eriiakache, kana nerelaau najaü, kana nenajaü naaujuaiüri najaü aiakache naja ke, aitiin aiate kuitükünakai kuitükuerateeeürüüa najaü teein kuitüküeratiiakache.

① Eta süüjuüa rijitujeein kaa ke nedaakache:

Cha rei laenaraaün	Chaaürü rei laenaraaün	Chaanüna klaenareeüni	Chü teein kuaaratereeeüni

② Laenaaine kuina kuaaüki naja kaetuu.

Chaa ke sitüe.	
Chaaürü nii nituuani ke sitüe.	
Chü teein nii ai.	
Cha bana nii ai.	
Chatuuaneein nii ai.	

3 Ke aiturikiin naja rei nünüüe kuaküün laenaaü.



iEna na jataain kuitükünakaineein
nena beraaüni!

4 Nii iicha laenaneeni kuitükünakai beera küüane neeni
kuüjünaka jaaü.

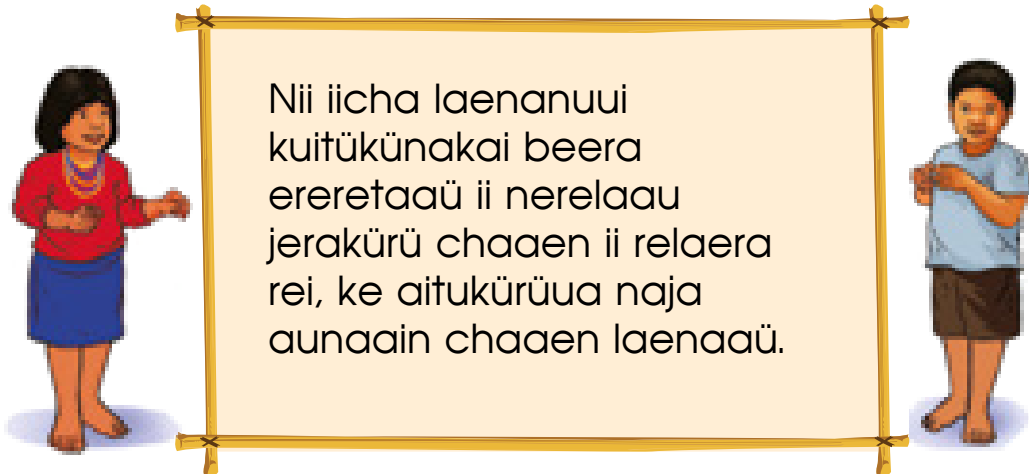


Kuaaükaache naja rijijeein küaain laenakaache

Nii iicha kuaaünujui rijijeein küaain laenaaü.

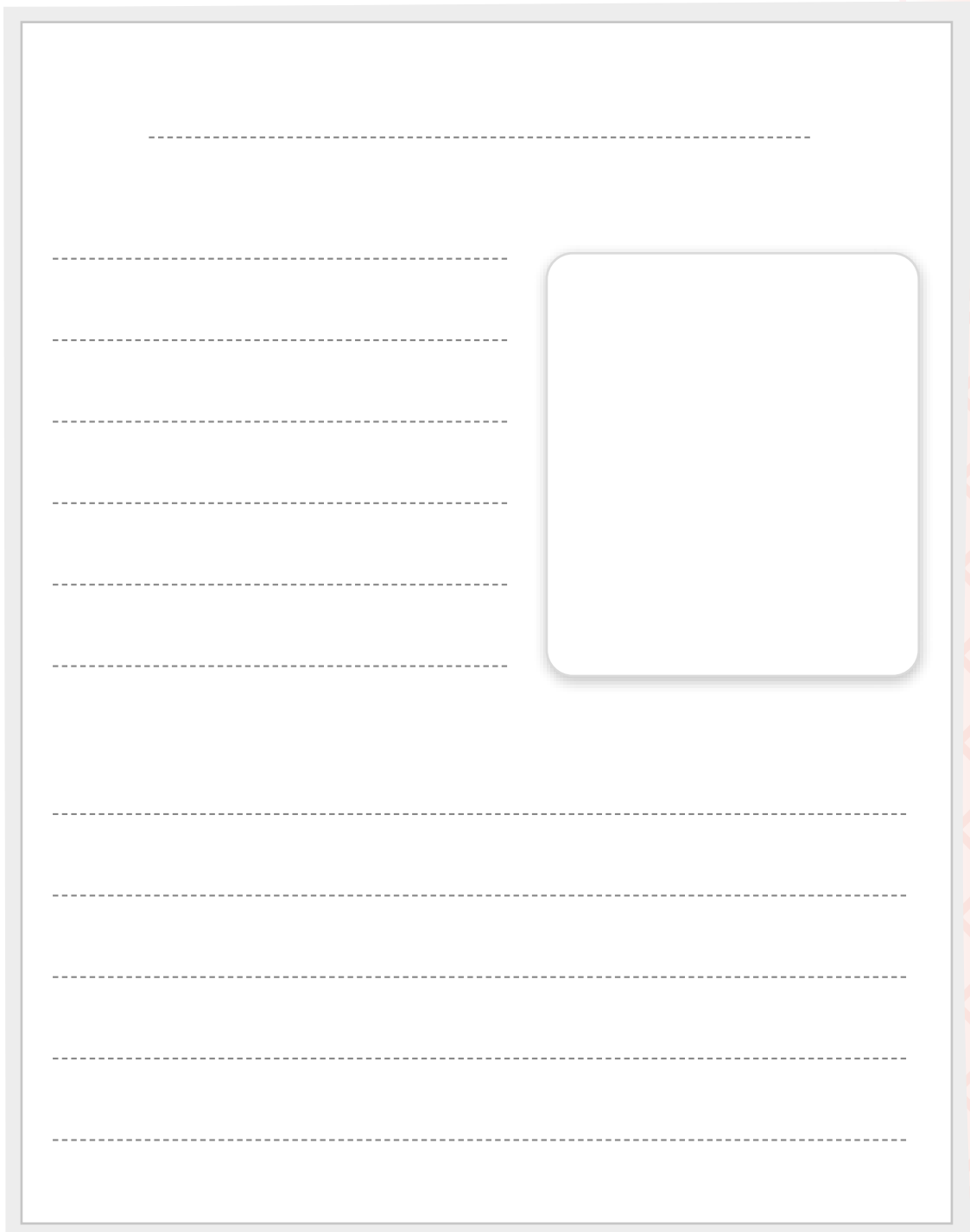
Kanaacha laenanuui kuarakaache

- ① Kana rei kuitükünakai beera kuarakaache.



Karei kuitükünakai beera	Eenje	Aiei
Ke Kúaaain aiturichaaain naja rei nünüüe laenakaaüna tabaanai letera ke.		
Chabana nii ai naaina beein laenakaaün.		
Chaaürü nii nituuani ke sitüe naaina biianü.		
Chü teein nii ai naaina biianü.		
Ke kúaaain nena kuüjünaka tiianüna.		
Fuuntukürü tiianüna.		

- 2 Nii aítukürüüa naja aina chaaen nii aítuui naja aina küaaín
ii rei kuitükünakai beera laenaaü.



**Kuane jelaí teén ríjijeeín laenaaí
naja baitíia, aia te kuitükünakai
kuitüküerateeürüüa najaü teén kuitükúerateü.**

Leeucha najaü ichaunakaaürü ke kûaain laenanuui ereretaakache

① Kaa laenanuuichürü kuaraain chaaen ereretaaü.

Temüle raera

haba

quinua

laanu

lenune

enualaa

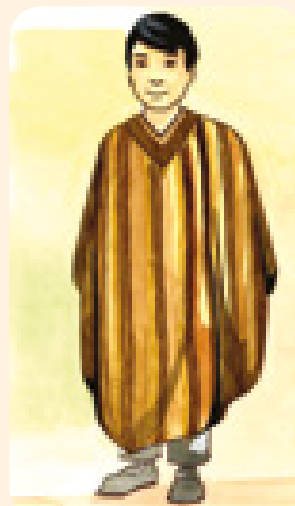
② Ereretaain chaaen kaa bajanujiiürü tunuraaü.

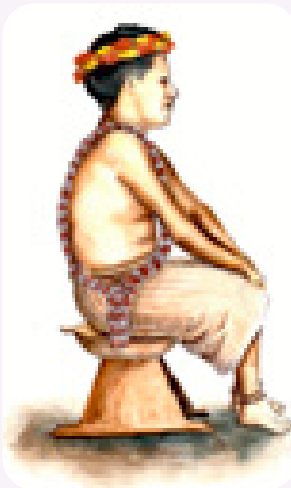
- Chaa ke aitureein kaa laenanuui.
- Chariji ichaunaa ke aitureein.
- Chaaürü rei kaa laenakürüre.
- Chaanüna kaa ereretarikiin.

③ Kaa laenanuuichürü ereretaaü te leeucha najaü temüle
raaürüüa naja kuitüküüi.

Kechuaaürü te kautunanai
temülekürü taiürürichaaïn naja
kuitüküüre, katuri, haba chaaen
kinua naajuaiüri, tabanijiiianaain
üjüaniia kapulii chaaen durasunu ne
kaje te kuitüküüre.

Kinua kaje te kûnaaujjijiai lenune
jaaüre, jana haba te jareeküre.





Awajunkürü te kautunanarichadin
akaaürü lanune kuitüküüre, akaaü
ukuana aüaniia akanu muntuna ne
kuarakürüane, tabaainiianarichadin
nii laanune naja biia aiane jaaü.

Awajunkürü te laanu kaje lenune
jaaüre, jarejeein chaaen asichuuin,
laanu alu te ebaka küüane teeüre,
laanu ke te kuree nanajadin kiiür.

④ Kaa bajanujiiürü tunuraakache:

- Chaaürü ke aite nii laenanuui küüane.
- Temüle raakache naja rijichana leeuchaaürü
nenaanaja ichaunkaaürü rei aina.

⑤ Nii iicha ereretanjui aina küadin kaa kürü küüane nena
memuaaü.

Bajanujui	Awajunkürü	Kechuaaürü
Chaa kaje kauaturichadin akaaürü temüle ne kuitüküüre.		

Kaa bajanujui tunuraaü.

Chariji kaa kutajai laüri kaje ii nenajau niicha kuitüküüri
rijijeein kuitükü. Chaanüna.

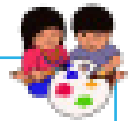
Kaa laenanuui ereretaaü:

Raka 17 niaa disiembre ne jana te, türüüre janunaa naineein "Nenaanajaaürü" rei cha beraneein nenakaaürü, mukuua nüna küüane ne ke lerateein inaae neniia katuue naja beein kuitüküerateeürüüane kuina. Kanaanaiürü relaera te aite, nii cha beeürera rei kauachajeein küaain laenaain beeürüüa kurata ajaanaka saküüajeein nerelanakaaürü naja kuina.

Tunaain ii rei kuitükünakai laenareei. Kuaküüin laenaaü.

Kuitükünakai beera küüane neeine kaa:

- Aiturichaaïn naja rei nünüüe kujuelanaakujuaain.
- Nenaanaja chaaïn rei kujuanunaa.
- Fuuntu küüjiia naja küjünakaneein nena teeü.



8

Kuineein nelatenakaaürü jaakache

Le laürii
nerelana naja



Kuaraain chaen tunuraaü:

1. Cha ichaküre nii kuüjünaka küüane nenakaaürü kachaaürü.
2. Chatunaa katuuani ichanakai küraa.
3. Chaanüna kaa katuuani ichaküre.
4. Katuuani ichara kuitüküürüüana ii lureri asaae nenakaaürü. Beeü.

Urarinaaürü te nūnaana kui kauachaneein nenakaaürü kuitüküüre, nete inaae enene nenakaaürü inaae nūnaana nenakaaürü kuineein nenakaaürü kuitüküürene, neseëü janujuineein nenaake kureei.

Nūnaana kuineein nelateein nenakaaürü kuitüküüakachene kuina, kuanete ke küaaïn kuitükünakainein nenakaaürü ke eriaakache, ke küaaïn laenanuui ereretaain chaen ke küaaïn beein laenakaache.

Leeuchaneein küaaïn nūnaana kuineein nelatenakaaürü ke nerelana kuitüküüne kaü teein laenaaü.



Kana nenajaü nünaana kuineein nelatenakaaürü ke eriakache



① Kuüjunaka kuaraain chaaen bajanujiiürü tunuraakache:

- Cha ichae nii kuüjunaka küüane nena kacha.
- Chaanüna nii kanaanaiürü ke nii kuineein nenakaaürü kuaaratare nii ichaüena.
- Cha kuitüküüakache nünaana kuineein nenakaaürü ke.
- Charijijieein kuachaa kui naja kuitüküüaka.



Kuanete cha inaera Shaanti
nenajaü künichaache te, kana
rei kana nenajaü nünaana
kuineein nelatenakaaürü ke
kana rei nereretaaine.

- ② Nūnaana kuineein iicha kuitükünüjui kürakürü laenaäü.



Four horizontal dashed lines for writing.

- ③ Nūnaana kuineein nelatenakaaüru ke nereretaa cha inaera naja kuaküün chaaen kaü teein laenaäü.



Four horizontal dashed lines for writing.

- ④ Nūnaana kuineein nelatena jataain iicha raütati kuäjünaka jaaü.



A large empty rectangular box for drawing or writing.



Ena laaen, ii fujiaraaürü kaje
bajaaü te ii nenajaü nūnaana
kuineein nelatenakaaürü ke
nereretaaine ii rei.

Rachu küüane benujui

Nereretaakane ajiniia



Juaan te nenaanaja rei rachu küüane karitiin benujui auna...

- ① Kaa laenanuui ereretaaüte nii Juaancha aunai kuitüküüi:

Satiin kachaaürü rei
te kaa benujuine,
kuane kuineein
nelatenakaaürü
saüüache.

Nenaanaja rei Apu.

Inara reina kuaarateeün
satiin kanaanaiürü fujiaraaürü,
enene te atuqñachi alu baka
kuurüreein satiin kanaakaiürü,
anemia aunakürüüane
kuataa.

**Nerelana naja jelai
küraanaa.**

- ② li nerelaau jerakürü aina nereretaaü.
- Cha ereretaakache nii laenanuui küüane.
 - li nenajaü nena rachu küüaneina nirijitukujuaain benujui aunaai.
- ③ li nenajaü nena rachu küüane benujui iicha aunai ke nereretaaü.
- Kuratajaananaain netiin kaa semana küüane benujui inaraacha aunai ke nereretaaüche.
 - Leeinjii janijiin ii nerelaau najaü netiin satiin akatiia neein beeüche te aunakürümiin.

Nereretaakane küaaetuua



Kuaaükü:

Ii ke türüüane kujuaain ereeü.
Erenekaaürü raütaain aunaü.
Rautujeein küaain beeü.

Nii iicha janijii benakai beeü rachü kүүane aitukүүүane rijitujeein küaain.

Kanakaanüna laaen kaa benaki janiichaanü.
Kacha kuichakүүүa naja jelai te satiin kutijiae
netaujiaain nereretanaa ke.



Nereretanaa baia

- 1 Nii benujiürü iicha aunai ke nereretaain chaaen jataain iicha raütati laenaaü.

- 2 li nerelaau jerakүүrү aina netiin inaraacha ichai kuaraküche.

Nereretanaa küaaetuua	Eenje	Aiei
Ereeürüüa kanü leeuchaaürü naja aunakaaüna.		
Kanü ke türүүane kujuaaina eriiianü.		
Rautujeein küaaina biianü.		

Nekuaaüneein ichaaine kaetiin jataain
kauchaain ichaaine kuina kuaaükü.

Nünaana kuineein nenakaaürü beein laenanuui ereretaakache

Ereretaaine ajiniia

- ① Kaa laenanuueinein nenakaaürü kuaraain chaaen ereretaaü.

Nekuüüri
enuuene.

Kuü

Lenune kuineein
nenakaaürü.

Irichaje

Nünaana
kuineein
nenakaaürü.

Aküsa

- ② Nii erenaakürü ereretaain chaaen kaa leeucha alu küüane nena ereretanakai kuaraain chaaen bajanujui tunuraaü.

- Niiana küüane kaa kanaacha ereretai erenaa.
- Chaa ke nacha küaain bereein.
- Chaanüna laenanakaine cha beera.
- Chaaürü rei laenanuueine.

- ③ Tunuraaü:

Chatuaneein nekuichaküre
ii nenajaü.

Chaaürü nünaana nena
kuineein kuitüküüi.

- 4 Tunijjaain aitelanaala ereretaaü. Ni baia, tunijjaain ereretaaü ii nerelaau jeera rei.

Benujui 1

Kanaaniiürü fujiaraaürü:

Tabaaürü kanaanaiürü te nerelaa
üüajeeürene, ni jaaüna inara kutiikaanü
netaujjaain erenaa kuina, nünaana kuineein
nelateein nenakaaürü ke nereretaakachene
kuina, sabaru 19 bana, 6.00 niia anune ne
jana, nerelanaja rei ukuana jana teein.

Josefa ariiüche inaae türüüichene.

Nerelanakaaürü fujiaraaürü Küraanaa
IE 601524

Benujui 2

Saain Pijuayal ichaunakaaürü:

Satiin te kutiianujuineein neeiche leinjiin
amiianenaa ke, lenune nekuichana naja
neein nendaa enualaain kachaaürü ke
kuitüküeratiakachene kuina, Tumiiu 30 bana,
7:00 niia janune ne jana, Shaanti lureri asaae.
Inara tasuun chaaen daruue tabaanai üadain
üüche.

Nenaanaja rei APU

Ereretaaine baia

- ① Jelaia kainaain ereretaain chaaen kaa bajanujiiürü tunuraaü:
 - Chatuuanani ke "netaujiaain erenaa" nae.
 - Chaa kuina janune kuitianujuineküre kachaaürü.
 - Beeü, chatuuaneein nii iicha ereretanjiiürü kuaraai.
- ② Nenaja jeluun teein kuüjünakateeü kareenejeei X:

Chariji küüane ne	Benujui 1	Benujui 1
Netaujiaain erenaa kuina.		
Nekuichana naja neein nena enualaain.		
Kanü ke türüüane kujuaaina eriianü.		
Rautujeein küaaina biianü.		

- ③ Kaa bajanujiiürü tunuraaü:
 - Chaa ke eta rijjie benujui 1 chaaen 2 naaujuai.

Benujui 1

Benujui 2

- Chaa ke eta rijjie benujui 1 chaaen 2 naaujudai. Kaa kürü küüane teein laenaaü.

	Benujui 1	Benujui 2
Chaaürü rei nii benujuine.		
Cha bana nii aicheein.		
Chü teein nii aicheein.		
Chaa ura ke aicheein.		
Chaaürü nii laenae.		

- Chaa ke küaain aite nii kuratajai benujui.

Temüle tainaa ke.

Nünaana kuineein nenakaaürü ke.

Temüle janaa ke.

Künaiürü ke.

- Chaa kuina laenanuuine nii kuratajai benujai.

Temüle jaera kuina kachaaürü kuitiaka.

Nerelana naja rei beseta ke kachaaürü kutiaka.

Chatuuanii aküsa naain kuitüküürüüne kuina.

Nünaana kuineein nenakaaürü kuitükürüüa kachaaürüne kuina.

④ Tunuraaü:

- Chaanüna tasuun chaaen daruue seeunjua naaujuai amaain küürüüne kuina aite



⑤ Tunuraai naja kuüjünakateeü karetaain X.

- Chanüna Josefa ariiüche inaae türüüichene nae.

Benujai
ereretaane
jaaün.

Aka nii ukuana
beraichaniiane
jaaü.

Benujai
laenaane jaaün.



Nii iicha janujui kuaraaü ii nerelaau
jerakürü rei aina teein chaaen
chatuuaneein nii ichaai naain beeü.
Nii iicha janujui ke aituua ii relaera
naja aunaain chaaen aina küaain
niia kaetunakaine kaetuu.



- 6 Ereretaaürüüne baia te, aitungere kuratajai
kanaanaürü:

Nii benujiiürü
küüane te jeelai
ura ke be.



Nii benujiiürü küüane
te jeelai kujuanunaa
bana be chaaente
jelelaaicha nii laenae.

- Chariji aina küe ii süüjüa. Chaanüna.

- 7 Cha kurenaa naineei nii benujiiürü küüane.
Chaanüna.

8 Ereretaain chaaen tunuraaü.



Kanü nenajaü te jataain
nelate benujui, aina küaain te
cha kuaküüin chaaen niicha
ichaneeni kuitüküüin ichaküre
kachaaürü.

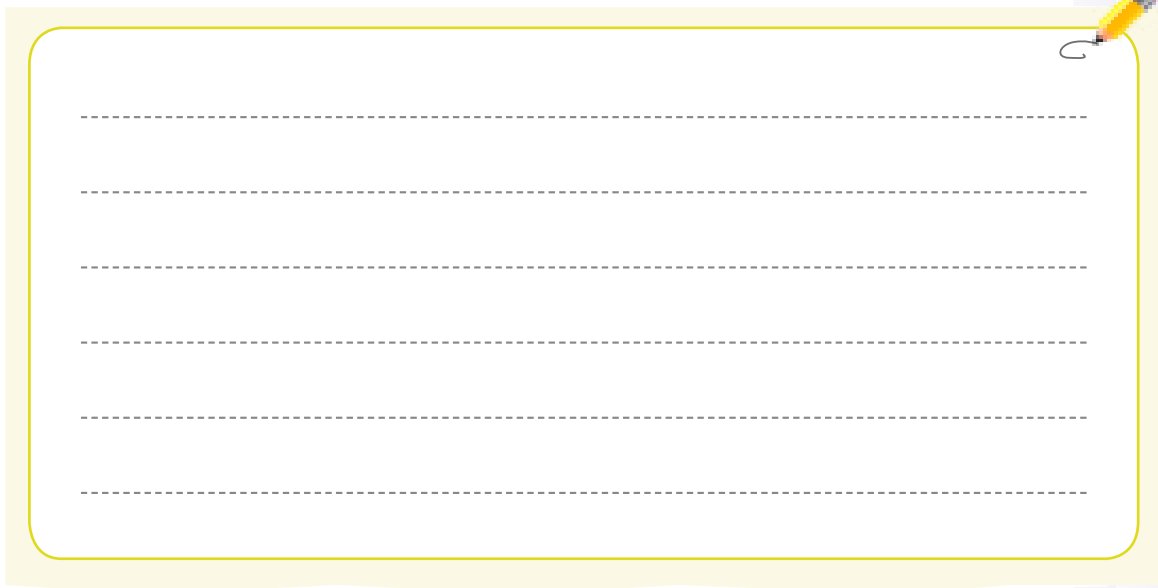
- Nelatiiana ii nenajaü benujui. Chaanüna.

9 li fujjaraaürü ainilane ii araaichürü kaje bajaaü.

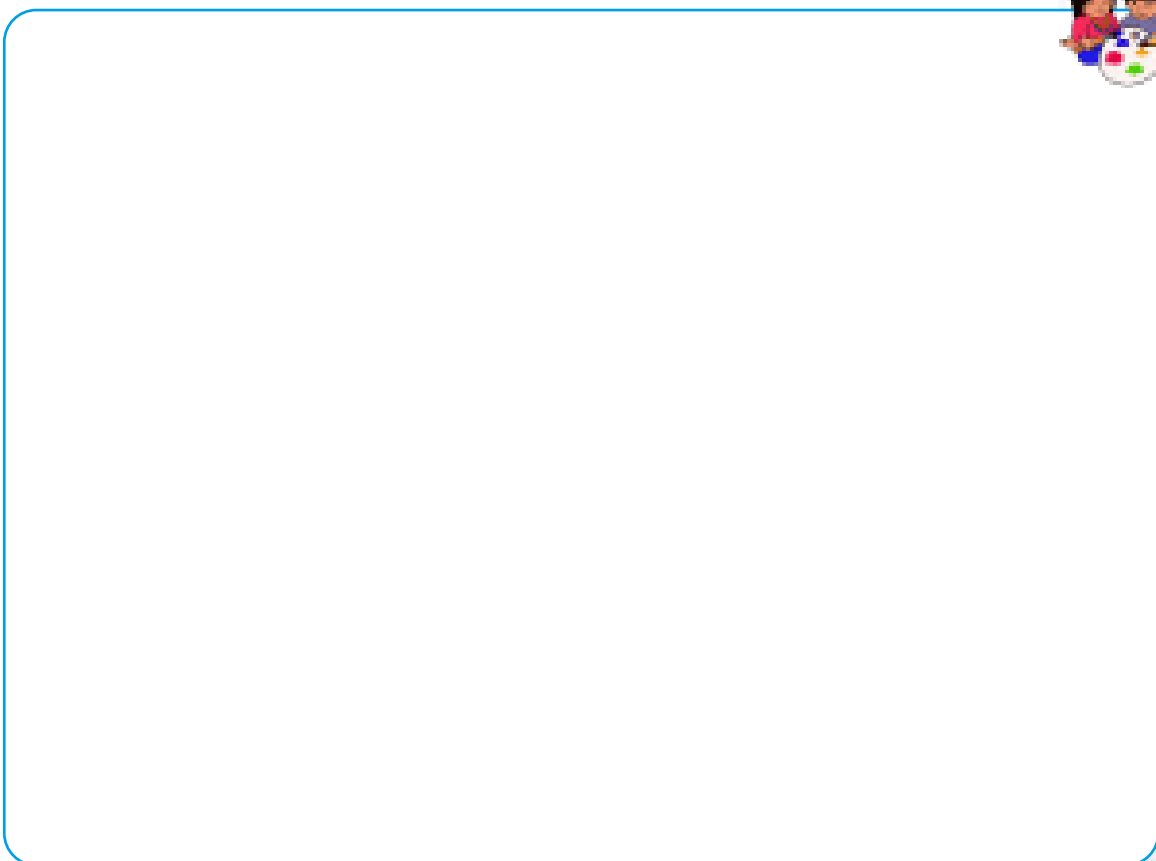
- Chatuuaneein nekuichakaache künaaitichaachene.
- Cha nainere kana kuichaa kana nenajaü ne.
- Inata laurii nünaana kuineein nenakaaürü sirichaache.
- Cha lenuneein nekuichana naja neein nelate.
- Chaanüna nelate nünaana kuineein nenakaaürü ke nekuichajeein saküüakache ne.

li nerelaau jerakürü rei nii li rei nereretaaürüüa
naja beeü.

- Nūnaana kuineein nēnaa ke kuitükünakaineen nēnaa laēnaaü.



- Chaaürü kuineein nelate. Kuüjünaka jaaü.



Kuitükünakai beera laenakaache

- ① Laenakaachene ajiniia, kaa benujui ereretaakache.

Cha inaera Shikui chaaen
leeuchaaürü kachaaürü te
nünaana kuineein nenakaaürü ke
nekuichakürüüa kachaaürü ne kuina
enamanaakürü relanaajereküre
ke nekuichajeein sakünaa
nainekürüüane kuina.



Benujui

Satiin Urarinaaürü:

Leeinjiin amiianenaa ke te kutiianujuinekeche
kataaün tukuueki 17 bana 6:00 niia janune
ne jana, nenaanaja lureri asasae, cha
neke nelate nünaana nenakaaürü naain
kuitüküüichene kuina.

Inee türüüichene Juliu ariiüche.

Nenaanaja rei APU.

- 2 Jelaia kainaain ereretaain. Benujui küüane nenakaaürü kuarakaache.

Bajanujiiürü	Tunuraakache
Chaaürü rei nii aite.	
Cha bana nii aicheein.	
Chü teein nii aicheein.	
Chaa ura ke nii aicheein.	
Chaanüna nii laenaküre.	
Chaaürü nii laenae.	

Beein laenanuuite leeinjiin kacha rei ainliane arajii kacha rei ichanuuine.



Ii nerelaau jeera aina jiniikiin netiin kirichaaürü kuitükünakai beraneein nenakaaürü küüane kaa iicha ereretai tukuuani ariiü.

Kana ere kүүane laenanuui kuarakaache

① Kuaraain chaaen ereretaain ni baia tunuraaü:

Pijuayal kukuaichakürü:

- Chaaüna satununiia nii ne kuratajai fuuntu.
- Cha bana nainere nituuani tiakane.



Kuratajai fuuntu

Te teeüre jaiti eriajeein
saküürüane kuina kacha rei
ereeürüane nünüüeteeürüüane.

Kuujinaka biiakane kuina, uura aina
minutu lerüeraneen te ne.

② Kaa ereretaain chaaen kuratajai fuuntu teeü (:) nenaja
jeluun teein.

Kanaanaiürü fujiaraaürü

Kutiiianujuineente neeiche netaujjiaaürüüa le lureri
asaae nenakaaürü najaü, 14 niia juniu ne jana, 2_00
niia suna jana, nerelana najaü.

Kaa nenaanajaü ichaunakaaürü

Barüüe aina nünaana kuineein nelatenakaaürü
temünaa ke te kutiiianujuineekiche, tumiiu bana 24 niia
juluu ne jana, 6_00 niia janunene jana, Juse ukuana
janaü.

Kana ere kүүane laenanuui kuarakaache

① Kaa ereretaaü.

Nenaanaja rei amiianenaa ke te kutiianujuinekichie **eta kuratajaneein** ichakaachene kuina kataaün tukuueki 17 bana, 6:00 niia janune ne kaje kuaaüneein, **kauati** nenaanaja ukuana janaü, nünaana kuineein nenakaaürü te kana **raüsiaje** chaaen te kana **kuichae**.

② Le laürinanaai erenaa laenaaü, kaa erenaakürü aina.

eta kuratajaneein	kauati	raüsiaje	kuichae
-------------------	--------	----------	---------

- a. _____
- b. _____
- k. _____
- d. _____

③ Leeinjiin aina kүүaain ereretanakai laenaaü.



Nii kunutunanaain nenakaaürü erenaakürü
te aia naja ke aitunakaaürü ne.

Kanaacha laenaneeni kuaaükaache



Le laüriin netiin chariji benakai
laenarichaacheein naain kuaküün
nereretaakache.

① Memuaaü:

Chaa ke küaain
laenarichaacheein.

Chaanüna kaa
laenarichaacheein.

Chaaürü rei kaa
laenarichaacheein.

② Benujui küüane iicha laenaneeni kaetuu.

Chaaürü rei nii jarikiin.

Chaa kuina nii icharikiin.

Cha bana nii aicheein.

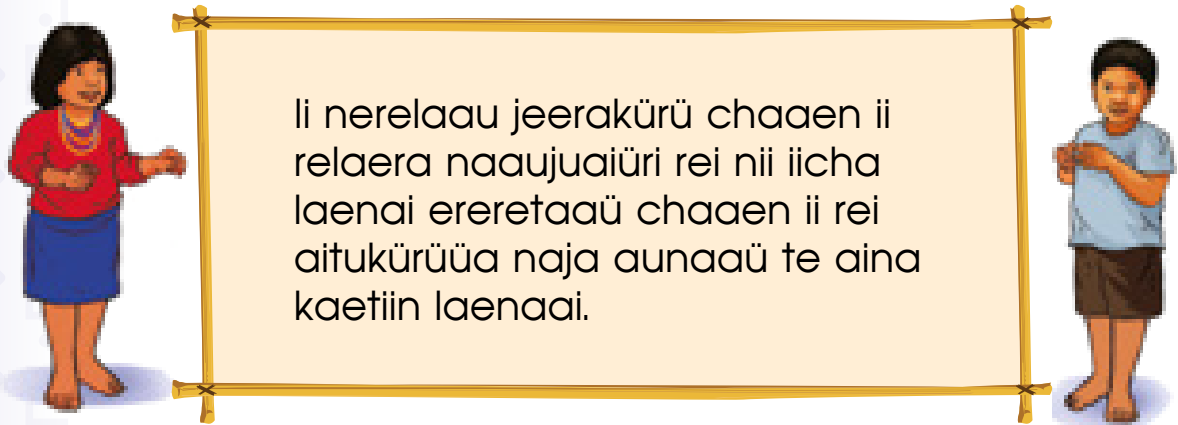
Chaa ura ke aicheein.

Chü teein.

Nii kaaüki naja rijijieein laenaaü

licha beeni laenaaü, nii kuaaüki naja aina küaain.

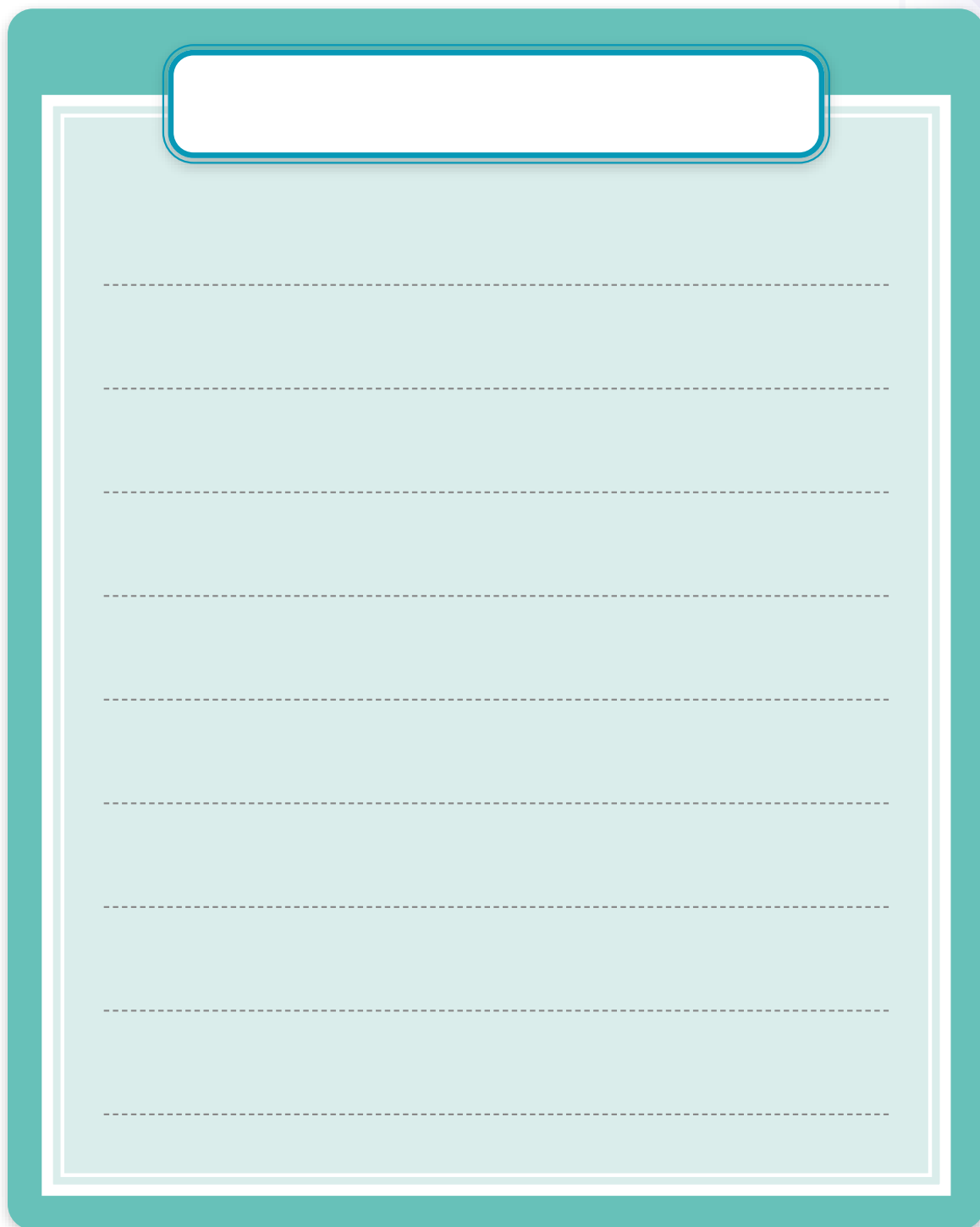
A yellow clipboard with a white label at the top. The main area is green with horizontal dashed lines for writing.



① Kanaacha laenai kuarakaache.

Kanüüacha janujui benujai.	Eenje	Aiei
Baniiateein ichakaaün naja siriiiana.		
Nii airichaaïn naja jelai siriiiana.		
Rei nüjaiu biianüna.		
Rei kujuanunaa siriiiana.		
Nenaja jelai biiana.		
Nenaja jelai biiana.		

- 2 Nii ii rei aitukürüüa naja aina küaain nekuaaüneein laenaaü. laenaaü.



A large teal clipboard with a white label at the top and ten horizontal dashed lines for writing.

Nii ii rei cha beera laenaaün jelai teein leejijii kiricha küüane chaaen ii rei aituua ii relaera naja jeluun teein tiririchaaü.

Leeucha najaü ichaunakaaürü ke küaain laenanuui ereretaakache

① Kuüjuünaka kuaraain chaae
kaa bajanujiiürü tunuraaü:

- Chaa ke aitureein kaa
kanaacha ereretaaene.
- Chatuuaniiä jaaün nii
esenetaai.



② Kaa ereretaain aina küaain kuitükünakai kuitüküü.

Inkaaürü kui

Inkaaürü te nünaana
nekuichana naja neein
nenakaaü ke niicha
kuitüküi ke bereekürü
relaaüre. Enamanaakürü
kacha kuicharaneein
nerelanajerenakaaürü
te nerelaa küe Kui ke
Nerelananjü, nii nererlananaja
te ne küraanaakürü nese Kusku najaü.



Kü te itulere künaiürü kuitüküüre, ajena chaaen atane
janaü nenakaaürü ke nelate kuitüküüre.

Kuka alu te inkaaürü rei jataain nelatineein nena ne,
aka ajena nekuichana naja neein jataain nelatineein
niia ne jaaü chaaen beseta najaü nelatineein niiane
jaaün.

Enene te, ande najaü nenakaaürü, temüle jaaürera, chaaen atane jana nelateein nenakaaürü ke amiianenakaaürü te, kuka alu lateküre; künai chaaen mijitena naaujuai abaantana nainekürüüane kuina, itulere abaantaain chaaen neeünana nainichaane kuina. **Tunajelanaala karajaain amiianena abaantaain, chaaen tunajelanaala jelarunaa, mijitenaürü abaantana nainichaane kuina kana kuratajane.**

③ Kaa bajanujiiürü tunuraaü, kareenejeein kuüjünakateein (X).

- Inkaaürü bana, chatuuaneein nünaana nenakaaürü ke nekuichaaürüüane kuina nerelaaüre.

Akaaürü inaka kaje.

Nenaanaja rei Apu kaje.

- Chaanüna inkaaürü rei jataain nelateineein ne kuka alu.

Akaaürü inaka kaje.

Nenaanaja rei Apu kaje.

④ Tunuraai naja laenaaü:

✎

Kaa laenanuui ereretaaü:

Nenaanaja rei Apu te kanaanaiürü fujiaraaürü rei beerate netaujiaain ereeürüüa 18 niia kaa atene ne jana, 6 niia suna jana, nünaana kuineein nenakaaürü kuitükünaa ke akaaürü relanaa jeeriia Nuribe laürine jaaü. Aka te aicheein Bisiinti lureri asaae, atane kaje janujui inara rei chaelai kütrü amaaïn künichüche.

Kanaanaiürü relaerate Apu rei aite been laenara kuina.

Benujui laenana ke akaaürü kuratajaneeü.

Nii benujui küüane neeina kaaürü:

- Chaa rei nii laenanuuline.
- Nenaanaja, kujuanunaa chaaen rei nuura.
- Nii ereeürürichaain naja.
- Kuratajai fuuntu.



Erenaakürü kuitükünaa naja

UARINA	CASTELLANO
Chatuuanii	pregunta de acción ¿cómo se hace...?
cha tukuuanii	pregunta de comparación ¿cómo es...?
naja	verbo (estar o hacer)
nerelaai naja kuaarateeü	demuestra lo que aprendiste
jana mientras	
najaü	en ella (dentro)
ainaa ke aituna	anécdota
aiturichaa naja beera	título
nünüüe	inicio
aituua naja	desarrollo (texto)
rei satunu	su final
laenaakache	antes de escribir (antes de la acción)
laenakaache	después de escribir (después de la acción)
ni	complementaria para referirse de una acción.
nii	señalar o referirse a la persona, animal o cosas.
le laürii erenaa	oración
rüküüenakai	problema
mainuskula	mayuscula
funtu	punto
kuma	coma
radirichu	ladrillo
leinjiin	un, uno, una
nelararajiana naja	vitamina

CARTA DEMOCRÁTICA INTERAMERICANA

I La democracia y el sistema interamericano

Artículo 1

Los pueblos de América tienen derecho a la democracia y sus gobiernos la obligación de promoverla y defenderla. La democracia es esencial para el desarrollo social, político y económico de los pueblos de las Américas.

Artículo 2

El ejercicio efectivo de la democracia representativa es la base del estado de derecho y los regímenes constitucionales de los Estados Miembros de la Organización de los Estados Americanos. La democracia representativa se refuerza y profundiza con la participación permanente, ética y responsable de la ciudadanía en un marco de legalidad conforme al respectivo orden constitucional.

Artículo 3

Son elementos esenciales de la democracia representativa, entre otros, el respeto a los derechos humanos y las libertades fundamentales; el acceso al poder y su ejercicio con sujeción al estado de derecho; la celebración de elecciones periódicas, libres, justas y basadas en el sufragio universal y secreto como expresión de la soberanía del pueblo; el régimen plural de partidos y organizaciones políticas; y la separación e independencia de los poderes públicos.

Artículo 4

Son componentes fundamentales del ejercicio de la democracia la transparencia de las actividades gubernamentales, la probidad, la responsabilidad de los gobiernos en la gestión pública, el respeto por los derechos sociales y la libertad de expresión y de prensa. La subordinación constitucional de todas las instituciones del Estado a la autoridad civil legalmente constituida y el respeto al estado de derecho de todas las entidades y sectores de la sociedad son igualmente fundamentales para la democracia.

Artículo 5

El fortalecimiento de los partidos y de otras organizaciones políticas es prioritario para la democracia. Se deberá prestar atención especial a la problemática derivada de los altos costos de las campañas electorales y al establecimiento de un régimen equilibrado y transparente de financiación de sus actividades.

Artículo 6

La participación de la ciudadanía en las decisiones relativas a su propio desarrollo es un derecho y una responsabilidad. Es también una condición necesaria para el pleno y efectivo ejercicio de la democracia. Promover y fomentar diversas formas de participación fortalece la democracia.

II La democracia y los derechos humanos

Artículo 7

La democracia es indispensable para el ejercicio efectivo de las libertades fundamentales y los derechos humanos, en su carácter universal, indivisible e interdependiente, consagrados en las respectivas constituciones de los Estados y en los instrumentos interamericanos e internacionales de derechos humanos.

Artículo 8

Cualquier persona o grupo de personas que consideren que sus derechos humanos han sido violados pueden interponer denuncias o peticiones ante el sistema interamericano de promoción y protección de los derechos humanos conforme a los procedimientos establecidos en el mismo. Los Estados Miembros reafirman su intención de fortalecer el sistema interamericano de protección de los derechos humanos para la consolidación de la democracia en el Hemisferio.

Artículo 9

La eliminación de toda forma de discriminación, especialmente la discriminación de género, étnica y racial, y de las diversas formas de intolerancia, así como la promoción y protección de los derechos humanos de los pueblos indígenas y los migrantes y el respeto a la diversidad étnica, cultural y religiosa en las Américas, contribuyen al fortalecimiento de la democracia y la participación ciudadana.

Artículo 10

La promoción y el fortalecimiento de la democracia requieren el ejercicio pleno y eficaz de los derechos de los trabajadores y la aplicación de normas laborales básicas, tal como están consagradas en la Declaración de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) relativa a los Principios y Derechos Fundamentales en el Trabajo y su Seguimiento, adoptada en 1998, así como en otras convenciones básicas afines de la OIT. La democracia se fortalece con el mejoramiento de las condiciones laborales y la calidad de vida de los trabajadores del Hemisferio.

III Democracia, desarrollo integral y combate a la pobreza

Artículo 11

La democracia y el desarrollo económico y social son interdependientes y se refuerzan mutuamente.

Artículo 12

La pobreza, el analfabetismo y los bajos niveles de desarrollo humano son factores que inciden negativamente en la consolidación de la democracia. Los Estados Miembros de la OEA se comprometen a adoptar y ejecutar todas las acciones necesarias para la creación de empleo productivo, la reducción de la pobreza y la erradicación de la pobreza extrema, teniendo en cuenta las diferentes realidades y condiciones económicas de los países del Hemisferio. Este compromiso común frente a los problemas del desarrollo y la pobreza también destaca la importancia de mantener los equilibrios macroeconómicos y el imperativo de fortalecer la cohesión social y la democracia.

Artículo 13

La promoción y observancia de los derechos económicos, sociales y culturales son consustanciales al desarrollo integral, al crecimiento económico con equidad y a la consolidación de la democracia en los Estados del Hemisferio.

Artículo 14

Los Estados Miembros acuerdan examinar periódicamente las acciones adoptadas y ejecutadas por la Organización encaminadas a fomentar el diálogo, la cooperación para el desarrollo integral y el combate a la pobreza en el Hemisferio, y tomar las medidas oportunas para promover estos objetivos.

Artículo 15

El ejercicio de la democracia facilita la preservación y el manejo adecuado del medio ambiente. Es esencial que los Estados del Hemisferio implementen políticas y estrategias de protección del medio ambiente, respetando los diversos tratados y convenciones, para lograr un desarrollo sostenible en beneficio de las futuras generaciones.

Artículo 16

La educación es clave para fortalecer las instituciones democráticas, promover el desarrollo del potencial humano y el alivio de la pobreza y fomentar un mayor entendimiento entre los pueblos. Para lograr estas metas, es esencial que una educación de calidad esté al alcance de todos, incluyendo a las niñas y las mujeres, los habitantes de las zonas rurales y las personas que pertenecen a las minorías.

IV Fortalecimiento y preservación de la institucionalidad democrática

Artículo 17

Cuando el gobierno de un Estado Miembro considere que está en riesgo su proceso político institucional democrático o su legítimo ejercicio del poder, podrá recurrir al Secretario General o al Consejo Permanente a fin de solicitar asistencia para el fortalecimiento y preservación de la institucionalidad democrática.

Artículo 18

Cuando en un Estado Miembro se produzcan situaciones que pudieran afectar el desarrollo del proceso político institucional democrático o el legítimo ejercicio del poder, el Secretario General o el Consejo Permanente podrá, con el consentimiento previo del gobierno afectado, disponer visitas y otras gestiones con la finalidad de hacer un análisis de la situación. El Secretario General elevará un informe al Consejo Permanente, y éste realizará una apreciación colectiva de la situación y, en caso necesario, podrá adoptar decisiones dirigidas a la preservación de la institucionalidad democrática y su fortalecimiento.

Artículo 19

Basado en los principios de la Carta de la OEA y con sujeción a sus normas, y en concordancia con la cláusula democrática contenida en la Declaración de la ciudad de Quebec, la ruptura del orden democrático o una alteración del orden constitucional que afecte gravemente el orden democrático en un Estado Miembro constituye, mientras persista, un obstáculo insuperable para la participación de su gobierno en las sesiones de la Asamblea General, de la Reunión de Consulta, de los Consejos de la Organización y de las conferencias especializadas, de las comisiones, grupos de trabajo y demás órganos de la Organización.

Artículo 20

En caso de que en un Estado Miembro se produzca una alteración del orden constitucional que afecte gravemente su orden democrático, cualquier Estado Miembro o el Secretario General podrá solicitar la convocatoria inmediata del Consejo Permanente para realizar una apreciación colectiva de la situación y adoptar las decisiones que estime conveniente. El Consejo Permanente, según la situación, podrá disponer la realización de las gestiones diplomáticas necesarias, incluidos los buenos oficios, para promover la normalización de la institucionalidad democrática. Si las gestiones diplomáticas resultaren infructuosas o si la urgencia del caso lo aconsejare, el Consejo Permanente convocará de inmediato un período extraordinario de sesiones de la Asamblea General para que ésta adopte las decisiones que estime apropiadas, incluyendo gestiones diplomáticas, conforme a la Carta de la Organización, el derecho internacional y las disposiciones de la presente Carta Democrática. Durante el proceso se realizarán las gestiones diplomáticas necesarias, incluidos los buenos oficios, para promover la normalización de la institucionalidad democrática.

Artículo 21

Cuando la Asamblea General, convocada a un período extraordinario de sesiones, constate que se ha producido la ruptura del orden democrático en un Estado Miembro y que las gestiones diplomáticas han sido infructuosas, conforme a la Carta de la OEA tomará la decisión de suspender a dicho Estado Miembro del ejercicio de su derecho de participación en la OEA con el voto afirmativo de los dos tercios de los Estados Miembros. La suspensión entrará en vigor de inmediato.

El Estado Miembro que hubiera sido objeto de suspensión deberá continuar observando el cumplimiento de sus obligaciones como miembro de la Organización, en particular en materia de derechos humanos.

Adoptada la decisión de suspender a un gobierno, la Organización mantendrá sus gestiones diplomáticas para el restablecimiento de la democracia en el Estado Miembro afectado.

Artículo 22

Una vez superada la situación que motivó la suspensión, cualquier Estado Miembro o el Secretario General podrá proponer a la Asamblea General el levantamiento de la suspensión. Esta decisión se adoptará por el voto de los dos tercios de los Estados Miembros, de acuerdo con la Carta de la OEA.

V La democracia y las misiones de observación electoral

Artículo 23

Los Estados Miembros son los responsables de organizar, llevar a cabo y garantizar procesos electorales libres y justos. Los Estados Miembros, en ejercicio de su soberanía, podrán solicitar a la OEA asesoramiento o asistencia para el fortalecimiento y desarrollo de sus instituciones y procesos electorales, incluido el envío de misiones preliminares para ese propósito.

Artículo 24

Las misiones de observación electoral se llevarán a cabo por solicitud del Estado Miembro interesado. Con tal finalidad, el gobierno de dicho Estado y el Secretario General celebrarán un convenio que determine el alcance y la cobertura de la misión de observación electoral de que se trate. El Estado Miembro deberá garantizar las condiciones de seguridad, libre acceso a la información y amplia cooperación con la misión de observación electoral. Las misiones de observación electoral se realizarán de conformidad con los principios y normas de la OEA. La Organización deberá asegurar la eficacia e independencia de estas misiones, para lo cual se las dotará de los recursos necesarios. Las mismas se realizarán de forma objetiva, imparcial y transparente, y con la capacidad técnica apropiada. Las misiones de observación electoral presentarán oportunamente al Consejo Permanente, a través de la Secretaría General, los informes sobre sus actividades.

Artículo 25

Las misiones de observación electoral deberán informar al Consejo Permanente, a través de la Secretaría General, si no existiesen las condiciones necesarias para la realización de elecciones libres y justas. La OEA podrá enviar, con el acuerdo del Estado interesado, misiones especiales a fin de contribuir a crear o mejorar dichas condiciones.

VI Promoción de la cultura democrática

Artículo 26

La OEA continuará desarrollando programas y actividades dirigidos a promover los principios y prácticas democráticas y fortalecer la cultura democrática en el Hemisferio, considerando que la democracia es un sistema de vida fundado en la libertad y el mejoramiento económico, social y cultural de los pueblos. La OEA mantendrá consultas y cooperación continua con los Estados Miembros, tomando en cuenta los aportes de organizaciones de la sociedad civil que trabajen en esos ámbitos.

Artículo 27

Los programas y actividades se dirigirán a promover la gobernabilidad, la buena gestión, los valores democráticos y el fortalecimiento de la institucionalidad política y de las organizaciones de la sociedad civil. Se prestará atención especial al desarrollo de programas y actividades para la educación de la niñez y la juventud como forma de asegurar la permanencia de los valores democráticos, incluidas la libertad y la justicia social.

Artículo 28

Los Estados promoverán la plena e igualitaria participación de la mujer en las estructuras políticas de sus respectivos países como elemento fundamental para la promoción y ejercicio de la cultura democrática.

El Acuerdo Nacional

El 22 de julio de 2002, los representantes de las organizaciones políticas, religiosas, del Gobierno y de la sociedad civil firmaron el compromiso de trabajar, todos, para conseguir el bienestar y desarrollo del país. Este compromiso es el Acuerdo Nacional.

El Acuerdo persigue cuatro objetivos fundamentales. Para alcanzarlos, todos los peruanos de buena voluntad tenemos, desde el lugar que ocupemos o el rol que desempeñemos, el deber y la responsabilidad de decidir, ejecutar, vigilar o defender los compromisos asumidos. Estos son tan importantes que serán respetados como políticas permanentes para el futuro.

Por esta razón, como niños, niñas, adolescentes o adultos, ya sea como estudiantes o trabajadores, debemos promover y fortalecer acciones que garanticen el cumplimiento de esos cuatro objetivos que son los siguientes:

1. Democracia y Estado de Derecho

La justicia, la paz y el desarrollo que necesitamos los peruanos sólo se pueden dar si conseguimos una verdadera democracia. El compromiso del Acuerdo Nacional es garantizar una sociedad en la que los derechos son respetados y los ciudadanos viven seguros y expresan con libertad sus opiniones a partir del diálogo abierto y enriquecedor; decidiendo lo mejor para el país.

2. Equidad y Justicia Social

Para poder construir nuestra democracia, es necesario que cada una de las personas que

conformamos esta sociedad, nos sintamos parte de ella. Con este fin, el Acuerdo promoverá el acceso a las oportunidades económicas, sociales, culturales y políticas. Todos los peruanos tenemos derecho a un empleo digno, a una educación de calidad, a una salud integral, a un lugar para vivir. Así, alcanzaremos el desarrollo pleno.

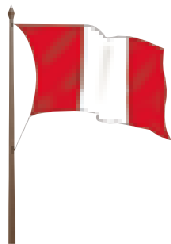
3. Competitividad del País

Para afianzar la economía, el Acuerdo se compromete a fomentar el espíritu de competitividad en las empresas, es decir, mejorar la calidad de los productos y servicios, asegurar el acceso a la formalización de las pequeñas empresas y sumar esfuerzos para fomentar la colocación de nuestros productos en los mercados internacionales.

4. Estado Eficiente, Transparente y Descentralizado

Es de vital importancia que el Estado cumpla con sus obligaciones de manera eficiente y transparente para ponerse al servicio de todos los peruanos. El Acuerdo se compromete a modernizar la administración pública, desarrollar instrumentos que eliminen la corrupción o el uso indebido del poder. Asimismo, descentralizar el poder y la economía para asegurar que el Estado sirva a todos los peruanos sin excepción. Mediante el Acuerdo Nacional nos comprometemos a desarrollar maneras de controlar el cumplimiento de estas políticas de Estado, a brindar apoyo y difundir constantemente sus acciones a la sociedad en general.

SÍMBOLOS DE LA PATRIA



BANDERA



HIMNO NACIONAL



ESCUDO

Declaración Universal de los Derechos Humanos

El 10 de diciembre de 1948, la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó y proclamó la Declaración Universal de Derechos Humanos, cuyos artículos figuran a continuación:

Artículo 1.- Todos los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos y (...) deben comportarse fraternalmente los unos con los otros.

Artículo 2.- Toda persona tiene todos los derechos y libertades proclamados en esta Declaración, sin distinción alguna de raza, color, sexo, idioma, religión, opinión política o de cualquier otra índole, origen nacional o social, posición económica, nacimiento o cualquier otra condición. Además, no se hará distinción alguna fundada en la condición política, jurídica o internacional del país o territorio de cuya jurisdicción dependa una persona (...).

Artículo 3.- Todo individuo tiene derecho a la vida, a la libertad y a la seguridad de su persona.

Artículo 4.- Nadie estará sometido a esclavitud ni a servidumbre; la esclavitud y la trata de esclavos están prohibidas en todas sus formas.

Artículo 5.- Nadie será sometido a torturas ni a penas o tratos crueles, inhumanos o degradantes.

Artículo 6.- Todo ser humano tiene derecho, en todas partes, al reconocimiento de su personalidad jurídica.

Artículo 7.- Todos son iguales ante la ley y tienen, sin distinción, derecho a igual protección de la ley. Todos tienen derecho a igual protección contra toda discriminación que infrinja esta Declaración (...).

Artículo 8.- Toda persona tiene derecho a un recurso efectivo, ante los tribunales nacionales competentes, que la ampare contra actos que violen sus derechos fundamentales (...).

Artículo 9.- Nadie podrá ser arbitrariamente detenido, preso ni desterrado.

Artículo 10.- Toda persona tiene derecho, en condiciones de plena igualdad, a ser oída públicamente y con justicia por un tribunal independiente e imparcial, para la determinación de sus derechos y obligaciones o para el examen de cualquier acusación contra ella en materia penal.

Artículo 11.-

1. Toda persona acusada de delito tiene derecho a que se presuma su inocencia mientras no se pruebe su culpabilidad (...).

2. Nadie será condenado por actos u omisiones que en el momento de cometerse no fueron delictivos según el Derecho nacional o internacional. Tampoco se impondrá pena más grave que la aplicable en el momento de la comisión del delito.

Artículo 12.- Nadie será objeto de injerencias arbitrarias en su vida privada, su familia, su domicilio o su correspondencia, ni de ataques a su honra o a su reputación. Toda persona tiene derecho a la protección de la ley contra tales injerencias o ataques.

Artículo 13.-

1. Toda persona tiene derecho a circular libremente y a elegir su residencia en el territorio de un Estado.

2. Toda persona tiene derecho a salir de cualquier país, incluso del propio, y a regresar a su país.

Artículo 14.-

1. En caso de persecución, toda persona tiene derecho a buscar asilo, y a disfrutar de él, en cualquier país.

2. Este derecho no podrá ser invocado contra una acción judicial realmente originada por delitos comunes o por actos opuestos a los propósitos y principios de las Naciones Unidas.

Artículo 15.-

1. Toda persona tiene derecho a una nacionalidad.

2. A nadie se privará arbitrariamente de su nacionalidad ni del derecho a cambiar de nacionalidad.

Artículo 16.-

1. Los hombres y las mujeres, a partir de la edad núbil, tienen derecho, sin restricción alguna por motivos de raza, nacionalidad o religión, a casarse y fundar una familia (...).

2. Sólo mediante libre y pleno consentimiento de los futuros esposos podrá contraerse el matrimonio.

3. La familia es el elemento natural y fundamental de la sociedad y tiene derecho a la protección de la sociedad y del Estado.

Artículo 17.-

1. Toda persona tiene derecho a la propiedad, individual y colectivamente.

2. Nadie será privado arbitrariamente de su propiedad.

Artículo 18.- Toda persona tiene derecho a la libertad de pensamiento, de conciencia y de religión (...).

Artículo 19.- Todo individuo tiene derecho a la libertad de opinión y de expresión (...).

Artículo 20.-

1. Toda persona tiene derecho a la libertad de reunión y de asociación pacíficas.

2. Nadie podrá ser obligado a pertenecer a una asociación.

Artículo 21.-

1. Toda persona tiene derecho a participar en el gobierno de su país, directamente o por medio de representantes libremente escogidos.

2. Toda persona tiene el derecho de acceso, en condiciones de igualdad, a las funciones públicas de su país.

3. La voluntad del pueblo es la base de la autoridad del poder público; esta voluntad se expresará mediante elecciones auténticas que habrán de celebrarse periódicamente, por sufragio universal e igual y por voto secreto u otro procedimiento equivalente que garantice la libertad del voto.

Artículo 22.- Toda persona (...) tiene derecho a la seguridad social, y a obtener (...) habida cuenta de la organización y los recursos de cada Estado, la satisfacción de los derechos económicos, sociales y culturales, indispensables a su dignidad y al libre desarrollo de su personalidad.

Artículo 23.-

1. Toda persona tiene derecho al trabajo, a la libre elección de su trabajo, a condiciones equitativas y satisfactorias de trabajo y a la protección contra el desempleo.

2. Toda persona tiene derecho, sin discriminación alguna, a igual salario por trabajo igual.

3. Toda persona que trabaja tiene derecho a una remuneración equitativa y satisfactoria, que le asegure, así como a su familia, una existencia conforme a la dignidad humana y que será completada, en caso necesario, por cualesquiera otros medios de protección social.

4. Toda persona tiene derecho a fundar sindicatos y a sindicarse para la defensa de sus intereses.

Artículo 24.-

Toda persona tiene derecho al descanso, al disfrute del tiempo libre, a una limitación razonable de la duración del trabajo y a vacaciones periódicas pagadas.

Artículo 25.-

1. Toda persona tiene derecho a un nivel de vida adecuado que le asegure, así como a su familia, la salud y el bienestar, y en especial la alimentación, el vestido, la vivienda, la asistencia médica y los servicios sociales necesarios; tiene asimismo derecho a los seguros en caso de desempleo, enfermedad, invalidez, viudez, vejez u otros casos de pérdida de sus medios de subsistencia por circunstancias independientes de su voluntad.

2. La maternidad y la infancia tienen derecho a cuidados y asistencia especiales. Todos los niños, nacidos de matrimonio o fuera de matrimonio, tienen derecho a igual protección social.

Artículo 26.-

1. Toda persona tiene derecho a la educación. La educación debe ser gratuita, al menos en lo concerniente a la instrucción elemental y fundamental. La instrucción elemental será obligatoria. La instrucción técnica y profesional habrá de ser generalizada; el acceso a los estudios superiores será igual para todos, en función de los méritos respectivos.

2. La educación tendrá por objeto el pleno desarrollo de la personalidad humana y el fortalecimiento del respeto a los derechos humanos y a las libertades fundamentales; favorecerá la comprensión, la tolerancia y la amistad entre todas las naciones y todos los grupos étnicos o religiosos; y promoverá el desarrollo de las actividades de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz.

3. Los padres tendrán derecho preferente a escoger el tipo de educación que habrá de darse a sus hijos.

Artículo 27.-

1. Toda persona tiene derecho a tomar parte libremente en la vida cultural de la comunidad, a gozar de las artes y a participar en el progreso científico y en los beneficios que de él resulten.

2. Toda persona tiene derecho a la protección de los intereses morales y materiales que le correspondan por razón de las producciones científicas, literarias o artísticas de que sea autora.

Artículo 28.- Toda persona tiene derecho a que se establezca un orden social e internacional en el que los derechos y libertades proclamados en esta Declaración se hagan plenamente efectivos.

Artículo 29.-

1. Toda persona tiene deberes respecto a la comunidad (...).

2. En el ejercicio de sus derechos y en el disfrute de sus libertades, toda persona estará solamente sujeta a las limitaciones establecidas por la ley con el único fin de asegurar el reconocimiento y el respeto de los derechos y libertades de los demás, y de satisfacer las justas exigencias de la moral, del orden público y del bienestar general en una sociedad democrática.

3. Estos derechos y libertades no podrán, en ningún caso, ser ejercidos en oposición a los propósitos y principios de las Naciones Unidas.

Artículo 30.- Nada en esta Declaración podrá interpretarse en el sentido de que confiere derecho alguno al Estado, a un grupo o a una persona, para emprender y desarrollar actividades (...) tendientes a la supresión de cualquiera de los derechos y libertades proclamados en esta Declaración.

DISTRIBUIDO GRATUITAMENTE POR EL MINISTERIO DE EDUCACIÓN
PROHIBIDA SU VENTA